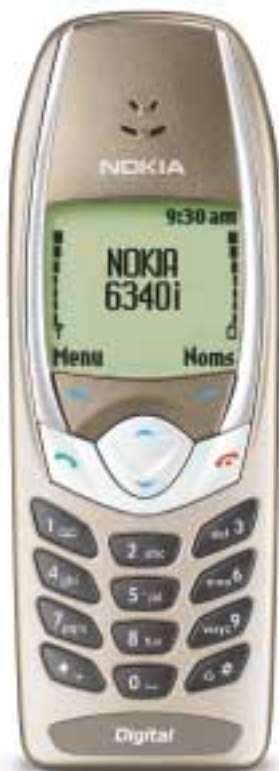




# NOKIA 6340i



Guide de l'utilisation

# Guide d'utilisation du téléphone Nokia 6340i

## Notes relatives au téléphone

Informations sur mon téléphone Nokia 6340i		Source d'information
Mon numéro		Fournisseur de services sans fil
Numéro de série du téléphone (ESN)		Au dos du téléphone, sous la batterie
Numéro d'identité d'équipement mobile international (IMEI)		
Numéro de la messagerie vocale		Fournisseur de services sans fil
Assistance à la clientèle du fournisseur de services sans fil		Fournisseur de services sans fil
Numéro du centre de messages		Fournisseur de services sans fil

Le téléphone sans fil décrit dans le présent guide est approuvé pour utilisation sur les réseaux GSM 1900, TDMA et AMPS.

## **AVIS DE DROITS D'AUTEUR**

Pièce n° 9355982, Édition n° 1

©2003 Nokia Mobile Phones. Tous droits réservés.

NOKIA est une marque déposée de Nokia Corporation.

Imprimé au Canada 01/03

Les logos Nokia, Nokia Connecting People et Original Accessories sont des marques déposées de Nokia Corporation ou de ses filiales.

Brevet n° 5818437 aux États-Unis; autres brevets en instance.

Logiciel de saisie de texte T9 ©1999-2002. Tegic Communications, Inc. Tous droits réservés.



Inclut le logiciel du protocole de chiffrement ou de sécurité RSA BSAFE de RSA Security.

L'information contenue dans le présent guide concerne le téléphone Nokia 6340i. Nokia a adopté une politique de développement continu. Nokia se réserve le droit de modifier et d'améliorer tout produit mentionné dans le présent document sans avis préalable.

NOKIA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTE PERTE DE DONNÉES OU DE TOUT MANQUE À GAGNER AINSI QUE DE TOUT DOMMAGE PARTICULIER, INCIDENT, CONSÉCUTIF OU INDIRECT, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE.

LE CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT EST PROPOSÉ «TEL QUEL». SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES, AUCUNE GARANTIE SOUS QUELLE QUE FORME QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES D'APTITUDE À LA COMMERCIALISATION ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST ACCORDÉE QUANT À L'EXACTITUDE, À LA FIABILITÉ OU AU CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT. NOKIA SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LE PRÉSENT DOCUMENT OU DE LE RETIRER SANS AVIS PRÉALABLE.

## **CONTRÔLES DES EXPORTATIONS**

Ce produit contient des équipements, des technologies et (ou) un logiciel qui sont assujettis aux lois relatives aux contrôles des exportations exercés par les États-Unis, y compris les United States Export Administration Regulations et par celles d'autres agences et compétences étrangères. Toute exportation de ce produit depuis les États-Unis doit être conforme à ces lois ainsi qu'aux lois applicables du pays d'importation et toute exportation subséquente, et tout détournement contraire aux lois américaines, canadiennes ou autres est interdite. Toute exportation doit être conforme aux lois d'exportation applicables, aux restrictions des États-Unis, du Canada et de toute autre agence ou compétence étrangère. Il est interdit d'exporter, ou de transférer dans le but de réexporter, ce produit si cela contrevient à ces restrictions, lois ou règlements ou sans les approbations nécessaires. Il est interdit d'exporter ce produit dans un pays interdit ou touché par un embargo ou à toute personne non permise, bloquée ou désignée tel que mentionné dans les lois ou les règlements américains ou étrangers applicables. En recevant ce produit, vous convenez de vous conformer à ces modalités.

## **AVIS DE LA FCC OU D'INDUSTRIE CANADA**

Votre appareil peut altérer la réception des téléviseurs et des radios (s'il est utilisé près des récepteurs). La FCC et Industrie Canada peuvent exiger que vous cessiez d'utiliser votre téléphone si vous ne pouvez pas éliminer les parasites. Si vous avez besoin d'aide, consultez le détaillant le plus proche. Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de l'appareil est autorisée à condition qu'il ne provoque aucun brouillage nuisible.

# Table des matières

<b>1</b>	<b>La sécurité d'abord</b>	<b>1</b>
	À propos des accessoires	3
<b>2</b>	<b>Guide de consultation rapide</b>	<b>4</b>
	Raccourcis vers les menus	5
<b>3</b>	<b>Bienvenue chez Nokia</b>	<b>6</b>
	Conseils pour bien utiliser ce guide	6
	S'abonner auprès d'un fournisseur de services sans fil	7
	Avant de communiquer avec Nokia	7
	Utiliser la mémoire dynamique	8
	À propos de l'antenne	9
<b>4</b>	<b>Coup d'oeil sur le Nokia 6340i</b>	<b>10</b>
	Enlever la façade arrière	11
	Installer la carte SIM	11
	Installer la batterie	12
	Charger la batterie	12
	Enlever la batterie	14
	Enlever la carte SIM	15
	Allumer le téléphone	16
	Éteindre le téléphone	16
	Régler l'heure et la date	16
	L'écran de démarrage	17
	Utiliser les touches de sélection et de défilement	19
	La touche de réglage du volume	20
	Appeler ou répondre à un appel	21
	Texte d'aide	22
	Parcourir les menus du téléphone	22
	Solutions d'accessibilité	23
	Liste complète des raccourcis de menu	25

<b>5</b>	<b>Le clavier de votre téléphone</b>	<b>30</b>
	Entrer des caractères et des chiffres	30
<b>6</b>	<b>Le répertoire</b>	<b>33</b>
	Ouvrir le répertoire	33
	Personnaliser le répertoire	40
	La mémoire de votre téléphone	42
	Copier des entrées du répertoire	44
	Afficher les numéros de service	45
<b>7</b>	<b>Registre</b>	<b>46</b>
	Options du registre	46
<b>8</b>	<b>Utiliser la messagerie vocale</b>	<b>50</b>
	Enregistrer votre numéro de boîte vocale	50
	Appeler et configurer votre boîte vocale	50
	Automatiser l'accès à votre boîte vocale	51
<b>9</b>	<b>Fonctions évoluées</b>	<b>54</b>
	Options accessibles durant un appel	54
	Appel en attente	56
	Envoi de votre numéro au prochain appel	57
	Renvoi d'appel	57
	Composition vocale	59
	Commandes vocales	61
	Enregistreur	64
	Composition 1 touche (composition abrégée)	66
	Appels internationaux	67
<b>10</b>	<b>Personnaliser votre téléphone</b>	<b>68</b>
	Choisir la langue d'affichage	68
	Profils	68
	Options d'accessibilité	71
	Écouteurs optionnels	74

Réglages audio.....	76
Télécharger une sonnerie .....	77
<b>11 Mesures de sécurité .....</b>	<b>79</b>
Verrouiller et déverrouiller le clavier .....	79
Niveaux de sécurité.....	79
Composition fixe .....	80
Codes d'accès.....	82
<b>12 Messages .....</b>	<b>86</b>
Conseils pour l'écriture de messages .....	87
Écrire et envoyer un message.....	90
Lire vos messages .....	91
Courriel.....	92
Écrire et envoyer un courriel.....	94
Messages image.....	95
Modèles .....	98
Classer les messages dans des dossiers .....	99
Supprimer vos messages.....	101
<b>13 Votre organisateur personnel .....</b>	<b>103</b>
Agenda .....	103
Enregistrer une liste de tâches à faire .....	108
Portefeuille.....	110
Régler l'heure et la date .....	116
Réveil .....	117
Utiliser la calculatrice .....	119
<b>14 Connecter votre téléphone à d'autres appareils .....</b>	<b>122</b>
Principes de base de l'infrarouge .....	122
Transmettre et recevoir de l'information .....	123
Cartes de visite .....	123
Connecter le téléphone à un ordinateur personnel .....	125

<b>15</b>	<b>Jeux</b>	<b>127</b>
	Menu principal des jeux	127
	Démarrer un jeu	128
<b>16</b>	<b>Accessoires</b>	<b>129</b>
<b>17</b>	<b>Renseignements de référence</b>	<b>133</b>
	Batteries et chargeurs	133
	Renseignements importants concernant la sécurité	135
<b>18</b>	<b>Entretien et réparations</b>	<b>142</b>
	Dépannage	143
<b>19</b>	<b>Foire aux questions (FAQ)</b>	<b>145</b>
<b>20</b>	<b>Glossaire</b>	<b>147</b>
<b>21</b>	<b>Fiche technique</b>	<b>151</b>
	Nokia – Garantie limitée de un an	152
	Index	155

# 1 La sécurité d'abord

Veuillez lire ces consignes de sécurité simples. Il peut s'avérer dangereux, voire illégal, de ne pas s'y conformer. De plus amples renseignements sont donnés dans le présent guide.



N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



## **LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT**

N'utilisez pas votre téléphone lorsque vous conduisez une voiture. Stationnez votre véhicule avant de l'utiliser.



## **ATTENTION AUX INTERFÉRENCES**

Tous les téléphones sans fil sont sensibles aux interférences, ce qui peut gêner leur fonctionnement.



## **ÉTEIGNEZ VOTRE APPAREIL DANS LES HÔPITAUX**

Respectez tous les règlements en vigueur. Éteignez le téléphone lorsque vous vous trouvez à proximité d'appareils médicaux.



## **ÉTEIGNEZ VOTRE TÉLÉPHONE À BORD DES AVIONS**

Les dispositifs sans fil peuvent provoquer des interférences dans un avion.



## **ÉTEIGNEZ VOTRE APPAREIL PENDANT LE PLEIN D'ESSENCE**

N'utilisez pas le téléphone à proximité des points de ravitaillement. Ne l'utilisez jamais à proximité de carburants ou de produits chimiques.



## **ÉTEIGNEZ VOTRE APPAREIL PRÈS D'UN SITE DE DYNAMITAGE**

N'utilisez jamais votre téléphone lorsque des opérations de dynamitage sont en cours. Respectez les interdictions ainsi que tous les règlements en vigueur.



### UTILISEZ VOTRE TÉLÉPHONE CORRECTEMENT

Utilisez toujours votre téléphone dans sa position normale, c'est-à-dire contre l'oreille. Ne touchez pas inutilement à l'antenne.



### CONFIEZ VOTRE TÉLÉPHONE UNIQUEMENT À DES TECHNICIENS QUALIFIÉS

L'installation ou la réparation de votre équipement doit être confiée uniquement à des techniciens qualifiés.



### PRENEZ GARDE AUX RAYONS INFRAROUGES

Ne pointez jamais le faisceau infrarouge (IR) de l'appareil dans les yeux de quelqu'un et ne le laissez pas interférer avec d'autres dispositifs IR.



### ACCESSOIRES ET BATTERIES

Utilisez uniquement des accessoires et des batteries approuvés. Ne raccordez jamais d'appareils incompatibles!



### RACCORDEMENT DE VOTRE TÉLÉPHONE À D'AUTRES DISPOSITIFS

Lorsque vous raccordez votre téléphone à un autre dispositif, lisez attentivement les consignes de sécurité contenues dans le guide d'utilisation de ce dernier. Ne raccordez jamais d'appareils incompatibles!



### COPIES DE SAUVEGARDE

N'oubliez pas de faire une copie de sauvegarde de toutes les données importantes.






### RÉSISTANCE À L'EAU

Votre téléphone n'est pas résistant à l'eau, gardez-le au sec.





### APPELS

Avant de faire un appel, vérifiez si le téléphone est allumé et s'il est en service. Entrez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif régional, puis appuyez sur . Pour mettre fin à un appel, appuyez sur . Pour répondre à un appel, appuyez sur .



## APPELS D'URGENCE

Assurez-vous que le téléphone est allumé et qu'il est en service. Maintenez la touche  enfoncée pour retourner à l'**écran de démarrage** et faire l'appel d'urgence. Composez le numéro d'urgence (par exemple, le 911) et appuyez sur . Indiquez où vous vous trouvez. Ne mettez *jamais* fin à la communication avant qu'on ne vous le demande.



## • À PROPOS DES ACCESSOIRES

Vérifiez le numéro de modèle de tout chargeur avant de l'utiliser avec ce dispositif. Ce dernier est conçu pour être utilisé lorsqu'il est alimenté à partir d'un chargeur ACP-7U ou ACP-8U.



**Attention :** Utilisez seulement les batteries, les chargeurs et les accessoires approuvés par le fabricant du téléphone pour utilisation avec ce modèle particulier. L'utilisation de tout autre type peut invalider toute approbation ou toute garantie s'appliquant sur le téléphone, et peut être dangereuse. Pour connaître la disponibilité des accessoires approuvés, vérifiez auprès du détaillant. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation d'un accessoire, tenez la fiche.

## 2 Guide de consultation rapide

Appeler	Composez le numéro de téléphone, puis appuyez sur  .
Répondre à un appel	Appuyez sur  .
Répondre à un appel en attente	Appuyez sur  ou <b>Options</b> et sélectionnez <b>Répondre</b> .
Mettre fin à un appel	Appuyez sur  .
Ne pas répondre	Appuyez sur <b>Silence</b> lorsque le téléphone sonne.
Recomposer le dernier numéro	Appuyez sur  deux fois.
Régler le volume d'écoute	Appuyez sur le bas ou le haut de la touche de réglage du volume.
Utiliser le menu des fonctions accessibles en cours d'appel	Durant un appel, appuyez sur <b>Options</b> .
Utiliser la composition 1 touche	Maintenez la touche (2 - 9) enfoncée.
Enregistrer un nom et un numéro	Composez un numéro, appuyez sur <b>Options</b> et choisissez <b>Mémoriser</b> , puis tapez un nom et appuyez sur <b>OK</b> .
Rechercher un nom/numéro	Appuyez sur <b>Noms</b> , sélectionnez <b>Rechercher</b> . Entrez le nom et appuyez sur <b>Rechercher</b> ou appuyez sur <b>Liste</b> .
Rechercher un nom/numéro pendant un appel	Appuyez sur <b>Options</b> , allez à <b>Répertoire</b> , appuyez sur <b>Choisir</b> , appuyez sur <b>Rechercher</b> tapez la première lettre du nom et pour le trouver.
Accéder à votre boîte vocale	Maintenez la touche  enfoncée OU composez le numéro de votre boîte vocale.
Envoyer un message texte	Appuyez sur <b>Menu 01-1</b> . Après une courte pause, écrivez le message. Appuyez sur <b>Options</b> , allez à <b>Envoyer</b> , appuyez sur <b>Choisir</b> , entrez le nom du destinataire, appuyez sur <b>OK</b> .
Envoyer un courriel	Adressez-vous aux renseignements fournis par votre fournisseur de services.
Lire un nouveau message	Appuyez sur <b>Afficher</b> , puis appuyez sur <b>Choisir</b> .
Répondre à un message	Appuyez sur <b>Options</b> , sélectionnez <b>Répondre</b> , écrivez la réponse, appuyez sur <b>Options</b> , sélectionnez <b>Envoyer</b> , et appuyez sur <b>OK</b> .
Répondre à un courriel	Adressez-vous aux renseignements fournis par votre fournisseur de services.
Envoyer une carte de visite	Récupérez un nom dans le répertoire. Appuyez sur <b>Détails</b> , puis sur <b>Options</b> , sélectionnez <b>Envoyer carte</b> , puis sélectionnez <b>Par SMS</b> . Entrez le numéro du destinataire ou appuyez sur <b>Rechercher</b> pour récupérer un numéro dans le répertoire. Appuyez sur <b>OK</b> .



## • RACCOURCIS VERS LES MENUS

### 1 MESSAGES



**Nota :** Le menu Messages exige que vous appuyiez sur «0»

Écrire message	01-1
Écrire courriel	01-2
Boîte d'entrée	01-3
Boîte de sortie	01-4
Archives	01-5
Modèles	01-6
Mes dossiers	01-7
Supprimer les messages	01-8
Messages vocaux	01-9
Éditeur de commandes de service	01-10
Options message	01-11

### 2 REGISTRE

Appels en absence	2-1
Appels reçus	2-2
Numéros composés	2-3
Supprimer listes appels récents	2-4
Durée des appels	2-5

### 3 PROFILS

Normal	3-1
Silence	3-2
Réunion	3-3
Extérieur	3-4
Téléavertisseur	3-5

### 4 CONFIGURATION

Réveil	4-1
Réglage heure	4-2
Options d'appel	4-3
Paramètres téléphone	4-4
Paramètres bips et sonnerie	4-5
<sup>1</sup> Paramètres accessoires	4-6

Paramètres sécurité	4-7
Rétablir configuration initiale	4-8

### 5 VOIX

Enregistreur	5-1
Enregistrer	5-1-1
Liste notes	5-1-2
Commandes vocales	5-2
Profils	5-2-1
Boîte vocale	5-2-2
Infrarouge	5-2-3
Enregistreur	5-2-4

### 6 ORGANISATEUR

Agenda	6-1
Liste tâches	6-2
Portefeuille	6-3

### 7 CALCULATRICE

### 8 JEUX

Choisir jeu	8-1
Snake II	8-1-1
Pass 'n rush	8-1-2
Bumper	8-1-3
Pairs II	8-1-4
Configuration	8-2

### 9 INFRAROUGE

Infrarouge	9
------------	---

### 10 SERVICES

- Le Menu 4-6 apparaît seulement lorsqu'un accessoire comme un appareil ATS ou un écouteur est raccordé.

# 3 Bienvenue chez Nokia

Merci d'avoir acheté ce téléphone mobile Nokia 6340i. Le téléphone Nokia 6340i peut être connecté à un PC, un ordinateur portable ou un autre appareil au moyen du câble de données ou du port infrarouge intégré. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le Guide de connexion PC.

Le Guide de Connexion PC, le Nokia PC Suite et les programmes connexes peuvent être téléchargés à partir de la section du chargement de logiciel du site **www.nokia.ca** sans aucun frais.

## • CONSEILS POUR BIEN UTILISER CE GUIDE

Les conseils qui suivent vous permettront de profiter au maximum du guide à mesure que vous en saurez plus sur le téléphone.

### Remarquez les indices graphiques

Les icônes signalent des points importants.



**Conseil** : Indique un raccourci ou une autre méthode permettant d'exécuter une action.



**Nota** : Explique une fonction ou met en évidence un principe important.



**Important** : Fournit des renseignements importants pour l'utilisation correcte de la fonction.



**Mise en garde** : Préviend le risque de perdre des informations.



**Attention** : Fournit des renseignements importants pour prévenir des blessures et des dommages au téléphone ou aux biens.

### Rechercher les mises à jour

De temps en temps, le présent guide est modifié pour prendre en compte des changements. Vous pouvez obtenir la plus récente version en consultant le site **www.nokia.ca**

## • S'ABONNER AUPRÈS D'UN FOURNISSEUR DE SERVICES SANS FIL

Pour être en mesure d'utiliser les services réseau compatibles avec votre téléphone, vous devez vous abonner auprès d'un fournisseur de services sans fil. Le fournisseur de services devrait normalement être en mesure de vous fournir les descriptions et modes d'emploi des fonctions telles que :

- Messagerie vocale et cryptage
- Appel en attente, renvoi d'appel et identification de l'appelant
- Messagerie
- Services de nouvelles et d'information
- Services Internet sélectionnés

Les fournisseurs de services sans fil n'offrent pas tous les mêmes services. Avant de vous abonner, assurez-vous que le fournisseur de services sans fil offre les fonctions dont vous avez besoin.

## • AVANT DE COMMUNIQUER AVEC NOKIA

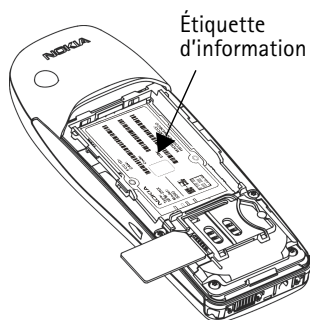
Si vous avez besoin d'aide, le département du service à la clientèle de Nokia est là pour vous servir. Avant d'appeler, cependant, veuillez lire la section «Foire aux questions (FAQ)» à la page 144.

Nous vous recommandons également de noter par écrit les renseignements suivants à l'intérieur de la page couverture du présent guide et de les avoir sous les yeux lorsque vous appelez.

Vous trouverez ces renseignements sur l'étiquette du téléphone qui se trouve au dos de l'appareil, sous la batterie.

- Le numéro d'identification d'équipement mobile international (IMEI)
- Le numéro de série électronique (ESN)

Vous vous demandons aussi d'écrire votre code postal.



## Avoir le téléphone ou l'accessoire à portée de la main

Ayez également votre téléphone ou l'accessoire à portée de la main lorsque vous appelez Nokia.

### Département du Service à la clientèle

Nokia Products Ltd.  
601 Westney Road South  
Ajax, Ontario L1S 4N7  
Tél. : (905) 427-1373  
1 888 22-NOKIA  
(1 888 226-6542)  
Fax : 1 (905) 427-1070  
Site web : [www.nokia.ca](http://www.nokia.ca)

## • UTILISER LA MÉMOIRE DYNAMIQUE

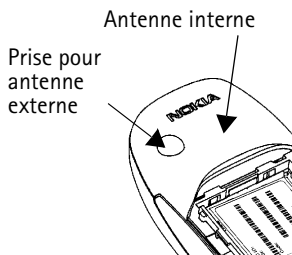
Certaines des caractéristiques de votre téléphone Nokia 6340i utilisent une mémoire commune (capacité de stockage) appelée mémoire dynamique. Lorsque l'une de ces fonctions est utilisée, il reste moins de mémoire pour les autres fonctions qui dépendent aussi de la mémoire dynamique. Cela est particulièrement vrai lorsque les fonctions sont très utilisées.

Par exemple, s'il contient de nombreuses entrées, le répertoire peut utiliser la presque totalité de la mémoire dynamique. Par conséquent, si vous essayez de créer une note d'agenda ou de sauvegarder une carte de visite, votre téléphone pourra afficher un message disant que la mémoire est pleine. Pour continuer, il vous faudra supprimer de l'information ou des entrées qui occupent la mémoire dynamique disponible.

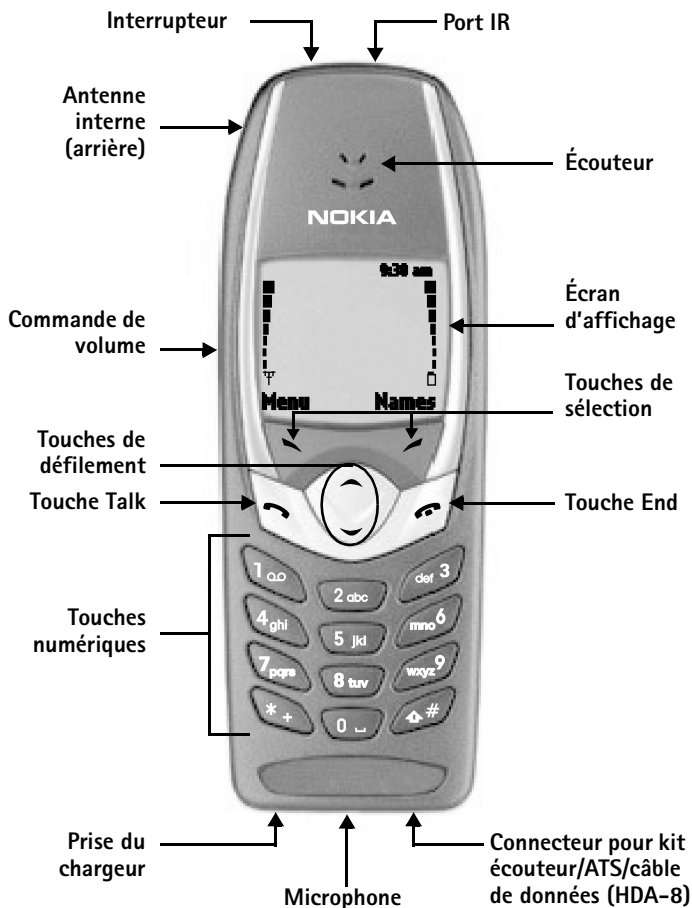
## • À PROPOS DE L'ANTENNE

Votre téléphone est équipé d'une antenne intégrée. Comme pour tout appareil de transmission par fréquences radioélectriques, ne touchez pas inutilement l'antenne lorsque le téléphone est sous tension.

Tout contact avec l'antenne altère la qualité de la communication et risque de faire fonctionner le téléphone à une fréquence plus élevée que nécessaire.



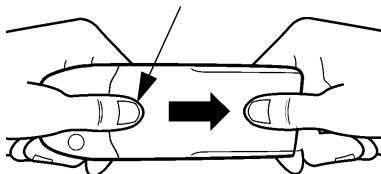
## 4 Coup d'oeil sur le Nokia 6340i



## • ENLEVER LA FAÇADE ARRIÈRE

- 1 Lorsque le dos du téléphone vous fait face, tenez le bas du téléphone en plaçant le pouce sur le dos de l'appareil et enfoncez-le sur le taquet de déverrouillage avec l'autre pouce.

Taquet de déverrouillage (enfoncez)



- 2 Faites glisser la façade vers la base du téléphone (60 mm) jusqu'au bout de sa course. Soulevez la façade pour l'enlever.

## • INSTALLER LA CARTE SIM

Le logement de la carte SIM se trouve entre le compartiment de la batterie et la base du téléphone.

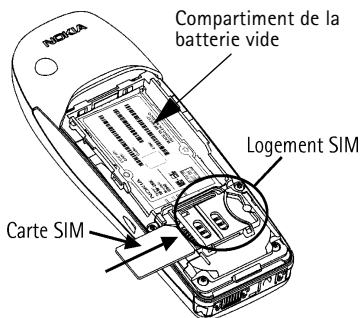


**Attention :** S'il y a une batterie dans le téléphone, retirez celle-ci avant d'introduire la carte SIM. Voir la marche à suivre sous «Enlever la batterie» à la page 14.



**Nota :** Insérez le coin en biseau de la carte SIM d'abord, les contacts dorés en dessous.

- Faites glisser la carte SIM dans le logement SIM vide jusqu'à ce que le loquet se referme derrière la carte.

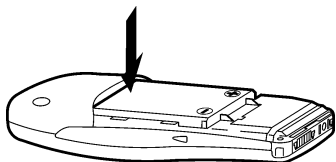
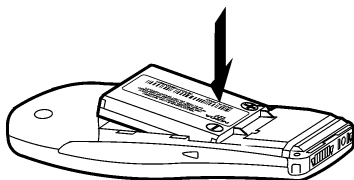


## • INSTALLER LA BATTERIE

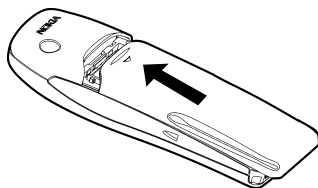


**Nota :** Vous devez installer la carte SIM *avant* d'installer la batterie.

- 1 Placez la batterie de façon à ce que les connecteurs dorés de la batterie correspondent à ceux du téléphone. L'étiquette de la batterie *doit vous faire face*.
- 2 Insérer la batterie en commençant par l'extrémité où se trouvent les contacts dorés.
- 3 Poussez la batterie par l'extrémité opposée jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

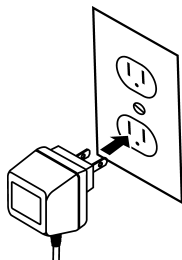


- 4 Remplacez la façade et faites-la glisser vers le haut du téléphone jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



## • CHARGER LA BATTERIE

- 1 Branchez la fiche du chargeur dans une prise murale.



- 2 Lorsque le téléphone est éteint ou allumé, branchez la fiche du chargeur dans le connecteur rond sous le téléphone.
- Après quelques secondes, l'indicateur de charge de la batterie apparaît et défile de bas en haut.
- Une fois la batterie chargée à 80 %, l'indicateur de charge s'arrête et les mots Batterie chargée s'affichent (si le téléphone est allumé).
- Débranchez le téléphone une fois qu'il est chargé.



## **RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA BATTERIE**



**Important :** Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable.

Utilisez uniquement des batteries et des chargeurs approuvés par Nokia. N'utilisez jamais une batterie ou chargeur endommagé.

La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle finira par perdre sa capacité de charge. Lorsque la durée de fonctionnement de la batterie (temps de conversation et temps de veille) devient sensiblement plus courte que la normale, il est temps de vous procurer une nouvelle batterie. Il n'est pas nécessaire d'attendre que la batterie BLB-3 soit entièrement déchargée avant de la charger.

## **PROLONGER LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE**

Suivez les directives ci-dessous pour obtenir le meilleur rendement de votre batterie :

- Chargez votre nouvelle batterie pendant trois heures avant de l'utiliser pour la première fois; votre téléphone doit être éteint. Utilisez la batterie jusqu'à ce qu'elle soit entièrement déchargée. Répétez cette procédure deux fois, pour un total de trois cycles de charge.
- Il est à noter qu'une batterie neuve n'atteint son plein rendement qu'après deux ou trois cycles complets de charge et de décharge. La durée de fonctionnement de la batterie peut être inférieure à la durée de fonctionnement estimative durant les premiers cycles de charge. Ceci est normal.

- Vous pouvez utiliser votre téléphone pendant la charge de la batterie. Cependant, lorsque la batterie est complètement déchargée, il se peut que vous deviez attendre quelques minutes pendant qu'elle se recharge avant de pouvoir appeler ou recevoir des appels ou avant que l'indicateur de charge apparaisse.
- Lorsque la batterie a été chargée au moins une fois, vous pouvez appeler et recevoir des appels pendant la charge; toutefois, la charge est interrompue pendant les appels. Une fois l'appel terminé, la charge de la batterie reprend.
- Les barres arrêtent de défiler à l'écran et restent immobiles lorsque la batterie est complètement chargée. Si vous laissez le téléphone raccordé au chargeur, la batterie continue à recevoir du courant. Si vous allumez le téléphone une fois que la batterie est complètement chargée, le téléphone affiche momentanément le message **Batterie chargée**.

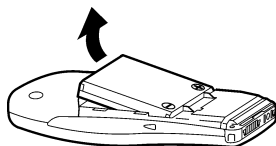


**Nota :** La batterie peut ainsi rester en mode «charge lente» pendant deux autres heures.

Le temps de charge varie selon le chargeur et la batterie utilisés. Par exemple, le temps de charge de la batterie BLB-3 avec le chargeur ACP-7U est de 4 heures environ.

## • ENLEVER LA BATTERIE

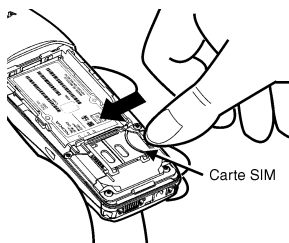
- 1 Enlevez la façade arrière de la manière décrite à la page 11.
- 2 Soulevez le haut de la batterie avec les doigts comme le montre l'illustration.




**Mise en garde :** Servez-vous seulement de vos mains pour enlever la batterie. N'utilisez pas d'objets tels qu'une pièce de monnaie ou un couteau car vous risqueriez ainsi d'endommager la batterie.

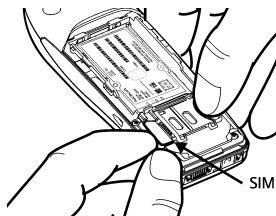
## • ENLEVER LA CARTE SIM

- 1 Enlevez la façade arrière et la batterie en suivant les instructions données aux page 11 et 14.
- 2 Avec le pouce, poussez la carte SIM hors de son logement aussi loin que vous le pouvez (environ 60 mm ou 1/4 de pouce).



 **Nota :** Laissez votre pouce en place pour empêcher la carte SIM de revenir dans son logement.

- 3 Tirez la carte SIM par l'autre extrémité avec vos doigts.



**Mise en garde :** Gardez les cartes SIM hors de portée des jeunes enfants.

## • ALLUMER LE TÉLÉPHONE

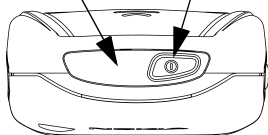
- Maintenez la touche marche/arrêt qui se trouve dans le haut du téléphone enfoncée pendant au moins 2 secondes.



**Mise en garde :** N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Port  
infrarouge

Touche  
marche/arrêt



## • ÉTEINDRE LE TÉLÉPHONE

- Maintenez la touche marche.arrêt qui se trouve dans le haut du téléphone enfoncée pendant au moins 2 secondes.

## • RÉGLER L'HEURE ET LA DATE

Lorsque vous allumez votre téléphone pour la première fois, ou retirez ou remplacez la batterie, le téléphone vous demande d'entrer l'heure et la date.



**Nota :** Lorsque la fonction «**Sécurité carte SIM**» est activée (option «**Oui**»), vous devez entrer le code NIP à 4 chiffres et appuyer sur **OK**. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Sécurité de la carte SIM» à la page 84.






- 1 Entrez l'heure exacte et appuyez sur **OK**.
- 2 Entrez la date du jour et appuyez sur **OK**. Après une courte pause, l'écran de démarrage apparaît.

## • L'ÉCRAN DE DÉMARRAGE

L'**écran de démarrage** ou «écran d'accueil» est l'écran que vous voyez lorsque le téléphone est en mode veille.




















### Tour d'horizon de l'écran de démarrage

<b>ACCUEIL</b>	Il se peut que le nom de votre fournisseur de services sans fil apparaisse ici.
	Puissance du signal – à la gauche de l' <b>écran de démarrage</b> . Plus le signal est puissant, plus la barre est haute.
	Niveau de charge de la batterie – à la droite de l' <b>écran de démarrage</b> . Plus la barre est haute, plus la charge de la batterie est élevée.
<b>Menu</b>	Appuyez sur la touche de sélection de gauche (  ) sous <b>Menu</b> pour afficher la liste de menus.
<b>Noms</b>	Appuyez sur la touche de sélection de gauche (  ) sous <b>Noms</b> pour afficher le répertoire.
	À l' <b>écran de démarrage</b> , appuyez sur une des touches de défilement pour afficher le contenu du répertoire.


## Icônes témoin

Votre téléphone affiche des icônes pour indiquer des états, vous signaler l'arrivée d'un message, l'heure d'un rendez-vous, etc.





Icône	Indique...	Icône	Indique...
	Vous avez un appel en cours		Le profil Silence a été sélectionné
	Vous êtes en mode d'entrée de texte Minuscules (entrée de texte prédictive désactivée)		Le clavier est verrouillé
	Vous avez reçu des messages vocaux		Vous avez un message texte ou image
	Vous avez un appel en attente (lorsque l'icône clignote)		Vous êtes en mode d'entrée de texte Majuscules (entrée de texte prédictive désactivée)
	Vous êtes en mode d'entrée de texte Phrase (entrée de texte prédictive désactivée)		Vous êtes en mode d'entrée de texte numérique
	Le cryptage est activé		Une alarme est programmée
	Vous avez une note dans l'agenda		Il y a une note d'anniversaire dans votre agenda
	Une note dans l'agenda indique que vous devez appeler quelqu'un		Une note dans l'agenda signale une réunion

Icône	Indique...	Icône	Indique...
	L'entrée de texte prédictive est activée		L'entrée de répertoire mise en évidence (dans le répertoire) existe sur la carte SIM
	Un message que vous avez écrit <i>n'a pas</i> été envoyé		Une image est jointe à votre message
	Le message a été lu		Lorsqu'elle est stable, cette icône indique qu'une connexion infrarouge est établie avec un autre appareil
	Lorsque cette icône clignote, le port infrarouge recherche un appareil auquel se connecter		Le cryptage est désactivé
	Le format heure a été réglé		

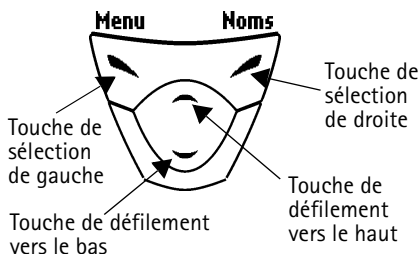
## Retourner à l'écran de démarrage au cours de toute activité


- Appuyez sur .

## • UTILISER LES TOUCHES DE SÉLECTION ET DE DÉFILEMENT



Les touches de sélection de gauche et de droite ( ) sont situées sous les deux coins de l'écran. Les deux touches de défilement ( ) sont placées sous les touches de sélection. La fonction d'une touche de sélection est toujours indiquée à l'écran, immédiatement au-dessus de la touche.

Appuyez sur la touche de sélection de gauche (  ) lorsque **Menu** apparaît au-dessus de celle-ci pour afficher le menu Messages. Faites défiler les autres menus principaux en vous servant des touches de défilement  .



Appuyez sur la touche de sélection de droite (  ) lorsque **Noms** est affiché au-dessus de la touche pour accéder au répertoire.



**Conseil :** Appuyez sur l'une des deux touches de défilement (   ) à l'**écran de démarrage** pour afficher le contenu du répertoire.

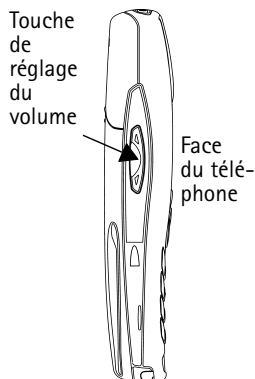
## • LA TOUCHE DE RÉGLAGE DU VOLUME

Lorsque le téléphone vous fait face, la touche de volume se trouve sur le côté gauche de du téléphone.

### Régler le volume de l'écouteur







Lorsque vous appuyez sur la touche de volume, un graphique à barres indiquant le niveau de volume actuel apparaît.

- Appuyez sur le haut de la touche de volume pour augmenter le volume d'écoute.
- Appuyez sur le bas de la touche de volume pour réduire le volume d'écoute.



## • APPELER OU RÉPONDRE À UN APPEL

Utilisez le tableau suivant comme guide de référence rapide aux fonctions de base.

Allumez le téléphone	<p>Maintenez la touche marche/arrêt qui se trouve dans le haut du téléphone enfoncée pendant 2 secondes.</p> <p> <b>Mise en garde :</b> N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.</p>
Appeler	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Composez l'indicatif régional et le numéro de téléphone.</li> <li>2 Appuyez sur .</li> <li>3 Placez l'écouteur du téléphone contre l'oreille, le micro près de la bouche, ou raccordez un écouteur avant de composer le numéro.</li> </ol>
Répondre à un appel	Lorsque le téléphone sonne ou vibre, appuyez sur  .
Mettre fin à un appel	Appuyez sur  .
Verrouiller le clavier	Appuyez sur <b>Menu</b>  . Le verrouillage clavier prévient les appels accidentels.
Déverrouiller le clavier	Appuyez sur <b>Déverr.</b>  .
Arrêter la sonnerie OU Refuser un appel	Vous pouvez arrêter la sonnerie qui signale l'arrivée d'un appel sans perdre l'appel. Appuyez sur <b>Silence</b> pour couper la sonnerie. Après avoir appuyé sur <b>Silence</b> , vous pouvez <b>Refuser</b> l'appel. Lorsque vous refusez l'appel, le demandeur entendra un signal d'occupation.

## • TEXTE D'AIDE

La plupart des options de menu du Nokia 6340i sont accompagnées d'un bref texte d'aide. Pour consulter le texte d'aide, faites défiler jusqu'à la fonction voulue et attendez environ 10 secondes. Au besoin, utilisez les touches de défilement pour lire le texte d'aide en entier.

## • PARCOURIR LES MENUS DU TÉLÉPHONE

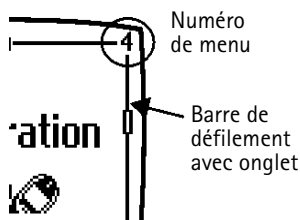
Vous pouvez accéder aux menus et sous-menus de votre téléphone par *défilement* ou en utilisant des *raccourcis*.

### Par défilement

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**, le menu Messages s'affiche.
- 2 Faites défiler les autres menus en vous servant des touches de défilement (↶ ↷).

### LE NUMÉRO DE MENU ET LA BARRE DE DÉFILEMENT

Lorsque vous parcourez les menus, le **numéro de menu** est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran. Une **barre de défilement** avec onglet apparaît sous le numéro de menu. L'onglet monte ou descend à mesure que vous faites défiler les menus et indique votre position dans la structure des menus.



- 1 Lorsque le menu désiré apparaît, appuyez sur **Choisir**.
- 2 Vous pouvez alors utiliser les touches de défilement (↶ ↷) pour mettre une option ou fonction en évidence ou pour parcourir les sous-menus. Appuyez sur ↵ pour accéder à une option ou une fonction mise en évidence ou pour accéder à un sous-menu. Appuyez sur ↶ pour quitter un menu ou afficher le menu précédent.

## Utiliser un raccourci

Vous pouvez aussi accéder à la grande majorité des fonctions, options et sous-menus depuis l'**écran de démarrage** en utilisant des «raccourcis».

Appuyez sur **Menu** et, dans les 3 secondes, entrez le premier chiffre du numéro de la fonction de menu à laquelle vous désirez accéder. Continuez à entrer les chiffres jusqu'au dernier.

Exemple : Pour activer le **réveil**, appuyez sur **Menu 4-1-1**

(**Menu** > <sup>4</sup>**Configuration** > <sup>1</sup>**Réveil** > <sup>1</sup>**Oui**).

Vous trouverez la liste des raccourcis à compter de la page 25. Il se peut que certaines fonctions n'apparaissent pas soit parce qu'elles ne sont pas offertes soit parce que vous n'y êtes pas abonné. Dans ce cas, le téléphone affiche un message d'erreur. Pour vous abonner à l'une de ces fonctions, veuillez communiquer avec votre fournisseur de services sans fil.

## • SOLUTIONS D'ACCESSIBILITÉ

Nokia veut que ses téléphones soient faciles à utiliser par tous, y compris ceux qui souffrent d'un handicap. Nokia a mis sur pied un site Web axé sur les solutions d'accessibilité. Pour de plus amples renseignements sur les fonctions, accessoires ou autres produits Nokia liés à l'accessibilité, veuillez vous rendre sur le site Nokia suivant : **[www.nokiaaccessibility.com](http://www.nokiaaccessibility.com)** (disponible en anglais seulement).

Ou communiquez avec le département du service à la clientèle de Nokia au 1 888 22-NOKIA (1-888-226-6542).

## Dispositif à induction pour mobile LPS-1

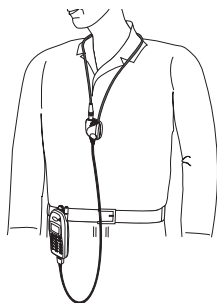
Le dispositif à induction (boucle) LPS-1 permet aux personnes souffrant de troubles auditifs d'accéder à la téléphonie numérique. Les utilisateurs de prothèses auditives (type T) peuvent appeler et recevoir des appels sans craindre les interférences.

## FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF À INDUCTION

Le dispositif à induction LPS-1 transmet le son à toute prothèse auditive équipée d'une bobine type T. Le son du téléphone est amplifié et le bruit de fond est éliminé.

Portez-le autour du cou, branchez-le dans le téléphone et parlez directement dans le micro du dispositif à induction.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le livret qui accompagne le dispositif à induction LPS-1.



**Nota :** Le dispositif à induction est vendu séparément.

## Autres caractéristiques liées à l'accessibilité

En plus de son interface intuitive et de caractéristiques de confort pour les utilisateurs ATS, le téléphone Nokia 6340i possède les caractéristiques d'accessibilité suivantes :

- Point en relief dans le *haut* de la touche 5 pour faciliter le repérage
- Retour tactile sur les touches
- Possibilité d'envoyer et recevoir des messages courts (SMS)
- Composition 1 touche
- Possibilité d'amplifier les fréquences élevées au moyen de la fonction égaliseur
- Groupes d'appel pour faciliter l'identification des appelants



**Nota :** Pour configurer les profils accessoires, et connecter et utiliser un dispositif ATS, reportez-vous à «Options d'accessibilité» à la page 71.

# • LISTE COMPLÈTE DES RACCOURCIS DE MENU

## 1 MESSAGES



**Nota :** Messages est le seul menu auquel vous accédez en appuyant sur «0».

Écrire message	01-1
Écrire courriel	01-2
Boîte d'entrée	01-3
Boîte de sortie	01-4
Archives	01-5
Modèles	01-6
Mes dossiers	01-7
Supprimer les messages	01-8
Tous les mess.	01-8-1
Boîte d'entrée	01-8-2
Boîte de sortie	01-8-3
Archives	01-8-4
Mes dossiers	01-8-5
Messages vocaux	01-9
Écouter messages	
vocaux	01-9-1
Numéro boîte vocale	01-9-2
Éditeur de commandes	
de service	01-10
Options message	01-11
Profil d'envoi	01-11-1
Numéro du centre	
de messages	01-11-1-1
Numéro du destinataire	
par défaut	01-11-1-2
Réponse par même	
centre	01-11-1-3
Écraser dans éléments	
env.	01-11-2
Écraser dans boîte	
d'entrée	01-11-3
Taille police	01-11-4

## 2 REGISTRE



Appels en absence	2-1
Appels reçus	2-2
Numéros composés	2-3
Supprimer listes appels	
récents	2-4
Tous	2-4-1
En absence	2-4-2
Reçus	2-4-3
Composés	2-4-4
Durée des appels	2-5
Durée du dernier appel	2-5-1
Durée des appels reçus	2-5-2
Durée des appels faits	2-5-3
Durée de tous les appels	2-5-4
Mise à zéro des	
compteurs	2-5-5

## 3 PROFILS



Normal	3-1
Choisir	3-1-1
Personnaliser	3-1-2
Options sonnerie	3-1-2-1
Sonnerie	3-1-2-1-1
Croissante	3-1-2-1-2
1 sonnerie	3-1-2-1-3
Un bip	3-1-2-1-4
Silence	3-1-2-1-5
Type de sonnerie	3-1-2-2
Volume sonnerie	3-1-2-3
Niveau 1	3-1-2-3-1
Niveau 2	3-1-2-3-2
Niveau 3	3-1-2-3-3
Niveau 4	3-1-2-3-4
Niveau 5	3-1-2-3-5

Alerte vibreur.....	3-1-2-4
Oui.....	3-1-2-4-1
Non.....	3-1-2-4-2
Alerte de message...	3-1-2-5
Silence.....	3-1-2-5-1
Standard.....	3-1-2-5-2
Spécial.....	3-1-2-5-3
Un bip.....	3-1-2-5-4
Croissante.....	3-1-2-5-5
Personnelle.....	3-1-2-5-6
Bips touches.....	3-1-2-6
Non.....	3-1-2-6-1
Niveau 1.....	3-1-2-6-2
Niveau 2.....	3-1-2-6-3
Niveau 3.....	3-1-2-6-4
Bips alerte et jeux...	3-1-2-7
Oui.....	3-1-2-7-1
Non.....	3-1-2-7-2
Groupes d'appel	
acceptés.....	3-1-2-8
Tous.....	3-1-2-8-1
Famille.....	3-1-2-8-2
VIP.....	3-1-2-8-3
Amis.....	3-1-2-8-4
Travail.....	3-1-2-8-5
Autre.....	3-1-2-8-6
Temporaire.....	3-1-3
Silence.....	3-2
Réunion.....	3-3
Extérieur.....	3-4
Téléavert.....	3-5

## 4 CONFIGURATION



Réveil.....	4-1
Oui.....	4-1-1
Non.....	4-1-2
Réglage heure.....	4-2
Horloge.....	4-2-1

Afficher/Cacher	
horloge.....	4-2-1-1
Régler l'heure.....	4-2-1-2
Format heure.....	4-2-1-3
24 heures.....	4-2-1-3-1
12 heures.....	4-2-1-3-2
Chang. auto date	
et heure.....	4-2-2
Oui.....	4-2-2-1
Confirmer d'abord...	4-2-2-2
Non.....	4-2-2-3
Options d'appel.....	4-3
Renvoi d'appel.....	4-3-1
Renvoyer tous les	
appels vocaux.....	4-3-1-1
Activer.....	4-3-1-1-1
Annuler.....	4-3-1-1-2
État.....	4-3-1-1-3
Renvoi si occupé...	4-3-1-2
Activer.....	4-3-1-2-1
Annuler.....	4-3-1-2-2
État.....	4-3-1-2-3
Renvoi si non	
réponse.....	4-3-1-3
Activer.....	4-3-1-3-1
Annuler.....	4-3-1-3-2
État.....	4-3-1-3-3
Renvoi si téléphone	
éteint ou hors	
portée.....	4-3-1-4
Activer.....	4-3-1-4-1
Annuler.....	4-3-1-4-2
État.....	4-3-1-4-3
Renvoi si prendre appels	
est impossible.....	4-3-1-5
Activer.....	4-3-1-5-1
Annuler.....	4-3-1-5-2

Entrer délai . . . . .	4-3-1-5-3	Sommaire après appel . . .	4-3-5
5 secondes. . . . .	4-3-1-5-3-1	Oui . . . . .	4-3-5-1
10 secondes. . . . .	4-3-1-5-3-2	Non . . . . .	4-3-5-2
15 secondes. . . . .	4-3-1-5-3-3	Paramètres téléphone . . . . .	4-4
20 secondes. . . . .	4-3-1-5-3-4	Langue . . . . .	4-4-1
25 secondes. . . . .	4-3-1-5-3-5	Automatique . . . . .	4-4-1-1
30 secondes. . . . .	4-3-1-5-3-6	English . . . . .	4-4-1-2
Renvoi des appels		Français . . . . .	4-4-1-3
télec. . . . .	4-3-1-6	Español . . . . .	4-4-1-4
Activer . . . . .	4-3-1-6-1	Português . . . . .	4-4-1-5
Annuler. . . . .	4-3-1-6-2	Sélection de réseau. . . . .	4-4-2
État. . . . .	4-3-1-6-3	Automatique . . . . .	4-4-2-1
Renvoi des appels		Manuel . . . . .	4-4-2-2
données . . . . .	4-3-1-7	Autre rech. . . . .	4-4-2-3
Activer . . . . .	4-3-1-7-1	Durée tonalités . . . . .	4-4-3
Annuler. . . . .	4-3-1-7-2	Courtes . . . . .	4-4-3-1
État. . . . .	4-3-1-7-3	Longues . . . . .	4-4-3-2
Annuler tous les		Activation textes d'aide . . .	4-4-4
renvois . . . . .	4-3-1-8	Paramètres bips et sonnerie.	4-5
Égaliseur. . . . .	4-3-2	Options sonnerie. . . . .	4-5-1
Normal. . . . .	4-3-2-1	Sonnerie . . . . .	4-5-1-1
Aigus . . . . .	4-3-2-2	Croissante . . . . .	4-5-1-2
Graves . . . . .	4-3-2-3	1 sonnerie . . . . .	4-5-1-3
Aigus et graves . . . . .	4-3-2-4	Un bip . . . . .	4-5-1-4
Ensemble 1 . . . . .	4-3-2-5	Silence. . . . .	4-5-1-5
Activer . . . . .	4-3-2-5-1	Type de sonnerie . . . . .	4-5-2
Modifier . . . . .	4-3-2-5-2	Volume sonnerie . . . . .	4-5-3
Renommer . . . . .	4-3-2-5-3	Niveau 1 . . . . .	4-5-3-1
Ensemble 2 . . . . .	4-3-2-6	Niveau 2 . . . . .	4-5-3-2
Activer . . . . .	4-3-2-6-1	Niveau 3 . . . . .	4-5-3-3
Modifier . . . . .	4-3-2-6-2	Niveau 4 . . . . .	4-5-3-4
Renommer . . . . .	4-3-2-6-3	Niveau 5 . . . . .	4-5-3-5
Préfixe international . . . . .	4-3-3	Alerte vibreur . . . . .	4-5-4
Recomposition		Oui . . . . .	4-5-4-1
automatique . . . . .	4-3-4	Non . . . . .	4-5-4-2
Oui . . . . .	4-3-4-1	Alerte de message. . . . .	4-5-5
Non . . . . .	4-3-4-2	Silence. . . . .	4-5-5-1

Standard.....	4-5-5-2	Réponse	
Spéciale .....	4-5-5-3	automatique .....	4-6-2-2
Un bip.....	4-5-5-4	Oui .....	4-6-2-2-1
Croissante .....	4-5-5-5	Non.....	4-6-2-2-2
Personnelle .....	4-5-5-6	Éclairage .....	4-6-2-3
Bips touches .....	4-5-6	Oui .....	4-6-2-3-1
Non.....	4-5-6-1	Non.....	4-6-2-3-2
Niveau 1.....	4-5-6-2	Automatique ...	4-6-2-3-3
Niveau 2.....	4-5-6-3	Boucle.....	4-6-3
Niveau 3.....	4-5-6-4	Utiliser boucle.....	4-6-3-1
Bips alerte et jeux .....	4-5-7	Oui .....	4-6-3-1-1
Oui .....	4-5-7-1	Non.....	4-6-3-1-2
Non.....	4-5-7-2	Profil accessoires.....	4-6-3-2
Alerte pour .....	4-5-8	Réponse	
Ts les appels.....	4-5-8-1	automatique .....	4-6-3-3
Famille .....	4-5-8-2	Oui .....	4-6-3-3-1
VIP.....	4-5-8-3	Non.....	4-6-3-3-2
Amis .....	4-5-8-4	ATS .....	4-6-4
Travail.....	4-5-8-5	Utiliser ATS .....	4-6-4-1
Autre.....	4-5-8-6	Oui .....	4-6-4-1-1
Paramètres accessoires.....	4-6	Non.....	4-6-4-1-2
Écouteur .....	4-6-1	Paramètres sécurité .....	4-7
Profil accessoires.....	4-6-1-1	Sécurité carte SIM.....	4-7-1
Profil actif.....	4-6-1-1-1	Composition fixe .....	4-7-2
Normal .....	4-6-1-1-2	Oui .....	4-7-2-1
Silence .....	4-6-1-1-3	Non.....	4-7-2-2
Réunion.....	4-6-1-1-4	Liste numéros .....	4-7-2-3
Extérieur.....	4-6-1-1-5	Niveau sécurité .....	4-7-3
Téléavert.....	4-6-1-1-6	Non.....	4-7-3-1
Réponse		Mémoire.....	4-7-3-2
automatique .....	4-6-1-2	Téléphone.....	4-7-3-3
Oui.....	4-6-1-2-1	Codes d'accès.....	4-7-4
Non.....	4-6-1-2-2	Changer code	
Mains libres .....	4-6-2	de sécurité .....	4-7-4-1
Profil accessoires.....	4-6-2-1	Changer NIP.....	4-7-4-2
		Changer NIP2.....	4-7-4-3
		Rétablir configuration initiale	4-8

## 5 VOIX



Enregistreur.....	5-1
Enregistrer.....	5-1-1
Liste notes.....	5-1-2
Commandes vocales.....	5-2
Profils.....	5-2-1
Boîte vocale.....	5-2-2
Infrarouge.....	5-2-3
Enregistreur.....	5-2-4

## 6 ORGANISATEUR



Agenda.....	6-1
Liste tâches.....	6-2
Portefeuille.....	6-3

## 7 CALCULATRICE



## 8 JEUX



Choisir jeu.....	8-1
Snake II.....	8-1-1
Pass 'n rush.....	8-1-2
Bumper.....	8-1-3
Pairs II.....	8-1-4

Configuration.....	8-2
--------------------	-----

Sons.....	8-2-1
Oui.....	8-2-1-1
Non.....	8-2-1-2
Éclairage.....	8-2-2
Oui.....	8-2-2-1
Non.....	8-2-2-2
Vibrations.....	8-2-3
Oui.....	8-2-3-1
Non.....	8-2-3-2

## 9 INFRAROUGE



Infrarouge.....	9
-----------------	---

## 10 SERVICES

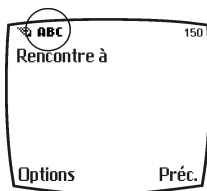



## 5 Le clavier de votre téléphone

### • ENTRER DES CARACTÈRES ET DES CHIFFRES



**Nota :** Ce qui suit s'applique à la saisie de texte dans les messages, mais s'applique à tout écran qui accepte des caractères tapés sur le clavier (par exemple, une adresse Web, une entrée de répertoire).






- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 01-1 (Messages > Écrire message)**. L'écran d'entrée de message s'ouvre en mode entrée de texte.
- 2 Pour entrer des chiffres, maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que l'icône **ABC** affichée dans le coin supérieur gauche soit remplacée par l'icône **123**.



**Nota :** Il y a trois modes d'entrée de texte :

- **ABC** – Le texte que vous tapez apparaît en majuscules.
- **Abc** – Le première lettre de chaque phrase est une majuscule.
- **abc** – Le texte que vous entrez apparaît en minuscules.

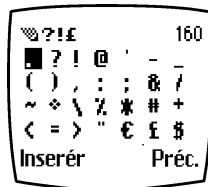
### Écrire un texte

- Appuyez sur une touche une seule fois pour entrer la première lettre de la touche, deux fois pour la deuxième lettre, et ainsi de suite. Lorsque vous faites une pause, la lettre affichée est acceptée et le téléphone attend que vous entriez la lettre suivante.
- Appuyez sur  pour accepter un mot et insérer un espace
- Appuyez sur  pour entrer un point (.)
- Appuyez sur  pour afficher les caractères spéciaux. Vous trouverez de plus amples renseignements à propos des caractères spéciaux dans les pages suivantes.
- Appuyez sur **Effacer** pour reculer d'un espace en effaçant le caractère à gauche du curseur

- Maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour déplacer le curseur à gauche sans interruption tout en effaçant.
- Utilisez l'entrée de texte prédictive pour écrire vos messages plus rapidement. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Utiliser l'entrée de texte prédictive» à la page 88.

## Utiliser les caractères spéciaux

Lorsque vous entrez du texte, appuyez sur (ou maintenez la touche enfoncée si l'entrée de texte prédictive est activée) pour afficher les caractères spéciaux. Appuyez sur à nouveau pour vous déplacer dans la liste.

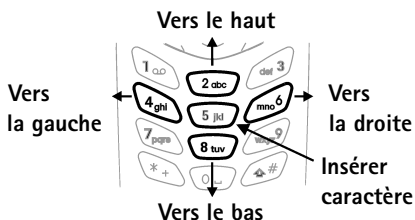


### Caractères spéciaux disponibles


.	,	'	?	!	«	-	(	)	@	/
:	_	;	+	&	%	*	=	<	>	£
€	\$	¥	¤	[	]	{	}	\	~	^
ı	¿	§	#	ı	└	⬅				

## Défilement multidirectionnel


Utilisez les touches 2, 4, 6 et 8 pour parcourir le tableau des caractères spéciaux, comme vous le feriez avec une manette de jeu. Lorsqu'un caractère est mis en évidence, appuyez sur pour l'insérer dans votre message.



## ALTERNER ENTRE LES MODES ABC ET 123

Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que l'icône **Abc** affichée dans le coin supérieur droit de l'écran soit remplacée par l'icône **123** (ou l'icône **123** par l'icône **Abc**).

## ALTERNER ENTRE MAJUSCULES ET MINUSCULES



Appuyez sur  pour alterner entre les casses ABC (majuscules), abc (minuscules) et Abc (phrase) lorsque vous êtes en mode texte.

## 6 Le répertoire

Le répertoire est une des fonctions les plus utiles du téléphone Nokia 6340i. Le répertoire peut stocker jusqu'à 500 noms avec adresses Web, courriel et rue correspondantes. À chaque nom, ou entrée, peuvent être associés quelques numéros de différents types et 4 entrées de texte.

Cette fonction utilise la mémoire dynamique. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Utiliser la mémoire dynamique» à la page 8.

### • OUVRIR LE RÉPERTOIRE

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**. Les sous-menus du tableau suivant sont affichés.
- 2 Utilisez les touches de défilement () pour mettre une option en évidence. Appuyez sur **Choisir** () pour activer une option ou accéder à son sous-menu.

#### Menu du répertoire

<b>Rechercher</b>	Rechercher un nom dans le répertoire ou afficher la liste des noms et choisir un nom.
<b>Ajouter entrée</b>	Ajouter une entrée (nom et numéro) dans le répertoire.
<b>Modifier nom</b>	Modifier un nom déjà mémorisé dans le répertoire.
<b>Ajouter numéro</b>	Ajouter un numéro à un nom déjà mémorisé dans le répertoire.
<b>Supprimer</b>	Supprimer les noms et numéros tous à la fois ou un par un.
<b>Copier</b>	Copier des entrées de la carte SIM vers le téléphone et vice-versa. Vous pouvez copier les entrées une à une ou toutes à la fois.
<b>Configuration</b>	Changer le type d'affichage du répertoire, vérifier l'état de la mémoire et sélectionnez la mémoire à utiliser.

## Menu du répertoire

<b>Composition 1 touche</b>	Afficher la liste des numéros de composition 1 touche, si des numéros ont été affectés aux touches 2 à 9.
<b>Marques vocales</b>	Afficher la liste des numéros de composition vocale, si des marques vocales ont été associées à des numéros dans le répertoire.
<b>N<sup>os</sup> de service</b>	Afficher la liste des numéros de téléphone, de télécopieur et de service de données qui ont été enregistrés sur la carte SIM par votre fournisseur des services sans fil.
<b>Vos numéros</b>	Afficher le numéro de téléphone assigné à votre téléphone, si le numéro a été enregistré sur la carte SIM par votre fournisseur de services sans fil.
<b>Groupes d'appel</b>	Définir un groupe d'appel. Vous pouvez attribuer des sonneries et des icônes à cinq groupes dans votre répertoire. Voir «Groupes d'appel» à la page 41 pour créer un groupe d'appel.

## Ajouter une entrée au répertoire

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**, allez à **Ajouter entrée** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Entrez un nom et appuyez sur **OK**.
- 3 Entrez l'indicatif régional et le numéro et appuyez sur **OK**. Le nom et le numéro sont enregistrés dans la mémoire sélectionnée.  
OU
- 1 À l'écran de démarrage, entrez l'indicatif régional et le numéro que vous voulez enregistrer et appuyez sur **Options**.



**Conseil :** Pour simplifier la composition des numéros internationaux, entrez toujours le signe + devant le numéro. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Appels internationaux» à la page 67.

- 2 Assurez-vous que **Mémoriser** est mis en évidence et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez le nom que vous voulez associer au numéro et appuyez sur **OK**.  
Le nom et le numéro sont enregistrés dans la mémoire sélectionnée.

## Types de numéro

Les numéros de téléphone sont des éléments d'information associés à une entrée ou un nom. Chaque entrée peut avoir quelques numéros et vous pouvez attribuer un «type» différent à chacune. Une fois attribué, le type de numéro est indiqué par l'icône affichée à gauche du numéro. Les types de numéro suivants sont disponibles :

 **Général**  **Mobile**  **Domicile**  **Travail**  **Télécopieur**





**Important** : Si vous prévoyez utiliser le logiciel Nokia PC Sync pour synchroniser le gestionnaire d'informations personnelles de votre PC, veillez à ce que tous les numéros de téléphone soient associés au bon type de numéro. PC Sync a besoin de cette information pour synchroniser correctement les contacts entre le téléphone et le PC.

## AFFECTER OU CHANGER UN TYPE DE NUMÉRO






**Nota** : Cette fonction n'est pas disponible pour les numéros enregistrés uniquement sur la carte SIM.

- 1 À l'**écran de démarrage**, appuyez sur une des touches de défilement ( ) pour afficher le contenu du répertoire.
- 2 Allez au nom auquel est associé le numéro que vous voulez modifier et appuyez sur **Détails**.
- 3 Utilisez les touches de défilement pour mettre en évidence le numéro que vous voulez modifier et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Changer type** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez au type de numéro désiré et appuyez sur **Choisir**. Un message de confirmation apparaît.

## Ajouter une adresse ou une note à une entrée du répertoire





**Nota :** Cette fonction n'est pas disponible pour les numéros enregistrés uniquement sur la carte SIM.

- 1 Lorsqu'un nom est mis en évidence dans le répertoire, appuyez sur **Détails**.
- 2 Appuyez sur **Options**, allez à **Ajouter détails** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Courriel**, **Adresses web**, **Adresse** ou **Note** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Tapez le texte au clavier et appuyez sur **OK**.
  - Appuyez sur **Effacer** pour déplacer le curseur à gauche en effaçant le texte.
  - Maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour déplacer le curseur à gauche sans interruption tout en effaçant le texte.
  - Appuyez sur  pour alterner entre les modes d'entrée de texte **ABC**, **Abc** et **abc**.
  - Maintenez la touche  enfoncée pour alterner entre les modes alphabétique et numérique.
  - Appuyez sur  pour afficher les caractères spéciaux (p. ex., @, #, etc.).


## Enregistrer un numéro (seulement)

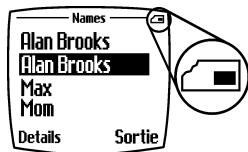
- 1 À l'écran de démarrage, entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone que vous voulez enregistrer.
- 2 Maintenez la touche **Options** enfoncée. Le numéro est enregistré dans le répertoire comme entrée autonome.

## Afficher les entrées du répertoire rapidement

Affichez les entrées du répertoire en appuyant sur une seule touche. Appuyez simplement sur une des touches de défilement ( ) à l'écran de démarrage.







**Conseil :** L'icône de la carte SIM (  ) qui apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran lorsqu'une entrée est affichée indique que l'entrée est enregistrée sur la carte SIM.




**Nota :** Les entrées qui apparaissent deux fois (comme dans l'illustration) sont enregistrées à la fois dans la mémoire du téléphone et dans la mémoire de la carte SIM.

## Trouver rapidement une entrée du répertoire

- 1 À l'**écran de démarrage**, appuyez sur une des touches de défilement (   ) pour afficher le contenu du répertoire.
- 2 Appuyez sur la touche où apparaît la première lettre du nom que vous recherchez (exemple : appuyez sur  deux fois pour rechercher «Evelyne»).

Les noms commençant par la lettre «E» apparaissent; une boîte de recherche affichant l'icône loupe apparaît également (  ).

- 3 Continuez à taper des lettres pour rechercher le nom désiré, ou faites défiler les noms en vous servant des touches de défilement.
- 4 Une fois le nom recherché mis en évidence, appuyez sur  pour composer le numéro. Ou, appuyez sur **Détails**, puis appuyez sur **Options** pour afficher les options du tableau suivant.
- 5 Faites défiler jusqu'à une option. Appuyez sur **Choisir** pour activer une option ou pour accéder à son sous-menu.

### Options disponibles lors de l'affichage d'une entrée du répertoire

<b>Ajouter marque vocale</b>	Associer une marque vocale à l'entrée mise en évidence
<b>Modifier numéro</b>	Modifier le numéro mis en évidence
<b>Supprimer numéro</b>	Supprimer le numéro mis en évidence

## Options disponibles lors de l'affichage d'une entrée du répertoire

<b>Afficher</b>	Afficher le numéro mis en évidence
<b>*Changer type</b>	Changer le type de numéro. Les 5 types disponibles sont : <b>Général, Mobile, Domicile, Travail et Télécopieur</b> *Ne s'applique qu'aux numéros enregistrés dans la mémoire du téléphone.
<b>*N° principal</b>	Désigner le numéro comme numéro principal. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Définir un numéro principal» à la page 40. *Ne s'applique qu'aux numéros enregistrés dans la mémoire du téléphone.
<b>Ajouter numéro</b>	Ajouter un numéro à l'entrée sélectionnée
<b>Ajouter détails</b>	Ajouter une adresse de courriel, web ou autre ou une note à l'entrée sélectionnée
<b>Groupes d'appel</b>	Associer l'entrée sélectionnée à l'un des cinq groupes d'appel disponibles, ou sélectionnez <b>Aucun groupe</b>
<b>Envoyer carte</b>	Envoyer une carte de visite contenant les données de l'entrée sélectionnée à un téléphone compatible via une connexion infrarouge ou par message SMS
<b>Envoyer message</b>	Envoyer un message SMS ou un courriel à l'entrée sélectionnée
<b>Composition 1 touche</b>	Assigner un emplacement de composition 1 touche au numéro
<b>Modifier nom</b>	Modifier le nom de l'entrée
<b>Afficher nom</b>	Afficher le nom de l'entrée
<b>Copier numéro</b>	Copier l'entrée vers un autre emplacement mémoire
<b>Supprimer</b>	Supprimer l'entrée et toutes les informations qu'elle contient

## Modifier des noms

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms** et allez à **Modifier nom**.
- 2 Appuyez sur **Choisir** et allez au nom que vous voulez modifier.
- 3 Appuyez sur **Modifier**, modifiez le nom et appuyez sur **OK** lorsque vous avez terminé.
  - Appuyez sur **Effacer** pour déplacer le curseur à gauche en effaçant le texte.
  - Maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour déplacer le curseur à gauche sans interruption tout en effaçant.

## Supprimer des noms et des numéros

Vous pouvez supprimer une seule entrée du répertoire à la fois ou les supprimer toutes à la fois.

### SUPPRIMER UNE SEULE ENTRÉE

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**, allez à **Supprimer** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Assurez-vous que **Un à la fois** est mis en évidence et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à l'entrée que vous voulez supprimer et appuyez sur **Supprimer**.
- 4 Appuyez sur **OK** à nouveau pour confirmer, ou appuyez sur **Préc.** pour choisir une autre entrée.

### SUPPRIMER TOUS LES NOMS ET NUMÉROS

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**, allez à **Supprimer** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Assurez-vous que **Supprimer tous** est mis en évidence et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Téléphone** ou **Carte SIM** et appuyez sur **Supprimer**.
- 4 Appuyez sur **OK** pour confirmer ou **Préc.** pour sélectionner à nouveau soit **Téléphone** soit **Carte SIM**.

Si vous avez appuyé sur **OK**, le téléphone vous demande d'entrer le code de sécurité (le code par défaut est **12345**).



- 5 Composez le code de sécurité et appuyez sur **OK** pour supprimer, ou appuyez sur **Préc.** pour sélectionner à nouveau **Téléphone** ou **Carte SIM**.



**Important :** Si vous entrez un code de sécurité erroné trois fois de suite, le téléphone est verrouillé et vous devez attendre cinq minutes avant d'entrer à nouveau le code.

## Définir un numéro principal

Lorsque plusieurs numéros sont associés à un nom dans le répertoire, désignez le numéro que vous appelez le plus souvent comme *numéro principal*. Le numéro principal est le numéro composé lorsque vous sélectionnez un nom auquel sont associés plusieurs numéros.

- 1 À l'**écran de démarrage**, appuyez sur  ou  pour afficher la liste des entrées du répertoire.
- 2 Allez à un nom auquel sont associés plusieurs numéros de téléphone et appuyez sur **Détails**.
- 3 Allez au numéro que vous voulez désigner comme numéro principal (ou substituer au numéro principal existant) et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **N° principal** et appuyez sur **Choisir**. Le numéro principal est défini.

## ● PERSONNALISER LE RÉPERTOIRE

### Changer le type d'affichage du répertoire



Vous pouvez afficher le contenu du répertoire sous forme de liste ou afficher les entrées une à la fois (le texte est alors plus gros).

- 1 À l'**écran de démarrage**, appuyez sur **Noms**, allez à **Configuration** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Affichage répertoire** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Liste de noms** ou **Nom & numéro** et appuyez sur **Choisir**.

## Groupes d'appel



Vous pouvez ajouter des entrées de répertoire à l'un des cinq groupes d'appel puis affecter une sonnerie ou une icône unique à ce groupe. Ainsi, lorsqu'un membre du groupe vous appelle, vous savez à quel groupe il appartient grâce à la sonnerie ou à l'icône affichée. Un groupe d'appel peut être constitué d'une seule personne, de quelques personnes ou encore comprendre tous les noms de votre répertoire. Vous pouvez renommer les groupes d'appel.

### OPTIONS DE GROUPE D'APPEL


- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**, allez à **Groupes d'appel** et appuyez sur **Choisir**. Vous pouvez choisir parmi les groupes d'appel suivants :
  - Famille • VIP • Amis • Travail • Autre
- 2 Utilisez les touches de défilement (   ) pour mettre un groupe en évidence. Appuyez sur **Choisir** pour afficher les options suivantes :

<b>Renommer groupe</b>	Changer le nom du groupe
<b>Sonnerie – groupe</b>	Associer une sonnerie au groupe d'appel
<b>Icône groupe</b>	Activer ou désactiver l'icône (image) d'identification du groupe d'appel
<b>Membres</b>	Ajouter ou supprimer des membres d'un groupe d'appel

## Créer un groupe d'appel

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur  ou  pour afficher la liste des entrées du répertoire.



**Conseil :** Faites une «recherche rapide» lorsque le contenu du répertoire est affiché en entrant la première lettre du nom.  apparaît dans le bas de l'écran pour indiquer que vous faites une recherche.

- 2 Allez au nom que vous voulez ajouter à un groupe d'appel et appuyez sur **Détails**.
- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Groupes d'appel** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez au groupe d'appel auquel vous voulez ajouter le nom et appuyez sur **Choisir**. Un message de confirmation apparaît.

## • LA MÉMOIRE DE VOTRE TÉLÉPHONE

Le téléphone offre trois options concernant l'utilisation de la mémoire : **Téléphone**, **SIM** et **Téléphone & SIM**. Seuls les noms et numéros enregistrés dans la mémoire utilisée seront affichés.



**Nota :** Lorsque l'option mémoire **Téléphone & SIM** est sélectionnée, les entrées stockées dans les deux mémoires sont affichées. Donc, il se peut que la même entrée apparaisse deux fois lorsque vous affichez le contenu du répertoire.

## Renseignements relatifs à la mémoire

Caractéristique	Téléphone	SIM	Téléphone et SIM
Nombre de noms	Jusqu'à 500 noms	Jusqu'à 250 (dépend de la carte SIM)	Jusqu'à 750 noms (les entrées de la carte SIM et du téléphone sont affichées)
Nombre de numéros	Plusieurs numéros par nom	Un par nom	Plusieurs numéros par nom (enregistrés dans la mémoire du téléphone)
Peut utiliser la composition vocale?	Oui	Oui	Oui

Caractéristique	Téléphone	SIM	Téléphone et SIM
Permet de transférer des noms et numéros à un autre téléphone?	Par connexion infrarouge ou au moyen de PC Suite	Par connexion infrarouge, PC Suite et carte SIM	Par connexion infrarouge, PC Suite et carte SIM
Peut enregistrer des informations texte telles qu'une adresse, une adresse de courriel, une note?	Plusieurs entrées texte par nom	Non	Plusieurs entrées texte par nom (enregistrées dans la mémoire du téléphone)



**Nota :** Cette caractéristique utilise la mémoire dynamique. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Utiliser la mémoire dynamique» à la page 8.

## Afficher la mémoire utilisée

Vous pouvez voir la mémoire disponible dans votre téléphone ou sur la carte SIM en procédant comme suit :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms** et allez à **Configuration**.
- 2 Appuyez sur **Choisir** et faites défiler jusqu'à ce que **État mémoire** apparaisse à l'écran.
- 3 Appuyez sur **Choisir**, allez à **Téléphone** ou à **Carte SIM**, et appuyez de nouveau sur **Choisir**.

Selon la mémoire sélectionnée, une image ou un chiffre apparaîtra à l'écran.

## Choisir une mémoire

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**, allez à **Configuration** et appuyez sur **Choisir**.

- Faites défiler les options jusqu'à ce que **Mémoire activée** soit affichée et appuyez sur **Choisir**. Les options suivantes sont offertes :

<b>Téléphone &amp; SIM</b>	Les données sont enregistrées dans la mémoire du téléphone, mais les entrées stockées sur la carte SIM et dans la mémoire du téléphone sont affichées.
<b>Téléphone</b>	Les données sont enregistrées dans la mémoire du téléphone. Seules les entrées stockées dans la mémoire du téléphone sont affichées.
<b>Carte SIM</b>	Les données sont enregistrées sur la carte SIM. Seules les données stockées sur la carte SIM sont affichées.

- Allez à l'option mémoire désirée et appuyez sur **Choisir**.




**Conseil :** Pour associer plusieurs numéros à un nom, ou encore des renseignements tels qu'une adresse ou une adresse de courriel, choisissez **Téléphone** ou **Téléphone & SIM**.

## • COPIER DES ENTRÉES DU RÉPERTOIRE

- À l'écran de **démarrage** appuyez sur **Noms**, allez à **Copier** et appuyez sur **Choisir**.
- Allez à **De téléphone à carte SIM** ou **De carte SIM à téléphone** et appuyez sur **Choisir**. Les options suivantes sont affichées :

<b>Un à la fois</b>	Sélectionner et copier les entrées une à la fois
<b>Tous</b>	Copier toutes les entrées sélectionnées depuis la carte SIM ou le téléphone
<b>*N° principaux</b>	Copier uniquement les numéros principaux. Cette option apparaît uniquement si vous sélectionnez <b>De téléphone à carte SIM</b> .

- 3 Allez à la méthode de copie désirée et appuyez sur **Choisir**.
  - a) Si vous avez sélectionné **Un à la fois**, passez à l'étape 4.
  - b) Si vous avez sélectionné **Tous** ou **N° principaux**, allez à l'étape 6.
- 4 Allez à l'entrée que vous voulez copier et appuyez sur **Copier**.
- 5 Allez à **Garder original** ou **Dépl. original** et appuyez sur **Choisir**.  
L'entrée est copiée et la liste des entrées du répertoire apparaît.
- 6 Si vous avez sélectionné **Tous** ou **N° principaux** à l'étape 3, allez à **Garder original** ou **Dépl. original** et appuyez sur **Choisir**.
- 7 Appuyez sur **OK** pour confirmer votre choix. Toutes les entrées sont copiées vers la destination sélectionnée. Appuyez sur **Préc.** pour afficher à nouveau la liste des entrées du répertoire, ou appuyez sur  pour quitter et retourner à l'écran de démarrage.



**Mise en garde :** Si vous ne savez pas quelle option choisir, sélectionnez **Garder original**. Ainsi, les entrées que vous copiez sont copiées au nouvel emplacement. Lorsque vous choisissez **Dépl. original**, les fichiers sont supprimés après avoir été copiés.

## • AFFICHER LES NUMÉROS DE SERVICE

Il est possible que votre fournisseur de services ait enregistré des numéros de service sur votre carte SIM. Pour afficher ces numéros :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**, allez à **N°s de service** et appuyez sur **Choisir**. Une liste de numéros apparaît si des numéros ont été enregistrés.
- 2 Pour afficher les détails d'un numéro, allez au numéro et appuyez sur **Détails**.



**Nota :** Il se peut que votre carte SIM ne permette pas d'utiliser cette fonction. Dans ce cas, communiquez avec votre fournisseur de services sans fil si vous voulez que cette fonction soit activée.

## 7 Registre

Le téléphone enregistre des informations sur les 20 derniers appels en absence (appels manqués), appels reçus ou numéros composés. Il enregistre également la durée totale des appels. Lorsque le nombre d'appels dépasse 20, l'appel le plus récent remplace le plus ancien. Pour que le registre fonctionne correctement :

- Votre fournisseur de services sans fil doit offrir la fonction d'identification de l'appelant et cette fonction doit être activée.
- Vos appels ne doivent pas être bloqués.
- Votre téléphone doit être en fonction et se trouver dans la zone de service.

### • OPTIONS DU REGISTRE

Que vous consultiez la liste des appels en absence, la liste des appels reçus ou la liste des numéros composés, les options proposées sont toujours les mêmes. Le tableau suivant explique chacune de ces options :

**Les options d'appels en absence, d'appels reçus, de numéros composés**

<b>Heure d'appel</b>	Afficher la date et l'heure de l'appel
<b>Envoyer mess.</b>	Envoyer un message au numéro
<b>Afficher n°</b>	Afficher le numéro
<b>Modifier n°</b>	Modifier le numéro et lui associer un nom
<b>Mémoriser</b>	Associer un nom au numéro et l'enregistrer dans le répertoire
<b>Ajout. au nom</b>	Ajouter le numéro à un nom du répertoire, à condition que le numéro ne soit pas déjà associé à un nom
<b>Supprimer</b>	Supprimer le numéro dans la mémoire
<b>Appel</b>	Appeler le numéro

## Afficher les appels en absence

Les appels en absence sont les appels auxquels vous n'avez pas répondu. Il y a deux méthodes pour afficher les appels en absence :

- 1 Si **# appels en absence** est affiché, appuyez sur **Liste**. Le numéro de téléphone apparaît.
- 2 Appuyez sur **Options** pour afficher les options figurant au tableau de la page 46.
- 3 Allez à une option, appuyez sur **Choisir** pour l'activer ou pour accéder à son sous-menu.

OU

- 1 À l'**écran de démarrage**, appuyez sur **Menu 2-1 (Registre > Appels en absence)**.

Après une courte pause, la liste des appels en absence apparaît (s'il y a des appels en absence).

- 2 Allez à un numéro et appuyez sur **Options** pour afficher les options du tableau de la page 46.
- 3 Allez à une option, appuyez sur **Choisir** pour activer l'option ou pour accéder à son sous-menu.

## Afficher les appels reçus

Les appels reçus sont les appels auxquels vous avez répondu.


- 1 À l'**écran de démarrage**, appuyez sur **Menu 2-2 (Registre > Appels reçus)**.

Après une courte pause, la liste des appels reçus apparaît (si vous en avez).

- 2 Allez à un numéro et appuyez sur **Options** pour afficher les options du tableau de la page 46.
- 3 Allez à une option, appuyez sur **Choisir** pour l'activer ou pour accéder à son sous-menu.


## Afficher les numéros composés

Il y a deux méthodes pour afficher les numéros composés :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur . Les derniers numéros composés sont affichés.  
OU
- 2 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 2-3 (Registre > Numéros composés)**.  
Après une courte pause, les derniers numéros composés sont affichés.
- 3 Allez à un numéro et appuyez sur **Options** pour afficher les options du tableau de la page 46.
- 4 Allez à une option, appuyez sur **Choisir** pour l'activer ou pour accéder à son sous-menu.

## Heure de l'appel

Vous pouvez recevoir jusqu'à cinq appels du même numéro et afficher l'heure de chaque appel. L'horloge de votre téléphone doit être à la bonne heure pour que cette fonction soit fiable. Pour régler l'horloge, reportez-vous à «Régler l'heure et la date» à la page 116.

- 1 Lorsque vous consultez un appel en absence ou un appel reçu, appuyez sur **Options**, allez à **Heure d'appel** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 L'heure du dernier appel est affichée.
- 3 Appuyez sur  pour afficher la durée des autres appels en provenance de ce numéro. Appuyez sur **Préc.** pour afficher à nouveau la liste des options.

## Supprimer listes appels récents

Pour effacer les appels en absence, les appels reçus et le numéros composés de la mémoire du téléphone :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 2-4 (Registre > Supprimer listes appels récents)**.  
Après une courte pause, **Tous**, **En absence**, **Reçus** et **Composés** apparaissent.
- 2 Allez au type d'appel que vous voulez effacer et appuyez sur **Choisir**.

## Afficher la durée des appels

- 1 **Durée du dernier appel.** À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 2-5-1 (Registre > Durée des appels > Durée du dernier appel)**. La durée de votre dernier appel est affichée.
- 2 **Durée des appels reçus.** À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 2-5-2 (Registre > Durée des appels > Durée des appels reçus)**. La durée de tous les appels reçus est affichée.
- 3 **Durée des appels faits.** À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 2-5-3 (Registre > Durée des appels > Durée des appels faits)**. La durée de tous les appels faits est affichée.
- 4 **Durée de tous les appels.** À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 2-5-4 (Registre > Durée des appels > Durée de tous les appels)**. La durée de tous les appels (appels en absence, appels reçus, appels faits) est affichée.

## Activer ou désactiver l'affichage du sommaire après appel

Pour activer ou désactiver l'affichage de la durée de l'appel lorsque vous mettez fin à un appel :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-3-5 (Configuration > Options d'appel > Sommaire après appel)**.  
Après une courte pause, **Oui** et **Non** apparaissent.
- 2 Allez à **Oui** ou **Non** et appuyez sur **Choisir**.

## Remettre les compteurs à zéro

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 2-5-5 (Registre > Durée des appels > Mettre à zéro compteurs)**.  
Après une courte pause, le téléphone vous demande d'entrer le code de sécurité. Le code par défaut est 12345.
- 2 Entrez le code de sécurité, puis appuyez sur **OK**. Une note confirmant que les compteurs ont été remis à zéro apparaît.



**Important : Mettre à zéro compteurs** remet les compteurs de tous les types d'appels à zéro. L'information effacée ne peut être récupérée.

## 8 Utiliser la messagerie vocale

Si vous êtes abonné au service de messagerie vocale, votre fournisseur de services sans fil vous communiquera un numéro de boîte vocale. Ce numéro doit être enregistré dans votre téléphone pour que vous puissiez utiliser la messagerie vocale. La réception d'un message vocal est signalée par un bip, par un message ou les deux. Lorsque vous recevez plusieurs messages, votre téléphone affiche le nombre de messages reçus.

### • ENREGISTRER VOTRE NUMÉRO DE BOÎTE VOCALE


Il se peut que votre fournisseur de services sans fil ait déjà enregistré votre numéro de boîte vocale dans votre téléphone. Dans ce cas, le numéro s'affichera à l'étape 2 ci-dessous. Appuyez sur **OK** si vous ne voulez pas changer le numéro enregistré.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 01-9-2 (Messages > Messages vocaux > Numéro boîte vocale)**.
- 2 Après une courte pause, l'écran du numéro de boîte vocale apparaît.
- 3 S'il n'y a pas de numéro dans la boîte, entrez l'indicatif régional et le numéro d'appel de votre boîte vocale.
- 4 Appuyez sur **OK**. Un message confirme l'enregistrement du numéro de votre boîte vocale.



**Conseil :** Pour gagner du temps, vous pouvez automatiser l'accès à votre boîte vocale. Ainsi, vous n'avez pas à composer de codes chaque fois que vous appelez votre service de messagerie. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Automatiser l'accès à votre boîte vocale» plus loin dans la présente section.


### • APPELER ET CONFIGURER VOTRE BOÎTE VOCALE

- 1 Une fois le numéro de votre boîte vocale enregistré, maintenez la touche  enfoncée.

- 2 Lorsque la connexion est établie et que vous entendez le message d'accueil préenregistré, suivez les instructions vocales pour configurer votre boîte vocale.

## Écouter vos messages vocaux

Une fois votre boîte vocale configurée, vous pouvez appeler le numéro de quatre façons :

- Composer le numéro au clavier.
- Maintenez la touche  enfoncée.
- Appuyez sur **Écouter** si un avis de réception de message est affiché.
- Appuyez sur **Menu 01-9-1 (Messages > Messages vocaux > Écouter messages vocaux)**. Après une courte pause, le téléphone appelle le numéro de votre boîte vocale.

Lorsque la connexion est établie et que vous entendez le message d'accueil préenregistré, suivez les instructions vocales pour écouter vos messages vocaux.

## • AUTOMATISER L'ACCÈS À VOTRE BOÎTE VOCALE

Vous pouvez insérer des caractères spéciaux appelés «codes de composition» dans vos numéros de téléphone (celui de la messagerie vocale, par exemple) et enregistrer ces numéros comme numéros de composition à 1 touche. Les codes de composition commandent au système destinataire d'attendre, de ne pas tenir compte ou d'accepter les chiffres qui suivent la chaîne de composition.






**Nota :** Les services de messagerie vocale ne sont pas tous pareils. Les exemples et étapes qui suivent sont des guides généraux. Adressez-vous à votre fournisseur de services sans fil si vous avez des questions précises à propos de votre service de messagerie vocale.

## Prendre note par écrit de ces informations :


- 1 Écrivez votre numéro de boîte vocale.
- 2 Appelez votre boîte vocale et consultez vos messages comme vous le feriez normalement.


- 3 Prenez note des touches enfoncées en réponse aux guides vocaux.  
Remarque : Les services de messagerie vocale ne fonctionnent pas tous de la même façon. Normalement, la marche à suivre ressemble à ceci :

*Composer 5145551212, attendre 5 secondes, appuyer sur , attendre 2 secondes, composer 1234, appuyer sur .*


 **Important :** Soyez précis, vous aurez besoin de ces renseignements à l'étape «Programmer l'accès à la boîte vocale avec des codes de composition» à la page 53.

## COMMENT INSÉRER DES CODES DE COMPOSITION

Appuyez sur  à répétition pour faire défiler les codes de composition. Une fois le code désiré affiché, attendez un instant avant d'insérer le code dans votre chaîne de composition.

Par exemple, appuyez sur  quatre fois pour afficher «w» (caractère d'attente). Attendez un instant pour que le caractère d'attente s'insère dans votre chaîne de composition. Les codes de composition suivants sont disponibles :

### Codes de composition

*	Annule un ensemble d'instructions.
+	Précède un numéro de téléphone international.
p	Le téléphone attend 2,5 secondes avant de transmettre les chiffres qui suivent.
w	Attendre. Le téléphone attend que vous appuyiez sur  avant de transmettre les chiffres ou les codes qui suivent.

## Programmer l'accès à la boîte vocale avec des codes de composition

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**, allez à **Comp. 1** touche et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à un emplacement de composition 1 touche vide et appuyez sur **OK**.
- 3 Entrez votre numéro de boîte vocale, sans oublier l'indicatif régional.
- 4 Reportez-vous au tableau intitulé «codes de composition» et entrez les codes nécessaires en vous reportant à l'information que vous avez prise en note plus tôt.

Par exemple, si vous faites une pause de 5 secondes lorsque le numéro de messagerie vocale répond, entrez le caractère de pause **p** deux fois *après* le numéro de la boîte vocale (exemple : 5145551212**pp**).

- 5 Entrez ensuite tous les autres caractères (pauses, codes NIP) et informations nécessaires pour écouter vos messages, puis appuyez sur **OK**.
- 6 Entrez un nom (par exemple, Messvocale) et appuyez sur **OK**. Un message confirme l'enregistrement de la chaîne de composition à l'emplacement de composition 1 touche indiqué.

Lorsque vous voudrez appeler la messagerie vocale et écouter vos messages, il suffira de maintenir la touche de composition 1 touche correspondante enfoncée à l'**écran de démarrage**. Vous n'aurez pas besoin d'appuyer sur d'autres touches.

## 9 Fonctions évoluées

### • OPTIONS ACCESSIBLES DURANT UN APPEL

De nombreuses fonctions du téléphone sont accessibles lorsqu'un appel est en cours. Les options présentées dans les pages qui suivent sont celles qui sont disponibles dans les circonstances les plus courantes, par exemple pendant une conversation téléphonique ou lorsque vous avez un appel en garde.



**Nota :** Certaines de ces options dépendent du réseau. Adressez-vous à votre fournisseur de services sans fil si vous avez des questions au sujet de la disponibilité de ces fonctions.

- 1 Appuyez sur **Options** lorsque vous exécutez l'une des tâches suivantes durant un appel.
- 2 Utilisez les touches de défilement pour mettre une option en évidence.
- 3 Appuyez sur **Choisir** pour activer l'option ou accéder à son sous-menu.

#### Lorsqu'un appel est actif

<b>Enregistrer</b>	Enregistrer la conversation téléphonique en cours.
<b>Égaliseur</b>	Sélectionner un ensemble de réglages d'égaliseur ou créer un ensemble personnalisé.
<b>Terminer appel</b>	Mettre fin à l'appel.
<b>Autre appel</b>	Appeler un autre numéro.
<b>Tonalités</b>	Entrer des tonalités manuellement ou rechercher une chaîne de tonalités dans le répertoire.
<b>Répertoire</b>	Afficher le menu du répertoire.
<b>Menu</b>	Retourner aux menus principaux.
<b>Couper mic.</b>	Couper le micro du téléphone. Vous pouvez entendre votre interlocuteur mais celui-ci ne peut vous entendre.
<b>Garde</b>	Mettre l'appel en garde.

**Lorsque vous avez un appel en garde** *\*(Voir Remarques concernant les options accessibles durant un appel)*

<b>Enregistrer</b>	Enregistrer la conversation téléphonique en cours.
<b>Égaliseur</b>	Sélectionner un ensemble de réglages d'égaliseur ou créer un ensemble personnalisé.
<b>Terminer appel</b>	Mettre fin à l'appel.
<b>Autre appel</b>	Appeler un autre numéro.
<b>Répertoire</b>	Afficher le menu du répertoire.
<b>Menu</b>	Retourner aux menus principaux.
<b>Couper mic.</b>	Couper le micro du téléphone. Vous pouvez entendre votre interlocuteur mais celui-ci ne peut vous entendre.
<b>Reprise</b>	Reprendre l'appel mis en garde.

**Lorsque vous avez un appel actif et un appel en garde** *\*(Voir Remarques concernant les options accessibles durant un appel)*

<b>Enregistrer</b>	Enregistrer la conversation téléphonique en cours.
<b>Égaliseur</b>	Sélectionner un ensemble de réglages d'égaliseur ou créer un ensemble personnalisé.
<b>Terminer appel</b>	Mettre fin à l'appel en cours.
<b>Terminer appels</b>	Mettre fin à tous les appels.
<b>Conférence</b>	Établir une conférence.
<b>Tonalités</b>	Entrer des tonalités manuellement ou rechercher une chaîne de tonalités dans le répertoire.
<b>Répertoire</b>	Afficher le menu du répertoire.




**Lorsque vous avez un appel actif et un appel en garde** *\*(Voir Remarques concernant les options accessibles durant un appel)*

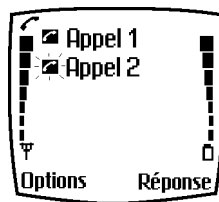
<b>Menu</b>	Retourner aux menus principaux.
<b>Couper mic.</b>	Couper le micro. Vous pouvez entendre votre correspondant mais celui-ci ne peut vous entendre.
<b>Permuter</b>	Passer de l'appel actif à l'appel en garde.
<b>Transférer</b>	Transférer vos appels (en garde ou autres) à un autre numéro.

## • APPEL EN ATTENTE

Le téléphone vous signale l'arrivée de nouveaux appels lorsque vous avez une conversation téléphonique en cours. Vous pouvez accepter ou refuser l'appel ou tout simplement ne pas y répondre.

### Lorsque vous recevez un appel


- 1 D'abord, le nom ou le numéro apparaît à l'écran. Au bout de quelques secondes,  **Appel 2** apparaît sous  **Appel 1**.
- 2 Appuyez sur **Rép.** ou  pour répondre.  
Le premier appelant est mis en garde et le mot **Permuté** apparaît.
- 3 Si vous ne répondez pas dans les 30 secondes, le téléphone ignore l'appel.



### Passer d'un appel à l'autre

- Appuyez sur **Permuter** ou .

### Terminer l'appel en cours

- Appuyez sur .




## Terminer les deux appels

- Appuyez sur **Options**, allez à **Terminer appels** et appuyez sur **OK**.

## Refuser un appel en attente

- Appuyez sur **Options**, allez à **Refuser appel** et appuyez sur **Choisir**.

## Appeler lorsqu'un appel est en garde

- Pendant un appel, composez le numéro du second appel et appuyez sur . Le premier appel est mis en garde.
- Pour passer d'un appel à l'autre, appuyez sur **Permuter** ou .
- Mettez fin à l'appel actif en appuyant sur .
- Pour mettre fin aux deux appels, appuyez sur **Options**, allez à **Terminer app.** et appuyez sur **Choisir**.

## • ENVOI DE VOTRE NUMÉRO AU PROCHAIN APPEL

Cette fonction vous permet de bloquer l'affichage de votre numéro sur l'afficheur du correspondant que vous appelez. Il s'agit d'une fonction réseau et vous devez l'activer à chaque appel. Veuillez vous renseigner auprès de votre fournisseur de services sans fil.

## • RENVOI D'APPEL

Ce service réseau vous permet de transférer vos appels entrants vers un autre numéro.



**Important :** Le renvoi d'appel est une fonction réseau et ne fonctionne pas de la même façon sur tous les réseaux. Veuillez vous renseigner auprès de votre fournisseur de services sans fil.

## Activer le renvoi d'appel

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-3-1 (Configuration > Options d'appel > Renvoi d'appel)**.

- 2 Après une courte pause, les options de renvoi d'appel du tableau suivant apparaissent.

<b>Renvoyer tous les appels</b>	Tous vos appels entrants sont redirigés vers un autre numéro que vous choisissez.
<b>Renvoi si occupé</b>	Tous vos appels entrants sont renvoyés lorsque votre téléphone est occupé.
<b>Renvoi si non-réponse</b>	Les appels entrants sont renvoyés lorsque vous n'êtes pas en mesure de répondre. Vous pouvez aussi programmer un délai au terme duquel les appels sont renvoyés.
<b>Renvoi si hors de portée</b>	Les appels entrants sont renvoyés lorsque votre téléphone est éteint ou hors réseau.
<b>Renvoi si prendre appels est impossible</b>	Les appels entrants sont renvoyés lorsque vous ne répondez pas. Vous pouvez aussi programmer un délai au terme duquel les appels sont renvoyés.
<b>Renvoi des appels télécopie</b>	Les appels télécopie sont renvoyés à une boîte de messagerie télécopie.
<b>Renvoi des appels données</b>	Tous les appels de données sont renvoyés à une boîte de messagerie données.
<b>Annuler tous les renvois</b>	Toutes les options de renvoi actives sont annulées.

- 3 Allez à l'option désirée et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Activer** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez à la destination à laquelle vous voulez renvoyer vos appels (**Autre numéro**, par exemple) et appuyez sur **Choisir**.
- 6 Entrez le numéro auquel vous voulez renvoyer vos appels vocaux, de télécopie ou de données et appuyez sur **OK**.

Votre téléphone appelle le réseau pour activer la fonction demandée. Le réseau envoie une note de confirmation une fois la fonction activée.

## Annuler le renvoi d'appel

- À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-3-1-8 (Configuration > Options d'appel > Renvoi d'appel > Annuler tous les renvois)**.



**Nota :** Annuler le renvoi d'appel peut avoir un effet sur votre capacité de recevoir des messages dans votre boîte vocale. Afin d'obtenir plus amples détails, communiquez avec votre fournisseur de services sans fil.

## Recomposition automatique

Il peut arriver que vous ne puissiez pas appeler parce que le réseau est trop occupé (vous entendez alors le signal d'occupation «rapide»). Lorsque la recomposition automatique est activée, votre téléphone effectue jusqu'à dix tentatives d'appel après un appel infructueux.

### ACTIVER OU DÉSACTIVER LA RECOMPOSITION AUTOMATIQUE

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-3-4 (Configuration > Options d'appel > Recomposition automatique)**.
- 2 Après une courte pause, **Oui** et **Non** apparaissent. Allez à l'option désirée et appuyez sur **Choisir**.

## • COMPOSITION VOCALE

Vous pouvez utiliser la composition vocale pour appeler jusqu'à dix numéros du répertoire. Toutefois, vous devez d'abord associer une «marque vocale» à chacun des numéros que vous voulez appeler ainsi.

## Remarques concernant les marques vocales


- La durée d'une marque vocale ne doit pas dépasser 1,5 seconde.
- Vous ne pouvez pas utiliser la composition vocale pendant un appel.
- Appuyez sur **Quitter** pour annuler l'enregistrement d'une marque vocale.
- Enregistrez vos marques vocales dans un environnement silencieux.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, attribuer des marques vocales bien distinctes. Exemple : «Jean Untel, travail».
- Évitez de faire des pauses au cours de l'enregistrement.

- Lorsque la mémoire est pleine, le message **Supprimer une marque vocale** est affichée. Appuyez sur **OK**, sélectionnez une marque vocale à supprimer et appuyez sur **Supprimer**.



**Important :** *Ne vous servez pas* des marques vocales pour appeler en cas d'urgence. En raison de l'énervement, le ton de votre voix risque d'être différent, ce qui pourrait empêcher le téléphone de reconnaître vos commandes vocales!

## Ajouter une marque vocale à un numéro

- 1 À l'écran de **démarrage**, appuyez sur l'une des touches de défilement (  ) pour afficher les entrées du répertoire.
- 2 Allez à l'entrée à laquelle vous voulez associer une marque vocale et appuyez sur **Détails**.
- 3 Si l'entrée comprend plusieurs numéros, allez au numéro auquel vous voulez associer une marque vocale et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Ajout. marque**, appuyez sur **Choisir**, puis appuyez sur **Débuter**.
- 5 Au signal sonore, enregistrez la marque vocale en parlant d'une voix claire dans le micro.
  - Si la marque est enregistrée correctement, vous entendez la marque vocale dans l'écouteur et une note de confirmation s'affiche.
  - En cas d'échec de l'enregistrement, le téléphone vous demande de recommencer. Appuyez sur **OK** pour recommencer ou sur **Préc.** pour quitter.

## Appeler par composition vocale

- 1 À l'écran de **démarrage**, maintenez la touche **Noms** enfoncée. Le téléphone émet un bip et le texte **Enregistrer SVP** apparaît.
- 2 Dans les 3 secondes, prononcez la marque vocale clairement dans le microphone.



Une fois la marque vocale reconnue, l'entrée du répertoire est affichée et le téléphone compose le numéro.

## APPELER PAR COMPOSITION VOCALE AVEC L'ÉCOUTEUR

Vous pouvez utiliser l'écouteur optionnel HDC-9P en conjonction avec la fonction de composition vocale pour appeler les numéros du répertoire auxquels vous avez associé des marques vocales.

- 1 À l'**écran de démarrage**, maintenez le bouton de commande à distance de l'écouteur enfoncé. Le téléphone fait entendre un signal et **Enregistrer SVP**.
- 2 Prononcez la marque vocale distinctement dans le microphone.  
Une fois la marque vocale reconnue, l'entrée du répertoire est affichée, la marque vocale est répétée dans l'écouteur et le téléphone compose le numéro.

## Afficher les entrées avec marque vocale


- 1 À l'**écran de démarrage**, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Marques voc.** et appuyez sur **Choisir**. Les marques vocales sont affichées une à la fois, dans l'ordre alphabétique, avec le numéro qui leur est associé.
- 3 Appuyez sur les touches de défilement (   ) pour afficher les autres entrées auxquelles vous avez associé des marques vocales.

## Modifier ou effacer une marque vocale

- 1 À l'**écran de démarrage**, appuyez sur **Noms**, allez à **Marques voc.** et appuyez sur **Choisir**.  
La première entrée du répertoire à laquelle est associée une marque vocale est affichée. Les entrées sont affichées dans l'ordre alphabétique.
- 2 Faites défiler les entrées jusqu'à ce que celle que vous voulez modifier ou supprimer apparaisse, puis appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Modifier** ou **Supprimer** et appuyez sur **Choisir**.


## • COMMANDES VOCALES

Votre téléphone peut exécuter jusqu'à 5 fonctions commandées par la voix. Les commandes vocales fonctionnent de la même manière que la composition vocale; vous devez associer une marque vocale à chaque commande.

-  **Nota :** Vous ne pouvez pas utiliser les commandes vocales durant un appel ou lorsque le câble de données est branché dans le téléphone.


## Ajouter une marque vocale pour une commande

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 5-2 (Voix > Commandes vocales)**. Après une courte pause, les options du tableau suivant sont affichées.

-  **Nota :** Plus d'un Profil peut être commandé par la voix.

<b>Profils</b>	Activer jusqu'à 5 profils.
<b>Boîte vocale</b>	Appeler votre boîte vocale.
<b>Infrarouge</b>	Activer l'infrarouge.
<b>Enregistreur</b>	Enregistrer une note vocale.

- 2 Allez à la commande à laquelle vous voulez associer une marque vocale et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Appuyez sur **Options**. **Ajouter comm.** est mis en évidence. Appuyez sur **Choisir**.
- 4 Appuyez sur **Débuter** et, lorsque vous entendez le signal, prononcez la marque vocale dans le micro. Le téléphone fait entendre la marque vocale et la mémorise.

-  **Nota :** N'appuyez pas sur **Quitter** à moins que vous ne vouliez annuler l'enregistrement.

## Exécuter une commande vocale

Une fois que vous avez associé une marque vocale à une commande, exécutez la commande comme suit :

- 1 Maintenez la touche **Noms** enfoncée. **Enregistrer SVP** apparaît.

- 2 Prononcez la marque vocale correspondant à l'une des 5 commandes disponibles. **Trouvé:** <commande> apparaît et la commande est exécutée.

## EXÉCUTER LES COMMANDES VOCALES AVEC L'ÉCOUTEUR

Une fois que vous avez associé une marque vocale à une commande, vous pouvez vous servir de l'écouteur HDC-9P optionnel pour exécuter la commande.

- 1 À l'écran de démarrage, maintenez enfoncé le bouton de commande à distance de l'écouteur. Le téléphone émet un bip et le texte **Enregistrer SVP** apparaît.
- 2 Prononcez la marque vocale correspondant à l'une des 5 commandes disponibles. **Trouvé:** <commande> apparaît et la commande est exécutée.



**Conseil :** Vous pouvez également exécuter vos commandes vocales en maintenant enfoncée la touche de *réduction* du volume qui se trouve sur le côté du téléphone.

## Modifier ou supprimer une marque de commande vocale

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 5-2 (Voix > Commandes vocales)**.
- 2 Après une courte pause, la liste des commandes vocales est affichée.
- 3 Allez à la commande vocale que vous voulez modifier et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Lorsque la commande que vous voulez modifier est affichée, appuyez sur **Options**.
- 5 Allez à **Modifier** ou **Supprimer** et appuyez sur **Choisir**.
  - Si vous avez sélectionné **Modifier**, appuyez sur **Débuter**, puis enregistrez la nouvelle marque.
  - Si vous avez sélectionné **Supprimer**, appuyez sur **OK** et la marque associée à la commande sélectionnée est supprimée.

## • ENREGISTREUR

Le téléphone Nokia 6340i peut enregistrer à la fois des notes vocales et des conversations téléphoniques. La durée d'enregistrement totale ne peut dépasser 3 minutes. Si vous essayez d'enregistrer alors que la mémoire est pleine, le téléphone vous demande d'effacer un enregistrement avant de poursuivre.

### Enregistrer une note vocale

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 5-1-1 (Voix > Enregistreur > Enregistrer)**.
- 2 Après une courte pause, le téléphone commence à enregistrer et une barre de progression indique le temps d'enregistrement restant et le temps utilisé.
- 3 Lorsque vous avez fini d'enregistrer, appuyez sur **Arrêter**, tapez le titre de la note et appuyez sur **OK**.

### Afficher les notes enregistrées

- À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 5-1-2 (Voix > Enregistreur > Liste notes)**.  
Après une courte pause, la note enregistrée la plus ancienne est affichée.

### Écouter une note vocale

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 5-1-2 (Voix > Enregistreur > Liste notes)**.
- 2 Après une courte pause, la note enregistrée la plus ancienne est affichée.
- 3 Faites défiler les notes jusqu'à ce que celle que vous voulez écouter apparaisse et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Écouter** et appuyez sur **Choisir**.

Pendant que la note est lue par le téléphone, une barre de progression indique la durée restante. Au besoin, réglez le volume au moyen de la touche de réglage du volume.

## ÉCOUTER UNE NOTE VOCALE PENDANT UN APPEL

Vous pouvez écouter une note vocale pendant un appel. Tous vos correspondants entendent alors la note.

- 1 Pendant un appel, appuyez sur **Options**, allez à **Menu**, et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Faites défiler jusqu'à ce que **Voix** (menu) apparaisse et appuyez sur **Choisir**. **Enregistreur** apparaît.
- 3 Appuyez sur **Choisir**, allez à **Liste notes** et appuyez sur **Choisir** à nouveau.
- 4 Faites défiler jusqu'à ce que la note que vous voulez écouter soit affichée, puis appuyez sur **Options**.
- 5 Allez à **Écouter** et appuyez sur **Choisir** pour écouter la note.

## Supprimer une note vocale

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 5-1-2 (Voix > Enregistreur > Liste notes)**.
- 2 Après une courte pause, la note enregistrée la plus ancienne est affichée.
- 3 Faites défiler jusqu'à ce que la note que vous voulez supprimer soit affichée et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Supprimer** et appuyez sur **Choisir**. Un message vous demande de confirmer votre décision de supprimer.
- 5 Appuyez sur **OK**. La note est supprimée.

## Enregistrer une conversation téléphonique

- 1 Pendant un appel, appuyez sur **Options**, allez à **Enregistrer** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Le téléphone commence à enregistrer la conversation téléphonique. Une barre de progression et un chronomètre indiquant le temps restant sont affichés. De plus, un bip se fait entendre toutes les cinq secondes pour informer les interlocuteurs que la conversation est enregistrée.
- 3 Appuyez sur **Arrêter** pour arrêter l'enregistrement. L'enregistrement est sauvegardé avec une indication de date et d'heure.



**Nota :** Il peut être illégal sur certains territoires d'enregistrer une conversation téléphonique sans le consentement de tous les participants.


## • COMPOSITION 1 TOUCHE (COMPOSITION ABRÉGÉE)

Vous pouvez associer n'importe quelle entrée du répertoire à l'une des touches numériques du téléphone 2 à 9 puis appeler ces numéros en maintenant la touche correspondante enfoncée.

### Affecter une touche à la composition 1 touche

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**, allez à **Comp. 1 touche** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à un emplacement vide et appuyez sur **Affecter**.
- 3 Entrez le numéro (sans oublier l'indicatif régional) et appuyez sur **OK**, ou appuyez sur **Rechercher** pour récupérer un numéro dans le répertoire.
- 4 Entrez le nom que vous voulez associer au numéro et appuyez sur **OK**.

### Appeler en se servant de la composition 1 touche

- Appuyez sur la touche à laquelle vous avez affecté une entrée du répertoire et maintenez-la enfoncée, ou appuyez sur la touche à laquelle vous avez affecté une entrée du répertoire et appuyez sur .

Le téléphone appelle le numéro correspondant.

### CHANGER LES NUMÉROS DE COMPOSITION 1 TOUCHE

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**, allez à **Comp. 1 touche** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à l'emplacement de composition 1 touche que vous voulez modifier et appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Changer** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Entrez le nouveau numéro, ou appuyez sur **Rechercher** pour récupérer un numéro dans le répertoire et appuyez sur **OK**.
- 5 Entrez un nom et appuyez sur **OK**.

## SUPPRIMER UN NUMÉRO DE COMPOSITION 1 TOUCHE

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**, allez à **Comp. 1 touche** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à l'emplacement de composition 1 touche que vous voulez supprimer et appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Supprimer** et appuyez sur **Choisir**. Un message vous demande de confirmer votre décision de supprimer.
- 4 Appuyez sur **OK** pour supprimer l'attribution de la touche.

## • APPELS INTERNATIONAUX

Les numéros de téléphone internationaux doivent être précédés d'un indicatif qui dépend du pays *d'où vous appelez*. Assurez-vous que le téléphone compose toujours le bon indicatif en prenant les *deux* précautions suivantes.

### Enregistrer les numéros internationaux en les faisant précéder du signe +

Sauvegarder tout les numéros internationaux en les faisant précéder de a +. Par exemples, un numéro de la finlande à partir du Canada serait : (+011 123456789).

### Enregistrer le préfixe international

- 1 Appuyez sur **Menu 4-3-3 (Configuration > Options d'appel > Préfixe international)**. Après une courte pause, une boîte d'entrée apparaît.
- 2 Entrez l'indicatif pour le pays d'où vous appelez et appuyez sur **OK**. Par exemple, au Canada ou au États-Unis, entrez 011.

# 10 Personnaliser votre téléphone

Il est facile de personnaliser votre téléphone Nokia 6340i selon vos goûts. La langue d'affichage, les sonneries, les paramètres de sonorisation et les paramètres d'accessoires (entre autres) peuvent être adaptés à vos besoins. Vous pouvez même utiliser un appareil ATS avec votre téléphone aussi bien en mode numérique qu'en mode analogique.

## • CHOISIR LA LANGUE D'AFFICHAGE

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-4-1 (Configuration > Paramètres téléphone > Langue)**.

Après une courte pause, les options **Automatique, English, Français, Español et Português** apparaissent.

- 2 Allez à la langue que vous voulez activer et appuyez sur **Choisir**.



**Nota :** La langue sélectionnée a des répercussions sur le format de l'heure et de la date de l'horloge, du réveil et de l'agenda.

## • PROFILS

Les profils déterminent la réaction de votre téléphone lorsque vous recevez un appel ou un message, le son émis lorsque vous appuyez sur une touche, etc. Vous pouvez laisser les options de sonnerie, de bips clavier et autres options des 5 profils disponibles inchangées ou les modifier selon vos besoins. Sélectionnez et personnalisez le profil qui convient le mieux aux circonstances (par exemple, lorsque vous êtes en réunion ou à l'extérieur). Les profils disponibles sont :

• **Normal** • **Silence** • **Réunion** • **Extérieur** • **Téléavertisseur**



**Nota :** Il y a aussi des profils pour accessoires tels qu'écouteur, appareil ATS et accessoires de voiture. Voir «Sélectionner et personnaliser un profil d'accessoire» à la page 72 pour plus d'information sur les profils accessoires.

## Sélectionner un profil

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.

Après une courte pause, la liste des profils apparaît.

- 2 Faites défiler la liste des profils disponibles et appuyez sur **Choisir** lorsque le profil désiré est affiché.
- 3 Allez à **Choisir** et appuyez sur **Choisir**.



**Conseil :** Vous pouvez appuyer brièvement sur la touche marche/arrêt pour afficher la liste des profils. Chaque pression de la touche fait défiler la liste. Une fois le profil désiré mis en évidence, maintenez la touche marche/arrêt enfoncée pour sélectionner le profil.

## Personnaliser un profil

Les profils peuvent être personnalisés de nombreuses façons.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.

Après une courte pause, la liste des profils apparaît.

- 2 Allez au profil que vous voulez personnaliser et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Personnaliser** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Utilisez les touches de défilement pour faire défiler les options du tableau suivant. Lorsque l'option désirée est affichée, appuyez sur **Choisir**.



**Nota :** Vous ne pouvez pas renommer le profil **Normal**.

### Options de profil personnalisables

<b>Options sonnerie</b>	Sélectionner le style de sonnerie.
<b>Type de sonnerie</b>	Sélectionner la sonnerie ou mélodie signalant l'arrivée d'un appel.
<b>Volume sonnerie</b>	Régler le volume de la sonnerie.
<b>Alerte vibreur</b>	Activer ou désactiver l'alerte vibreur.

## Options de profil personnalisables

<b>Alerte de message</b>	Sélectionner la sonnerie signalant l'arrivée d'un message.
<b>Bips touches</b>	Régler le volume des bips émis par les touches du clavier (ou pour rendre les touches muettes).
<b>Bips alerte</b>	Activer ou désactiver les bips alerte et de confirmation.
<b>Groupes app. acceptés</b>	Sélectionner les groupes d'appel qui seront acceptés ou bloqués par le profil sélectionné. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Groupes d'appel» à la page 41.
<b>Nom du profil</b>	Renommer le profil (jusqu'à 16 caractères)*.

\*– Vous ne pouvez pas renommer le profil **Normal**.

## Programmer un profil temporaire

Les profils temporaires vous permettent de réduire le nombre d'appels manqués. Supposons, par exemple, que vous activiez le profil **Silence** pour la durée d'une réunion, et que vous ne pensiez à rétablir le profil **Normal** que plusieurs heures plus tard. Pendant tout ce temps, vous avez manqué des appels parce que la sonnerie du téléphone était désactivée. Avec un profil temporaire, vous pouvez vous éviter ce genre de désagrément puisque le profil par défaut de votre téléphone est réactivé automatiquement dès que la durée du profil temporaire est expirée.



**Nota :** Les profils temporaires peuvent être programmés jusqu'à 24 heures à l'avance.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.  
Après une courte pause, la liste des profils apparaît.
- 2 Allez au profil que vous voulez activer comme profil temporaire, puis appuyez sur **Choisir**.

- 3 Allez à **Temporaire** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Entrez l'heure à laquelle le profil sera désactivé et appuyez sur **OK**.  
Le profil temporaire est maintenant activé et le nom du profil ainsi qu'une icône «horloge» sont affichés à l'**écran de démarrage**.

## • OPTIONS D'ACCESSIBILITÉ

### Pour utilisateurs d'appareils ATS

Jusqu'à présent, la plupart des téléphones mobiles étaient incompatibles avec les appareils ATS en mode numérique. Le téléphone Nokia 6340i, lui, est compatible avec les appareils ATS *dans tous les modes*.



**Nota :** La fonction ATS est une fonction dépendante du réseau. Veuillez vous renseigner auprès de votre fournisseur de services sans fil.

### CE DONT VOUS AVEZ BESOIN

En plus de votre téléphone, vous avez besoin de ce qui suit pour utiliser un appareil ATS :

- Un appareil ATS «prêt pour le cellulaire» ou «compatible avec le cellulaire».
- Un câble pour raccorder l'appareil ATS à votre téléphone; ce câble est normalement fourni par le fabricant de l'appareil ATS.
- L'adaptateur HDA-8 de Nokia pour ATS, que vous pouvez vous procurer à titre d'accessoire.



**Important :** L'adaptateur HDA-8 de Nokia pour ATS est destiné à être utilisé avec des appareils ATS et des écouteurs compatibles seulement. Veuillez vérifier votre appareil ATS ou vos écouteurs pour vous assurer qu'ils sont compatibles. Les écouteurs Nokia se branchent directement dans le téléphone, sans adaptateur. Nokia ne garantit, n'encourage ni n'autorise l'utilisation d'accessoires non fabriqués ou homologués par Nokia.

## Sélectionner et personnaliser un profil d'accessoire



**Nota :** Vous devez raccorder un accessoire tel qu'un dispositif (boucle) à induction avant de sélectionner le menu **Paramètres des accessoires**.

Pour sélectionner et personnaliser un profil à utiliser avec l'écouteur, le dispositif mains libres (accessoire de voiture), le dispositif (boucle) à induction ou un appareil ATS :

- 1 Appuyez sur **Menu 4-6 (Configuration > Paramètres des accessoires)**.  
Après une courte pause, la listes des profils d'accessoires apparaît.
- 2 Allez à l'un des profils et appuyez sur **Choisir**.

- Écouteur
- Boucle
- ATS
- Mains libres

### SI VOUS AVEZ SÉLECTIONNÉ ÉCOUTEUR

Les options ci-dessous sont proposées. Allez à l'option désirée et appuyez sur **Choisir** pour accéder au sous-menu de l'option et modifier ses paramètres.

- **Profil par défaut** – Choisissez le profil qui sera activé automatiquement lorsque vous utiliserez un écouteur.
- **Réponse automatique** – Le téléphone répond automatiquement après une sonnerie lorsque l'écouteur est branché. Allez à **Oui** ou **Non** et appuyez sur **Choisir**.

### SI VOUS AVEZ SÉLECTIONNÉ MAINS LIBRES

Les options ci-dessous sont offertes. Allez à l'option désirée et appuyez sur **Choisir** pour accéder au sous-menu de l'option et modifier ses paramètres.

- **Profil par défaut** – Choisissez le profil qui sera activé automatiquement lorsque vous utiliserez un dispositif mains libres pour voiture.
- **Réponse automatique** – Le téléphone répond automatiquement après une sonnerie lorsqu'un dispositif mains libres pour voiture est raccorder. Allez à **Oui** ou **Non** et appuyez sur **Choisir**.
- **Éclairage** – L'éclairage peut rester allumé en permanence ou s'éteindre automatiquement au bout de quelques secondes. Allez à **Oui** ou **Automatique** et appuyez sur **Choisir**.

## SI VOUS AVEZ SÉLECTIONNÉ BOUCLE

Les options ci-dessous sont proposées. Allez à l'option désirée et appuyez sur **Choisir** pour accéder au sous-menu de l'option et modifier ses paramètres.

- **Utiliser boucle** – Pour utiliser le dispositif à induction pour mobile LPS-1. Allez à **Oui** ou **Non** et appuyez sur **Choisir**.
- **Profil par défaut** – Choisissez le profil qui sera activé automatiquement lorsque vous utiliserez un dispositif (boucle) à induction.
- **Réponse automatique** – Le téléphone répond automatiquement après une sonnerie lorsqu'un dispositif à induction est raccordé. Allez à **Oui** ou **Non** et appuyez sur **Choisir**.

## SI VOUS AVEZ SÉLECTIONNÉ ATS

Les options ci-dessous sont proposées. Allez à l'option désirée et appuyez sur **Choisir** pour accéder au sous-menu de l'option et modifier ses paramètres.

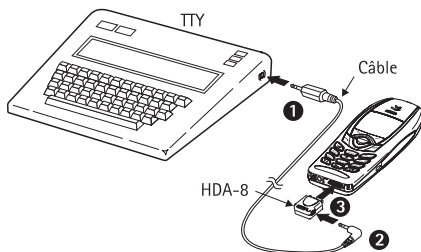
- **Utiliser ATS** – Pour utiliser un appareil d'affichage pour malentendant. Allez à **Oui** ou **Non** et appuyez sur **Choisir**.



**Nota :** Si le dispositif à induction est activé, un message vous demande de désactiver le dispositif à induction avant d'activer le dispositif ATS. Appuyez sur **Oui** pour désactiver le dispositif à induction (et ainsi activer le dispositif ATS). Appuyez sur **Non** pour que le dispositif à induction reste activé.

## Raccorder l'appareil ATS

- 1 L'appareil ATS est livré avec un câble. Branchez la plus grosse extrémité du câble dans le connecteur d'entrée du dispositif ATS.
- 2 Branchez l'autre extrémité du câble dans l'adaptateur HDA-8.



- 3 Branchez l'adaptateur HDA-8 dans le connecteur qui se trouve dans la base du téléphone.

## Appeler avec un appareil ATS





**Nota :** Vous devez raccorder un accessoire à votre téléphone avant de sélectionner le menu des paramètres accessoires.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-6-4-1-1** (**Configuration > Paramètres des accessoires > ATS > Utiliser ATS > Oui**). Après une courte pause, un message de confirmation apparaît.





**Nota :** Lorsque **Oui** est sélectionné, ce profil devient le profil par défaut; vous n'aurez donc pas à l'activer à nouveau à moins de désactiver l'appareil ATS.

- 2 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.
- 3 Composez le numéro que vous voulez appeler (au téléphone) et appuyez sur .
- 4 Lorsqu'on vous répond, commencez à taper votre message sur l'appareil ATS.

## Terminer un appel ATS

- Appuyez sur  sur le téléphone.

## Recevoir un appel ATS

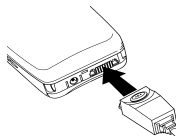
- 1 Assurez-vous que le téléphone et l'ATS sont raccordés.
- 2 Lorsque le téléphone vibre (l'alerte vibreur doit être activée), appuyez sur  pour répondre, puis tapez votre message sur l'ATS.
- 3 Pour raccrocher, appuyez sur  sur le téléphone.

## • ÉCOUTEURS OPTIONNELS

Les écouteurs HDC-9P et HDE-1 sont des accessoires vendus séparément.



## Raccorder l'écouteur

- 1 Branchez la fiche de l'écouteur dans le connecteur pour accessoire qui se trouve dans le bas du téléphone.



- 2 Mettez l'oreillette ronde dans votre oreille.

Une fois l'écouteur connecté, vous pouvez appeler, répondre et mettre fin aux appels de la manière habituelle.

- Utilisez le clavier pour composer.
- Appuyez sur  pour appeler.
- Appuyez sur  pour mettre fin à un appel.



Lorsque vous utilisez le dispositif, le microphone de l'écouteur pend le long de votre tête. Bien qu'il puisse vous sembler loin de la bouche, vous n'avez pas besoin de parler fort.

## APPELER EN SE SERVANT DE LA COMPOSITION VOCALE ET DE L'ÉCOUTEUR HDC-9P

Si vous avez enregistré des marques vocales dans le répertoire, vous pouvez vous servir de l'écouteur HDC-9P pour appeler. Il suffit de maintenir la touche de commande à distance du microphone enfoncée. Voir «Ajouter une marque vocale à un numéro» à la page 60 pour enregistrer des marques vocales, si ce n'est déjà fait.

- 1 À l'**écran de démarrage**, maintenez le bouton de commande à distance de l'écouteur enfoncé. Le téléphone fait entendre un signal et **Enregistrer SVP** apparaît.
- 2 Dans les 3 secondes, prononcez la marque vocale clairement dans le microphone.

Une fois la marque vocale reconnue, l'entrée du répertoire est affichée, la marque vocale est répétée dans l'écouteur et le téléphone compose le numéro.

## • RÉGLAGES AUDIO

Comme une chaîne stéréo, vous pouvez personnaliser les paramètres de sonorisation de votre téléphone en vous servant de l'égaliseur. Choisissez parmi les 4 réglages prédéfinis ou créez un ou deux ensembles de réglages personnalisés.

### Choisir un réglage audio



- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-3-2 (Configuration > Options d'appel > Égaliseur)**. Après une courte pause, les options de réglages suivantes apparaissent.

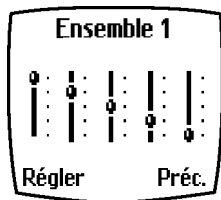
<b>Normal</b>	Désactive l'égaliseur.
<b>Aigus</b>	Amplifie les hautes fréquences.
<b>Graves</b>	Amplifie les basses fréquences.
<b>Aigus &amp; graves</b>	Amplifie à la fois les hautes et les basses fréquences.
<b>Ensemble 1</b>	Ensemble de paramètres d'égaliseur personnalisé.
<b>Ensemble 2</b>	Ensemble de paramètres d'égaliseur personnalisé.

- 2 Allez à l'option de réglages audio désirée et appuyez sur **Choisir**. L'option de réglages que vous avez sélectionnée est reproduite graphiquement sur l'écran.
- 3 Appuyez sur **OK** pour activer l'option de réglages choisie ou **Préc.** pour afficher à nouveau la liste des options.

### Créer un ensemble de réglages audio personnalisé

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-3-2 (Configuration > Options d'appel > Égaliseur)**. Après une courte pause, la liste des ensembles de réglages audio apparaît.
- 2 Allez à **Ensemble 1** (ou **Ensemble 2**) et appuyez sur **Choisir**.

- 3 Sélectionnez **Modifier** et appuyez sur **Choisir**. **Ensemble 1** apparaît et la première barre est mise en évidence.
- 4 Appuyez sur **Régler**, puis utilisez les touches de défilement pour modifier le réglage. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Mémo**.
- 5 Appuyez sur  pour sélectionner la barre suivante. Appuyez sur **Régler** et utilisez les touches de défilement pour modifier le réglage. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **OK**.
- 6 Appuyez sur  pour sélectionner les autres barres. Appuyez sur **Régler** et utilisez les touches de défilement pour modifier le réglage de chaque barre. Appuyez sur **OK** pour sauvegarder les réglages de la barre sélectionnée avant de passer à la barre suivante.
- 7 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Préc.** pour **Activer** le réglage, retourner à **Modifier** ou **Renommer** le réglage.



#### CHOISIR UN RÉGLAGE AUDIO PENDANT UN APPEL

- 1 Durant un appel, appuyez sur **Options**, allez à **Égaliseur** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à l'un des 6 réglages de l'égaliseur et appuyez sur **Activer**.

## • TÉLÉCHARGER UNE SONNERIE

En plus des 30 sonneries standard, vous pouvez télécharger jusqu'à dix sonneries par Internet ou par message SMS. Vous pouvez aussi créer vos propres sonneries et les envoyer à votre téléphone ou à un autre téléphone au moyen du logiciel Nokia PC Suite. Pour plus d'information sur PC Suite, voir le Guide de Connexion PC dans le chargement de logiciel du site [www.nokia.ca](http://www.nokia.ca).




**Nota :** Cette fonction doit être prise en charge par votre exploitant réseau ou votre fournisseur de services sans fil. Seuls les téléphones dotés de la fonction de téléchargement peuvent recevoir des sonneries. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services sans fil.

## Lorsque vous recevez une sonnerie

Sonnerie reçue s'affiche.

### ÉCOUTER LA SONNERIE

- 1 Appuyez sur **Options**, allez à **Écouter** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Pour mettre fin à l'écoute de la sonnerie, appuyez sur **Quitter** ou .

### SUPPRIMER LA SONNERIE

- Appuyez sur **Options**, allez à **Jeter** et appuyez sur **Choisir**.


### ENREGISTRER LA SONNERIE

- 1 Appuyez sur **Options**, allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à un emplacement disponible et appuyez sur **Remplacer**.

# 11 Mesures de sécurité

Vous pouvez verrouiller le clavier, bloquer les appels sortants et utiliser les codes de sécurité pour protéger votre téléphone contre une utilisation accidentelle ou non autorisée.




**Important :** Il est possible de faire des appels d'urgence (au numéro 911, par exemple) lorsque le clavier est verrouillé. Composez le numéro d'urgence et appuyez sur . Le numéro s'affiche dès que vous avez entré le dernier chiffre.


## • VERROUILLER ET DÉVERROUILLER LE CLAVIER

Verrouillez le clavier du téléphone pour empêcher les appels accidentels. Le clavier se débloque lorsque vous recevez un appel. Il se verrouille à nouveau après l'appel.

### VERROUILLER LE CLAVIER

- À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu** . Clavier désactivé apparaît.

### DÉVERROUILLER LE CLAVIER

- À l'écran de démarrage, appuyez sur **Déverr.** . Clavier activé apparaît.

## • NIVEAUX DE SÉCURITÉ

Le niveau de sécurité détermine vos privilèges d'accès aux fonctions lorsque vous utilisez une carte SIM «non propriétaire». Une carte «non propriétaire» est une carte SIM (autre que la carte d'origine) qui est insérée dans le téléphone après que celui-ci a été éteint. Il y a trois niveaux de sécurité :

### Niveaux de sécurité

<b>Non</b>	Les cartes propriétaire et non propriétaire sont traitées de la même manière.
------------	---

## Niveaux de sécurité

<b>Mémoire</b>	Les cartes non propriétaire peuvent accéder à la mémoire SIM. Le code de sécurité doit être entré pour changer la mémoire utilisée.
	La carte propriétaire peut accéder à toutes les fonctions, mais le code de sécurité doit être entré pour changer la mémoire utilisée.
<b>Téléphone</b>	Le code de sécurité doit être entré chaque fois que le téléphone est allumé.

## Sélectionner le niveau de sécurité

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-7-3 (Configuration > Paramètres sécurité > Niveau sécurité)**.
- 2 Après une courte pause, le téléphone vous demande d'entrer le code de sécurité. Le code d'origine est 12345. Entrez le code de sécurité, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Allez à **Non, Mémoire** ou **Téléphone** et appuyez sur **Choisir**.

## • COMPOSITION FIXE

Lorsque la composition fixe est configurée et activée, vous pouvez appeler *uniquement* les numéros figurant sur la liste de composition fixe. La composition fixe est une fonction réseau et doit être prise en charge par votre fournisseur de services sans fil.

## Configurer et activer la composition fixe

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-7-2 (Configuration > Paramètres sécurité > Composition fixe)**.

Les options du tableau suivant sont affichées :



**Nota :** Si vous activez la composition fixe alors que votre liste de composition fixe ne contient aucun numéro, vous devrez entrer le code NIP 2 pour appeler, sauf pour les appels d'urgence.

## Options de composition fixe

<b>Oui</b>	Activer la composition fixe (voir remarque ci-dessus).
<b>Non</b>	Désactiver la composition fixe.
<b>Liste numéros</b>	Afficher les numéros de votre liste de composition fixe.

- 2 Allez à **Liste numéros** et appuyez sur **Choisir**. **Composition fixe désactivée** puis **Liste vide** apparaissent.
- 3 Le téléphone vous demande d'entrer le code NIP 2. Entrez le code NIP 2 et appuyez sur **OK**.
- 4 Entrez le numéro à composition fixe, ou appuyez sur **Rechercher** pour récupérer un numéro dans le répertoire, et appuyez sur **OK**.
- 5 Entrez un nom à associer au numéro et appuyez sur **OK**. Une note de confirmation apparaît et la liste de composition fixe est à nouveau affichée.
- 6 Appuyez sur **Préc.**, allez à **Oui** et appuyez sur **Choisir** pour activer la composition fixe.

## Afficher ou modifier la liste de composition fixe

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-7-2 (Configuration > Paramètres sécurité > Composition fixe)**.
- 2 Allez à **Liste numéros** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Le téléphone vous demande d'entrer le code NIP 2. Entrez le code NIP 2 et appuyez sur **OK**.
- 4 Les numéros de votre liste de composition fixe sont affichés.
- 5 Allez à un numéro et appuyez sur **Options**.
- 6 Les options du tableau suivant sont affichées :

## Options de composition fixe

<b>Afficher numéro</b>	Afficher le numéro correspondant.
<b>Ajouter</b>	Ajouter un numéro à votre liste de composition fixe.
<b>Modifier</b>	Modifier l'entrée mise en évidence.
<b>Supprimer</b>	Supprimer l'entrée mise en évidence.
<b>Supprimer tous</b>	Supprimer toutes les entrées de votre liste de composition fixe.

- Utilisez les touches de défilement pour mettre une option en évidence.
- Appuyez sur **Choisir** pour activer une option ou accéder à son sous-menu.

## Remarques concernant la composition fixe

- Si une carte SIM avec composition fixe activée est insérée dans un téléphone qui ne prend pas en charge la composition fixe, la carte SIM est rejetée.
- Si vous tentez d'ajouter un nom (sans numéro) à la liste de composition fixe, un message d'erreur apparaît.
- Si vous tentez de parcourir la liste de composition fixe alors qu'aucun numéro n'y est enregistré, le texte **Liste vide** apparaît.
- Vous ne pouvez pas accéder à la mémoire SIM manuellement (afficher ou copier les numéros de la carte SIM) lorsque la composition fixe est activée.

## • CODES D'ACCÈS

Les codes d'accès servent à changer le code de sécurité, le code NIP et le code NIP 2.



**Nota :** Évitez d'utiliser des codes d'accès qui ressemblent à des numéros d'urgence, comme 911, afin d'éviter d'appeler ces numéros par inadvertance.

## Le code de sécurité

Le code de sécurité contrôle l'accès à des fonctions telles que le niveau de sécurité. Ce code est fourni avec le téléphone. Le code prédéfini est 12345.



**Nota :** Si vous entrez un code de sécurité erroné cinq fois de suite, vous devez attendre cinq minutes avant d'entrer à nouveau le code de sécurité, même si vous éteignez le téléphone entre-temps.

## CHANGER VOTRE CODE DE SÉCURITÉ

Lorsque vous remplacez le code de sécurité prédéfini 12345 par un code de votre choix, veuillez à prendre ce dernier en note et à le garder en lieu sûr, ailleurs que sur le téléphone.

- 1 Appuyez sur **Menu 4-7-4-1 (Configuration > Paramètres sécurité > Codes d'accès > Changer code de sécurité)**.

Après une courte pause, le téléphone vous demande d'entrer le code de sécurité actuel (le code prédéfini est 12345).

- 2 Entrez le code de sécurité actuel et appuyez sur **OK**. Le téléphone vous demande d'entrer le nouveau code de sécurité.
- 3 Entrez le nouveau code de sécurité (jusqu'à dix caractères) et appuyez sur **OK**. Le téléphone vous demande d'entrer encore une fois le nouveau code de sécurité pour fins de confirmation.
- 4 Entrez le nouveau code de sécurité et appuyez sur **OK**. Un message confirmant le changement de code de sécurité est affiché.

## Le code NIP

Le code NIP protège votre carte SIM contre toute utilisation non autorisée. Le code NIP est constitué de 4 à 8 caractères. Si vous entrez un code NIP erroné trois fois de suite, le code NIP est bloqué et vous devez entrer le code de déblocage personnel (PUK) obtenu auprès de votre fournisseur de services sans fil.



**Nota :** Vous devez obtenir le code NIP auprès de votre fournisseur de services sans fil. En règle générale, il est fourni en même temps que la carte SIM.

## SÉCURITÉ DE LA CARTE SIM

Lorsque cette mesure de protection est activée, le téléphone demande le code NIP chaque fois qu'il est allumé. Cette mesure est particulièrement utile en cas de perte ou de vol.

- 1 Appuyez sur **Menu 4-7-1 (Configuration > Paramètres sécurité > Sécurité carte SIM)**.
- 2 Après une courte pause, le téléphone vous demande d'entrer le code NIP actuel. Entrez le code NIP et appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK**. Un message confirmant votre choix est affiché.

## CHANGER VOTRE CODE NIP

Avant de changer votre code NIP, vous devez activer la **Sécurité carte SIM**. Voir «Sécurité de la carte SIM» juste avant la présente section.

- 1 Appuyez sur **Menu 4-7-4-2 (Configuration > Paramètres sécurité > Codes d'accès > Changer NIP)**.
- 2 Après une courte pause, le téléphone vous demande d'entrer le code NIP actuel. Entrez le code NIP et appuyez sur **OK**.
- 3 Le téléphone vous demande d'entrer encore une fois le nouveau code NIP. Entrez le nouveau code NIP et appuyez sur **OK**.
- 4 Le téléphone vous demande d'entrer encore une fois le nouveau code NIP pour fins de confirmation. Entrez le nouveau code NIP et appuyez sur **OK**.

Un message confirmant le changement de code NIP est affiché.

## Le code NIP 2

Le code NIP 2 est obligatoire pour accéder à certaines fonctions telles que la composition fixe. Si vous entrez un code NIP 2 erroné trois fois de suite, le code NIP 2 est bloqué, et vous devez entrer le code PUK 2 disponible auprès de votre fournisseur de services sans fil.



**Nota :** Le code NIP 2 initial doit être obtenu auprès de votre fournisseur de services sans fil.

## CHANGER VOTRE CODE NIP 2

- 1 Appuyez sur **Menu 4-7-4-3 (Configuration > Paramètres sécurité > Codes d'accès > Changer NIP 2)**. Le téléphone vous demande d'entrer le code NIP 2 actuel.
- 2 Entrez le code NIP 2 actuel et appuyez sur **OK**. Le téléphone vous demande d'entrer le nouveau code NIP 2.
- 3 Entrez le nouveau code NIP 2 et appuyez sur **OK**. Le téléphone vous demande d'entrer encore une fois le nouveau code NIP 2.
- 4 Entrez le nouveau code NIP 2 et appuyez sur **OK**. Un message confirmant le changement de code NIP 2 est affiché.

## Codes de déblocage personnels (PUK)

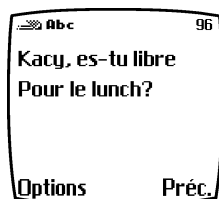
Les codes PUK et PUK 2 servent à débloquer les codes NIP et NIP 2 bloqués. Les deux codes sont constitués de huit caractères et ne peuvent être changés. Les codes PUK et PUK 2 doivent être obtenus auprès de votre fournisseur de services sans fil.



**Important :** Si vous entrez un code PUK ou PUK 2 erroné dix fois de suite, le message **Carte SIM rejetée** est affiché et la carte SIM devient inutilisable. Vous devez communiquer avec votre fournisseur de services sans fil pour obtenir une nouvelle carte SIM.

# 12 Messages

Si vous êtes abonné à un service de messages, vous pouvez échanger des messages avec des utilisateurs de téléphones compatibles qui sont également abonnés à un service de messages. Vous pouvez aussi envoyer et recevoir des messages image et des courriels si votre réseau prend ces fonctions en charge. Les messages peuvent comprendre un maximum de 160 caractères.



**Nota :** Cette fonction utilise la mémoire dynamique. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Utiliser la mémoire dynamique» à la page 8.

## Icônes de message

Les icônes qui précèdent le titre d'un message indiquent ce qui suit :

	Le message n'a pas été lu.
	Le message a été lu.
	Un message (que vous avez écrit) n'a pas été envoyé.
i	Le message est un relevé de livraison.

## Avant de pouvoir envoyer ou recevoir des messages

Vous avez besoin de ce qui suit pour être en mesure d'envoyer et recevoir des messages :

- Abonnement au service de messagerie de votre fournisseur de services sans fil

- Numéro d'un centre de messages. Ce numéro doit être enregistré dans votre téléphone (si votre fournisseur de services sans fil ne l'a pas déjà fait)

## Enregistrer le numéro de votre centre de messages

Les messages envoyés par votre téléphone sont acheminés par le centre de messages de votre fournisseur de services sans fil. Normalement, ce numéro a été enregistré dans votre téléphone par votre fournisseur de services sans fil. Pour enregistrer le numéro manuellement, procédez comme suit :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu** puis **Choisir** et faites défiler jusqu'à ce que **Options message** soit affiché.
- 2 Appuyez sur **Choisir**, allez à **Profil par défaut** et appuyez à nouveau sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Numéro du centre de message** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 *Si la boîte à l'écran est vide*, entrez le numéro fourni par votre fournisseur de services sans fil et appuyez sur **OK**.
- 5 *S'il y a un numéro dans la boîte*, n'entrez rien et appuyez sur **OK**.

## • CONSEILS POUR L'ÉCRITURE DE MESSAGES

### Entrée de texte prédictive


L'entrée de texte prédictive vous permet d'écrire des messages en utilisant un dictionnaire intégré. Elle vous permet d'écrire beaucoup plus rapidement que la méthode normale («frappes multiples»). Vous appuyez *une seule fois* sur chaque touche pour entrer une lettre. Vous pouvez utiliser l'entrée de texte prédictive pour écrire un message ou une note d'agenda, composer une liste de tâches, etc.

### Activer ou désactiver l'entrée de texte prédictive

- Dans tout écran d'entrée de texte, maintenez la touche **Options** enfoncée. Selon le mode actif, l'entrée de texte prédictive est activée ou désactivée.

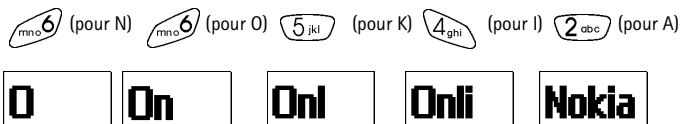
OU

- 1 Dans tout écran d'entrée de texte, appuyez sur **Options**, allez à **Texte prédictif** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à la langue que vous voulez activer et appuyez sur **Choisir**.  
L'entrée de texte prédictive est activée. L'icône d'entrée de texte prédictive (⌨️) est affichée dans le coin supérieur gauche de l'écran.






 **Nota :** La langue sélectionnée a des répercussions sur le format de l'heure et de la date de l'horloge, du réveil et de l'agenda.

## Utiliser l'entrée de texte prédictive



Par exemple, pour écrire le mot *Nokia* alors que le dictionnaire anglais est sélectionné, appuyez *une seule fois* sur chacune des touches suivantes : (lorsque l'entrée de texte prédictive est **activée**) :





L'illustration ci-dessus montre comment le texte affiché change après chaque pression de touche.

- Appuyez sur  pour entrer un espace et commencer à taper le mot suivant.
- Si le mot affiché n'est pas le mot désiré, appuyez sur  pour voir les autres mots possibles. Pour revenir au mot précédent de la liste de suggestions, appuyez sur **Précédent**.
- Si ? est affiché à la suite d'un mot, appuyez sur **Épeler** pour ajouter le mot au dictionnaire.
- Appuyez sur  pour insérer un point dans votre message.
- Maintenez la touche  enfoncée pour afficher les caractères spéciaux. Appuyez sur  à nouveau pour voir tous les caractères spéciaux de la liste. Pour plus d'information sur les caractères spéciaux, voir «Utiliser les caractères spéciaux» dans la section suivante.



**Nota :** Appuyez sur  pour activer ou désactiver l'entrée de texte prédictive et utiliser les différents modes de l'entrée de texte prédictive. Lorsque vous appuyez sur , les icônes suivantes (sans les descriptions) s'affichent à tour de rôle dans le coin supérieur gauche de l'écran :

<b>ABC</b> Majuscules L'entrée de texte prédictive est <b>désactivée</b>	 <b>Abc</b> Casse phrase L'entrée de texte prédictive est <b>activée</b>
<b>abc</b> Minuscules L'entrée de texte prédictive est <b>désactivée</b>	 <b>abc</b> Minuscules L'entrée de texte prédictive est <b>activée</b>


## Ajouter un mot au dictionnaire

Lorsque le mot entré n'existe pas dans le dictionnaire d'entrée prédictive, un point d'interrogation (?) suit le mot et **Épeler** est affiché dans le coin inférieur gauche de l'écran.



- Appuyez sur **Épeler**, tapez le nouveau mot et appuyez sur **Mémoriser**.

Le mot est ajouté au dictionnaire ainsi qu'au message que vous êtes en train d'écrire.

## REMARQUES CONCERNANT L'AJOUT DE MOTS


- Les nouveaux mots que vous acceptez en appuyant sur **Choisir**,  ou en supprimant l'espace entre deux mots sont enregistrés dans le dictionnaire.
- Selon la langue sélectionnée et la longueur des mots, vous devriez pouvoir ajouter des centaines de mots au dictionnaire.
- Lorsque le dictionnaire est plein, le plus ancien mot ajouté est supprimé lorsque vous ajoutez un nouveau mot.

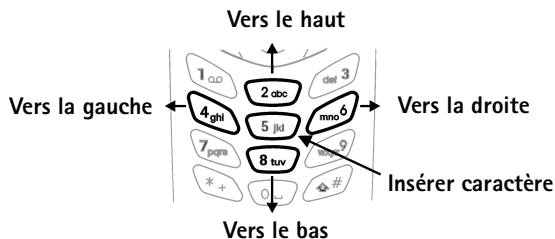
## Utiliser les caractères spéciaux

Lorsque vous entrez du texte, maintenez la touche  enfoncée pour afficher les caractères spéciaux suivants. Appuyez sur  à nouveau pour vous déplacer dans la liste.

.	,	'	?	!	«	-	(	)	@	/
:	_	;	+	&	%	*	=	<	>	£
€	\$	¥	¤	[	]	{	}	\	~	^
ï	¿	§	#	¡	—	◀				

## Utiliser le défilement multidirectionnel

Utilisez les touches 2, 4, 6 et 8 pour parcourir le tableau des caractères spéciaux, comme vous le feriez avec une manette de jeu. Lorsqu'un caractère est mis en évidence, appuyez sur  pour l'insérer dans votre message.



## • ÉCRIRE ET ENVOYER UN MESSAGE

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 01-1** (Messages > Écrire message).
- 2 Après une courte pause, l'écran d'entrée de message apparaît.
- 3 Écrivez un message en vous servant du clavier et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Envoyer** et appuyez sur **Choisir**.

- Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou appuyez sur **Rechercher** pour le récupérer dans le répertoire et appuyez sur **OK**. Votre message est envoyé.

## • LIRE VOS MESSAGES

Lorsque vous recevez un message, **Message reçu** apparaît ainsi que l'icône de lettre fermée (✉).

- Appuyez sur **Afficher** pour lire le message, ou appuyez sur **Quitter** pour transférer le message dans votre boîte d'entrée.
- Si vous avez plus d'un message, allez au message désiré et appuyez sur **Choisir** pour afficher le message.



**Nota :** Lorsque vous avez des messages non ouverts dans votre boîte d'entrée, ✉ apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran de démarrage en guise de rappel.

- Au besoin, utilisez les touches de défilement pour voir tout le message.



**Conseil :** Continuez à appuyer sur les touches de défilement pour afficher les autres informations telles que le numéro de l'expéditeur et l'heure d'envoi du message.

- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Préc.** pour transférer le message dans votre boîte d'entrée ou appuyez sur **Options** pour voir les autres options (p. ex., **Répondre** ou **Renvoyer**).

## Lire des messages liés

Votre téléphone peut recevoir un message pouvant aller jusqu'à 459 caractères en plusieurs parties. Vous pouvez lire la première partie avant que le téléphone ne reçoive le message en entier.

Pendant la lecture du message, vous pouvez voir le message «texte manquant» s'afficher à l'écran. Ceci est normal et le message sera mis à jour dès que la partie manquante arrivera.

Si la mémoire est pleine, vous aurez peut-être à supprimer un message de votre boîte d'entrée ou de votre boîte de sortie avant que le téléphone ne puisse recevoir le texte manquant.

## Répondre à un message

- 1 Lorsque vous consultez un message, appuyez sur **Options**, allez à **Répondre** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à l'une des options de réponse suivantes et appuyez sur **Choisir**.

### Options de réponse

Écran vide	«Félicitations»
Texte d'origine	«Bon anniv.»
Modèle	«Je t'aime aussi»
«Oui»	«Je t'embrasse»
«Non»	«Mille pardons»
«OK»	«Suis en retard»
«Merci»	

- 3 Lorsque vous êtes satisfait de votre réponse, appuyez sur **Options**, allez à **Envoyer** et appuyez sur **Choisir**.  
Le numéro de l'expéditeur initial apparaît.
- 4 Appuyez sur **OK**. Votre réponse est envoyée.

## Transférer un message

- 1 Lorsqu'un message est affiché, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Renvoyer** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou appuyez sur **Rechercher** pour le récupérer dans le répertoire.
- 4 Appuyez sur **OK**. Le message est transféré.

## • COURRIEL

Vous pouvez envoyer des courriels de 160 caractères ou moins à toute personne possédant une adresse de courriel. D'abord, vous devez créer un profil de courriel et modifier quelques autres paramètres. Quelques minutes suffisent, et vous n'aurez pas à recommencer.



**Important :** L'adresse de courriel est comprise dans le nombre maximal de caractères alloués pour un courriel, soit 160 caractères. Lorsque vous écrivez un message, prévoyez suffisamment d'espace pour l'adresse, sinon l'éditeur s'affichera de nouveau et vous devrez effacer une partie de votre message avant de l'envoyer.



**Nota :** Vous ne pouvez pas insérer d'images dans vos courriels.



**Nota :** Les fournisseurs de services peuvent adapter l'interface des paramètres des services SMS. Pour plus de détails sur les services SMS, communiquez avec votre fournisseur de services.

## Prendre le numéro du destinataire par défaut en note

Écrivez le **Numéro de destinataire par défaut** (également appelé numéro de « passerelle de messagerie électronique ») dans le tableau suivant. Vous pourriez avoir besoin de ce numéro au moment de configurer votre téléphone pour la messagerie électronique.

Numéro	Où le trouver	Écrivez le numéro ci-dessous
<b>Numéro du centre de messages</b>	Il s'agit du même numéro que celui du service SMS. Reportez-vous à «Enregistrer le numéro de votre centre de messages» à la page 87.	
<b>Numéro de destinataire par défaut</b> (également appelé «passerelle de messagerie électronique»)	Communiquez avec votre fournisseur de services sans fil pour obtenir ce numéro.	

## Configurer un profil de courrier électronique

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu** puis **Choisir** et faites défiler jusqu'à ce que **Options message** soit affiché.
- 2 Appuyez sur **Choisir**, allez à **Profil 2** (ou à tout autre profil ouvert) et appuyez encore une fois sur **Choisir**.
- 3 Faites défiler jusqu'à ce que **Type de messages** soit affiché et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Courriel** et appuyez sur **OK**.
- 5 Faites défiler jusqu'à ce que **N° passerelle courriel**: ou **Numéro du destinataire par défaut** soit affiché et appuyez sur **Choisir**.
- 6 Entrez le numéro que vous a donné votre fournisseur de services sans fil et appuyez sur **Options**.
- 7 Allez à **Accepter** et appuyez sur **Choisir**.  
Ensuite, il est recommandé de donner un nouveau nom à votre profil d'envoi («courriel», par exemple) pour vous simplifier la tâche lorsque vous serez prêt à envoyer du courriel.
- 8 Faites défiler jusqu'à ce que **Renommer profil** soit affiché et appuyez sur **Choisir**.
- 9 Entrez le nom du profil («courriel», par exemple) et appuyez sur **OK**.

## • ÉCRIRE ET ENVOYER UN COURRIEL



**Nota :** Voir «Conseils pour l'écriture de messages» à la page 87 pour écrire vos messages plus rapidement.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 01-1 (Messages > Écrire message)**.

Après une courte pause, l'écran d'entrée de message apparaît.

- 2 Tapez votre message au clavier et appuyez sur **Options**.



**Nota :** N'oubliez pas de prévoir suffisamment d'espace pour l'adresse de courriel; vous disposez de 160 caractères en tout, adresse comprise.

- 3 Allez à **Options envoi** et appuyez sur **Choisir**.

- 4 Allez à **Profil d'envoi** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez au profil d'envoi de courriel créé précédemment (reportez-vous à «Configurer un profil de courrier électronique» à la page 94) et appuyez sur **Choisir**.
- 6 Le numéro de passerelle, ou numéro de destinataire par défaut, est affiché. Appuyez sur **Options**, allez à **Accepter** et appuyez sur **Choisir**.
- 7 Entrez votre adresse de destinataire de courriel (ou appuyez sur **Rechercher** pour récupérer l'adresse dans le répertoire) et appuyez sur **OK**. Votre courriel est envoyé.

## • MESSAGES IMAGE

Votre Nokia 6340i possède dix images préenregistrées et cinq emplacements de stockage d'image vides (soit 15 en tout). Vous pouvez cependant remplacer les dix images préenregistrées par vos propres images. Vous pouvez joindre des images à un message et l'envoyer sous forme de message court (SMS) à un autre téléphone. Les messages image ont les mêmes caractéristiques que les messages texte, sauf que les images occupent plus de place que le texte. Les images sont mémorisées dans le dossier «Modèles» (sous **Messages > Modèles**).



**Nota :** Vous ne pouvez pas envoyer de messages image par courriel.

## Télécharger des images

Le téléphone Nokia 6340i peut télécharger des images ou recevoir des images envoyées par des téléphones compatibles sous forme de messages SMS. Vous pouvez aussi créer des images et les transférer à votre téléphone ou à tout autre téléphone compatible en utilisant le logiciel PC Suite de Nokia, disponible auprès du chargement de logiciel du site **www.nokia.ca** sans aucun frais.



**Nota :** Cette fonction doit être prise en charge par votre exploitant réseau ou votre fournisseur de services sans fil. Seuls les téléphones offrant la fonction de messages image peuvent afficher et recevoir ce type de message. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services sans fil.

## Lorsque vous recevez un message image

Lorsque vous recevez un message image, votre téléphone émet un signal et le texte **Message reçu** ainsi que l'icône de lettre fermée (✉) sont affichés.

- 1 Appuyez sur **Afficher** pour lire le message, ou appuyez sur **Quitter** pour transférer le message dans votre boîte d'entrée.
- 2 Si vous avez plus d'un message, allez au message désiré et appuyez sur **Choisir** pour afficher le message.



**Nota :** Lorsque vous avez des messages non ouverts dans votre boîte d'entrée, ✉ apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran de démarrage en guise de rappel.

- 3 Au besoin, utilisez les touches de défilement pour voir tout le message.



**Conseil :** Continuez à faire défiler pour afficher les autres informations telles que le numéro de l'expéditeur et l'heure d'envoi du message.

- 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Préc.** pour transférer le message dans votre boîte d'entrée ou appuyez sur **Options** pour voir les autres options (p. ex., **Répondre** ou **Renvoyer**).

## ENREGISTRER L'IMAGE

Pour enregistrer l'image dans le dossier Modèles :

- 1 Appuyez sur **Options**, allez à **Mémoriser** et appuyez sur **OK**.



**Nota :** S'il n'y a plus de place pour des images dans votre dossier Modèles, allez à une image que vous voulez remplacer et appuyez sur **Choisir**.

## Écrire et envoyer un message image

Un message image équivaut en taille (et en coût) à trois messages texte. Lorsque vous joignez une image à un message, il vous reste normalement assez d'espace pour entrer 121 caractères dans votre message. Si vous essayez de joindre une image à un message qui compte un nombre trop élevé de caractères, un bip alerte se fait entendre, et le téléphone vous demande de supprimer du texte avant de continuer.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 01-1 (Messages > Écrire message)**. Appuyez sur **Choisir**.

Après une courte pause, l'écran d'entrée de message apparaît.

- 2 Écrivez un message en vous servant des touches du clavier (ou n'écrivez rien), puis appuyez sur **Options**.



**Conseil** : Joignez les images avant d'ajouter le texte. Vous pourrez ensuite vérifier l'espace disponible pour le texte dans le coin supérieur droit de l'écran.

- 3 Allez à **Joindre image** et appuyez sur **Choisir**.  
La liste de vos images est affichée.
- 4 Allez à l'image désirée et appuyez sur **Afficher**.
- 5 Appuyez sur **Joindre** pour insérer l'image dans votre message, ou :
  - a) Appuyez sur **Préc.**, allez à une autre image et appuyez à nouveau sur **Afficher**.
  - b) Appuyez sur **Joindre** pour insérer l'image dans votre message.
- 6 Pour envoyer le message image, appuyez sur **Options**, allez à **Envoyer** et appuyez sur **Choisir**.
- 7 Entrez le numéro de téléphone du destinataire (ou appuyez sur **Rechercher** pour le récupérer dans le répertoire) et appuyez sur **OK**.  
Le message est envoyé.

#### AFFICHER, MODIFIER OU SUPPRIMER UN MESSAGE IMAGE

- 1 Après avoir joint une image à votre message, appuyez sur **Options** à l'écran d'édition de message.
- 2 Allez à l'une des options suivantes, puis appuyez sur **Choisir**.
  - a) **Afficher** – Affiche le message joint avant de l'envoyer. Appuyez sur **Préc.** pour afficher à nouveau la liste des options.
  - b) **Changer image** – Affiche à nouveau la liste des images. Faites défiler pour mettre une autre image en évidence, appuyez sur **Afficher**, puis appuyez sur **Joindre** pour remplacer l'image de votre message.
  - c) **Suppr. image** – Appuyez sur **OK** pour supprimer l'image de votre message, ou appuyez sur **Préc.**, pour retourner à la liste des options.

## • MODÈLES

Les modèles sont des messages courts, préenregistrés, que vous pouvez récupérer dans la mémoire du téléphone et envoyer. Utilisez-les tels quels pour envoyer un message ou pour répondre rapidement à un message lorsque le temps vous manque. Vous pouvez également modifier un modèle existant et l'enregistrer ou créer un nouveau modèle. Les modèles sont enregistrés dans le dossier **Modèles**.

### Envoyer un message modèle

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 01-6 (Messages > Modèles)**. Après une courte pause, le dossier des modèles s'ouvre et la liste des modèles est affichée.
- 2 Allez au modèle désiré et appuyez sur **Choisir**. Les modèles suivants sont proposés :

#### Modèles de message

«SVP appelez au»	«Je suis en retard, je serai là à»
«SVP appelez-moi à la maison»	«On se voit dans»
«SVP appelez-moi au travail»	«On se voit à»
«En réunion, appelez plus tard»	«Mille pardons, mais je ne peux pas t'aider.»
«La réunion est annulée.»	«Je serai là à»



**Nota :** Les images sont également stockées dans le dossier Modèles.

- 3 Pour envoyer le modèle tel quel, appuyez sur **Options**, allez à **Envoyer** et appuyez sur **Choisir**. Passez à l'étape 4.

Pour modifier un modèle avant de l'envoyer :

- a) Allez à **Modifier** au lieu de **Envoyer** et appuyez sur **Choisir**. Vous pouvez alors modifier le modèle.
- b) Lorsque vous avez fini de modifier le modèle, appuyez sur **Options**, allez à **Envoyer** et appuyez sur **Choisir** si vous voulez envoyer votre message sans l'enregistrer.

Pour enregistrer le modèle modifié avant de l'envoyer :

- c) Appuyez sur **Options**, allez à **Mémoriser** (au lieu de **Envoyer**) et appuyez sur **Choisir**. **Remplacer le message existant?** apparaît.
  - d) Appuyez sur **OK** pour enregistrer le message à la place du modèle existant, ou appuyez sur **Non** pour l'enregistrer comme nouveau modèle dans le dossier de votre choix.
- 4 Entrez le numéro du destinataire (ou appuyez sur **Rechercher** pour récupérer un numéro dans le répertoire) et appuyez sur **OK**. Le modèle est envoyé.

## Insérer un modèle dans un message

Vous pouvez également insérer un modèle dans le message que vous écrivez.

- Pendant que vous écrivez un message, appuyez sur **Options**, allez à **Insérer modèle** et appuyez sur **Choisir**.

## Créer vos propres modèles de message

- 1 Appuyez sur **Menu 01-1 (Messages > Écrire message)**. Après une courte pause, l'écran d'entrée de message apparaît.
- 2 Entrez le texte de votre modèle et appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez au dossier **Modèles** et appuyez sur **OK**. Votre message est enregistré en tant que modèle.

## • CLASSER LES MESSAGES DANS DES DOSSIERS

### Enregistrer les messages dans des dossiers

Vous pouvez enregistrer vos messages dans un dossier existant ou dans un dossier que vous avez créé.


- 1 Appuyez sur **Menu 01-1 (Messages > Écrire message)**. Après une courte pause, l'écran d'entrée de message apparaît.
- 2 Écrivez votre message et appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.

- 4 Allez au dossier dans lequel vous voulez sauvegarder votre message et appuyez sur **OK**. Le message est enregistré.

## Afficher les messages sauvegardés

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 01 (Messages)**.  
Après une courte pause, **Écrire message** apparaît.
- 2 Faites défiler jusqu'au dossier contenant le message que vous voulez afficher et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Une fois le dossier ouvert, allez au message que vous voulez afficher et appuyez sur **Choisir**.

## Dossier Boîte d'entrée

Les messages sont automatiquement enregistrés dans la boîte d'entrée une fois que vous les avez lus ou lorsque vous appuyez sur  quand **Message reçu** est affiché à l'écran de démarrage.

## Dossier Boîte de sortie

Sauvegardez les messages que vous voulez envoyer plus tard dans le dossier **Boîte de sortie**.

## Dossier Archives

Sauvegardez les messages que vous avez lus dans le dossier **Archives**.

## Dossier Modèles

Les images et les modèles de message standard sont stockés dans le dossier **Modèles**.

## Mes dossiers

Organisez vos messages en créant des dossiers. Déplacez ensuite des messages vers ces dossiers.

### CRÉER UN DOSSIER

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 01 (Messages)**.  
Après une courte pause, **Écrire message** apparaît.
- 2 Faites défiler jusqu'à ce que **Mes dossiers** soit affiché et appuyez sur **Choisir**.

- 3 Appuyez sur **Options**. **Ajout. dossier** est mis en évidence. Appuyez sur **OK**.
- 4 Tapez le nom que vous voulez donner au nouveau dossier et appuyez sur **OK**. Le dossier est ajouté.

### EFFACER UN DOSSIER


Seuls les dossiers créés dans **Mes dossiers** peuvent être supprimés. Les dossiers **Boîte d'entrée**, **Boîte de sortie**, **Archives** et **Modèles** sont protégés. Lorsque vous supprimez un dossier, tous les messages contenus dans ce dossier sont également supprimés.

- 1 À l'**écran de démarrage**, appuyez sur **Menu 01 (Messages)**. Après une courte pause, **Écrire message** apparaît.
- 2 Faites défiler jusqu'à ce que **Mes dossiers** soit affiché et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Les dossiers que vous avez créés sont affichés. Allez au dossier que vous voulez supprimer et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Effacer dossier** et appuyez sur **OK**. Un message vous demande de confirmer votre décision de supprimer.
- 5 Appuyez sur **OK** pour le supprimer ou sur **Préc.** pour quitter.

### Transférer un message dans un dossier

- 1 Lorsque le message est affiché, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Déplacer** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez au dossier vers lequel vous voulez déplacer le message et appuyez sur **Choisir**. Le message est transféré.

## • SUPPRIMER VOS MESSAGES

Lorsque le réseau est prêt à vous livrer un message alors que la mémoire de messages de votre téléphone est pleine,  clignote à l'**écran de démarrage**. Pour libérer de l'espace mémoire, procédez comme suit :


- Lisez des messages non lus et supprimez-les.
- Supprimez des messages dans vos dossiers.

## Supprimer un seul message

Pour supprimer un seul message, ouvrez-le d'abord.

- 1 Appuyez sur **Menu 01 (Messages)**. Après une courte pause, **Écrire message** apparaît.
- 2 Faites défiler jusqu'au dossier qui contient le message que vous voulez supprimer et appuyez sur **Choisir**. Une liste de messages est affichée.
- 3 Allez au message que vous voulez supprimer et appuyez sur **Choisir**. Le message est affiché.
- 4 Appuyez sur **Options**, allez à **Supprimer** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Un message vous demande de confirmer votre décision de supprimer. Appuyez sur **OK** pour supprimer le message.

## Supprimer tous les messages d'un dossier

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 01 (Messages)**.
  - 2 Après une courte pause, **Écrire message** apparaît.
  - 3 Faites défiler jusqu'à ce que **Supprimer messages** soit affiché et appuyez sur **Choisir**.
  - 4 Allez au dossier que vous voulez supprimer et appuyez sur **Choisir**. Un message vous demande de confirmer votre décision de supprimer.
-  **Important :** Si vous sélectionnez **Lus**, tous les messages lus contenus dans *tous* les dossiers sont supprimés.
- 5 Appuyez sur **OK** pour vider le dossier.

# 13 Votre organisateur personnel

Le téléphone Nokia 6340i offre de nombreuses fonctions utiles dans la vie de tous les jours, dont un agenda, une liste de tâches et un réveil. Il comprend en outre une calculatrice qui vous permet d'effectuer des conversions de monnaie facilement ainsi qu'une nouvelle fonction appelée Portefeuille. Vous pouvez utiliser le portefeuille pour enregistrer des renseignements personnels, comme des numéros de cartes de crédit, dans une zone cryptée de la mémoire de votre téléphone. Dans le présent chapitre, vous apprendrez à utiliser votre téléphone comme assistant numérique personnel.

## • AGENDA

Utilisez l'agenda du téléphone comme aide-mémoire, pour vous rappeler les appels à effectuer, les réunions ou les anniversaires. Le téléphone peut même émettre un signal sonore à l'heure programmée pour ces événements.

### Ouvrir l'agenda

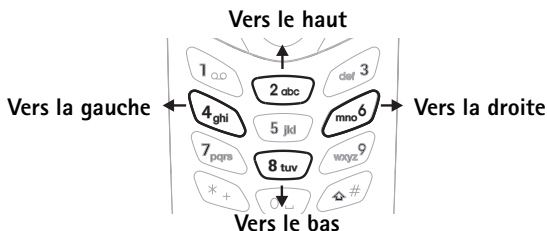
À l'écran de démarrage, appuyez sur Menu 6-1 (Organisateur > Agenda). Après une courte pause, la **vue mensuelle** apparaît et la date courante est mise en évidence dans un carré noir.

Janv. 2002 — 4 <sup>e</sup> sem.						
L	M	M	J	V	S	D
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
Options			Préc.			

Vue mensuelle

### Utiliser le défilement multidirectionnel

Utilisez les touches 2, 4, 6 et 8 pour parcourir certaines vues de l'agenda, comme vous le feriez avec une manette de jeu.



## La vue mensuelle

La vue mensuelle vous permet de consulter d'un seul coup d'oeil le mois et les semaines sélectionnés. Elle vous permet aussi d'aller à une date précise. Les jours mis en évidence (gras) contiennent des notes (p. ex., pour une réunion ou un appel).

Janv. 2002 — 4 <sup>e</sup> sem.													
L	M	M	J	V	S	D							
14	15	16	17	18	19	20							
21	22	<b>23</b>	24	25	26	27							
28	29	<b>30</b>	31	1	2	3							
4	5	6	7	8	9	10							
Options							Préc.						

## Aller à une date

- 1 Appuyez sur **Menu 6-1 (Organisateur > Agenda)**. Après une courte pause, la vue mensuelle est affichée.
- 2 Appuyez sur **Options**, allez à **Aller à la date** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez la date (par exemple, 12/10/2002) et appuyez sur **OK**. La vue mensuelle est affichée et la «date sélectionnée» est mise en évidence.

Janv. 2002 — 2 <sup>e</sup> sem.													
L	M	M	J	V	S	D							
14	<b>15</b>	16	17	18	19	20							
21	22	<b>23</b>	24	25	26	27							
28	29	30	31	1	2	3							
4	5	6	7	8	9	10							
Options							Préc.						

## Écrire une note dans l'agenda



**Nota :** Cette fonction utilise la mémoire dynamique. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Utiliser la mémoire dynamique» à la page 8.

Vous pouvez choisir parmi les quatre types de note suivants : **Réunion**, **Appel**, **Anniversaire** et **Note**. Le téléphone vous demande d'entrer d'autres renseignements en fonction du type de note choisi. Vous pouvez également associer une alarme à vos notes, quel qu'en soit le type.

- 1 Allez à la date en suivant les directives données dans la section précédente.
- 2 Dans la vue du mois (lorsque la date désirée est mise en évidence), appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Écrire note** et appuyez sur **Choisir**.

- 4 Allez à l'un des types de note suivants et appuyez sur **Choisir**.



Réunion



Appel



Anniversaire



Note

- 5 Écrivez votre note, appuyez sur **Options**, allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.
- Si vous choisissez **Réunion**, le téléphone vous demande d'entrer un emplacement et une date de début et une date de fin. Vous pouvez également programmer une alarme.
  - Si vous choisissez **Appel**, le téléphone vous demande d'entrer un numéro de téléphone, un nom et l'heure. Vous pouvez également programmer une alarme.
  - Si vous choisissez **Anniversaire**, le téléphone vous demande d'entrer un nom et une date de naissance. Vous pouvez également programmer une alarme.
  - Si vous choisissez **Note**, le téléphone vous demande d'entrer un titre et la date d'expiration de celle-ci. Vous pouvez également programmer une alarme.

## Afficher les notes de l'agenda – la vue Jour

Procédez comme suit pour afficher les notes d'agenda que vous avez créées :

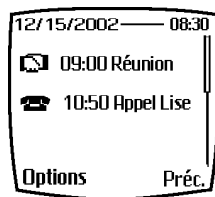
- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 6-1 (Organisateur > Agenda)**.

Après une courte pause, la vue mensuelle est affichée et la date courante est mise en évidence. Les dates auxquelles sont associées des notes d'agenda sont affichées en caractères gras.

- 2 Allez à la date à laquelle sont associées les notes que vous voulez afficher.
- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Afficher jour** et appuyez sur **Choisir**. Les notes de ce jour sont affichées sous forme de liste.

## Options disponibles pendant l'affichage de la liste de notes

- 1 Appuyez sur **Options** pendant l'affichage des notes du jour pour afficher les options du tableau suivant.
- 2 Faites défiler jusqu'à une option. Appuyez sur **Choisir** pour activer l'option ou accéder à son sous-menu.



### Options liées aux notes d'agenda

<b>Afficher</b>	Afficher la note en entier.
<b>Écrire note</b>	Écrire une autre note pour la date sélectionnée.
<b>*Supprimer</b>	Supprimer la note.
<b>*Modifier</b>	Modifier la note.
<b>*Déplacer</b>	Déplacer la note vers une autre date dans l'agenda.
<b>*Répéter</b>	Pour que la note se répète à intervalles réguliers (tous les jours, toutes les semaines, deux fois par semaine, tous les mois et tous les ans).
<b>Aller à la date</b>	Aller à une autre date.
<b>*Envoyer note</b>	Envoyer la note à un autre appareil par infrarouge ou message SMS ou en format vCal.
<b>*Copier</b>	Copier la note. Vous pouvez ensuite la «coller» pour qu'elle apparaisse aussi à une autre date.
<b>*Configuration</b>	Régler la date et l'heure, le format horaire, le jour de début de la semaine, et activer ou désactiver l'effacement automatique des notes à l'expiration d'un délai déterminé.

\*Option disponible uniquement pendant l'affichage du corps d'une note (et non du titre).

## Options disponibles pendant l'affichage d'une note

- 1 Appuyez sur **Options** pendant qu'une note est affichée pour afficher (uniquement) les options marquées d'un astérisque dans le tableau *précédent*.
- 2 Faites défiler jusqu'à une option. Appuyez sur **Choisir** pour activer l'option ou accéder à son sous-menu.

## Envoyer une note d'agenda à un autre appareil

### ENVOYER UNE NOTE PAR INFRAROUGE OU SMS



**Nota :** Pour envoyer la note par infrarouge, assurez-vous que l'autre appareil est configuré pour recevoir des données par infrarouge. Pour plus d'information au sujet de l'activation de l'infrarouge sur l'appareil destinataire, veuillez consulter le guide d'utilisation de l'autre appareil.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 6-1 (Organisateur > Agenda)**. Après une courte pause, la vue mensuelle est affichée.
- 2 Allez à la date contenant la note que vous voulez envoyer.



**Conseil :** Les jours auxquels sont jointes des notes apparaissent en caractères gras.

- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Afficher jour** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à la note que vous voulez envoyer et appuyez sur **Options**.
- 5 Allez à **Envoyer note** et appuyez sur **Choisir**.
- 6 Allez à **Par IR, Comme note** ou **Message texte** et appuyez sur **Choisir**.
- 7 Si vous avez sélectionné **Par IR**, pointez les ports infrarouges des deux appareils l'un vers l'autre et appuyez sur **Choisir**. La note est envoyée.



**Important :** La distance recommandée entre les deux appareils connectés par infrarouge est de 8 cm à 1 mètre (trois pouces à trois pieds). Il ne doit y avoir aucun obstacle entre les deux appareils et les deux ports IR doivent pointer l'un vers l'autre.

- 8 Si vous avez sélectionné **Comme note**, entrez le numéro du destinataire (ou appuyez sur **Rechercher** pour récupérer un numéro dans le répertoire) et appuyez sur **OK**. La note est envoyée.

Si vous avez sélectionné **Message texte**, la note est affichée.

- 9 Appuyez sur **Options**, allez à **Envoyer** et appuyez sur **Choisir**.
- 10 Entrez le numéro du destinataire (ou appuyez sur **Rechercher** pour récupérer un numéro dans le répertoire) et appuyez sur **OK**. La note est envoyée.

## RECEVOIR DES NOTES D'AGENDA D'UN AUTRE APPAREIL

Lorsque vous recevez une note d'agenda, votre téléphone affiche **Note d'agenda reçue**. Vous pouvez enregistrer la note dans l'agenda et programmer une alarme pour n'importe quelles date et heure.

## AFFICHER UNE NOTE D'AGENDA REÇUE

- 1 Lorsque votre téléphone affiche **Note d'agenda reçue**, appuyez sur **Afficher**.
- 2 Le texte de la note est affiché. Au besoin, utilisez les touches de défilement pour lire le message en entier.

## SAUVEGARDER UNE NOTE D'AGENDA REÇUE

- 1 Après avoir lu la **Note d'agenda**, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.

## SUPPRIMER UNE NOTE D'AGENDA LUE

- 1 Après avoir lu la **Note d'agenda**, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Supprimer** et appuyez sur **Choisir**.

## • ENREGISTRER UNE LISTE DE TÂCHES À FAIRE

La fonction Liste tâches vous permet d'enregistrer une liste des tâches que vous voulez exécuter. Selon leur longueur, vous pouvez enregistrer jusqu'à 30 notes.



**Nota :** Cette fonction utilise la mémoire dynamique. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Utiliser la mémoire dynamique» à la page 8.



**Nota :** Les notes concernant des tâches ne sont pas associées à une date.

## Ajouter une note à la liste de tâches

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 6-2 (Organisateur > Liste tâches)**.
- 2 Après une courte pause, appuyez sur **Options**. Si vous n'avez jamais utilisé la fonction Liste tâches, le mot **Ajouter** est mis en évidence.
- 3 Appuyez sur **Choisir**, écrivez votre note concernant une tâche et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez à un niveau de priorité (**Élevée**, **Modérée** ou **Faible**) et appuyez sur **Choisir**. La note est enregistrée.

## Choisir d'autres options de liste de tâches

Vous avez accès aux options suivantes lorsqu'une tâche est affichée :

### Options disponibles lorsqu'une note est affichée

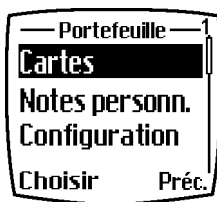
<b>Afficher</b>	Afficher la note sélectionnée.
<b>Ajouter</b>	Créer une note.
<b>Supprimer</b>	Supprimer une note.
<b>Modifier</b>	Modifier le texte de la note.
<b>Modif. priorité</b>	Changer l'ordre de priorité de la note. Les options sont Élevée, Modérée et Faible.
<b>Aller à priorité</b>	Afficher les notes dans l'ordre de priorité en commençant par le niveau de priorité sélectionné (par exemple, toutes les notes de priorité Élevée).
<b>Mém. ds agen.</b>	Enregistrer la tâche comme note dans l'agenda.
<b>Envoyer texte</b>	Envoyer la note sous forme de message texte à un autre téléphone.

## • PORTEFEUILLE

Vous pouvez utiliser le portefeuille pour enregistrer des renseignements personnels, comme des numéros de cartes de crédit, dans une zone cryptée de la mémoire de votre téléphone.



**Nota:** Cette fonction utilise la mémoire dynamique. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Utiliser la mémoire dynamique» à la page 8.



## Autres fonctions du portefeuille

Vous pouvez également enregistrer des renseignements importants dans une note personnelle. Les caractéristiques de sécurité, comme un mot de passe et le cryptage de données, rendent le portefeuille idéal pour enregistrer des renseignements personnels, tels un NIP ou d'autres données importantes. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Écrire une note personnelle» à la page 114.

## Remarques concernant la sécurité du portefeuille


- Afin de sécuriser votre information, votre téléphone peut exiger que vous entriez un code chaque fois que vous utilisez le portefeuille. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Activer la protection du portefeuille» à la page 112.
- Votre téléphone possède d'autres caractéristiques de sécurité, dont un code NIP qui le protège contre l'utilisation non autorisée. Si vous activez la sécurité de la carte SIM, le téléphone vous demande d'entrer le code PIN chaque fois que vous l'allumez. Si vous n'entrez pas le bon code, le téléphone est inutilisable (sauf pour faire des appels d'urgence). Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Sécurité de la carte SIM» à la page 84.

## Temporisation du portefeuille

Si le portefeuille est ouvert pendant plus de cinq minutes sans qu'une touche soit enfoncée, un message vous demande si vous voulez le garder ouvert ou le fermer. Si vous ne répondez pas dans les cinq secondes, le portefeuille se ferme automatiquement et l'**écran de démarrage** réapparaît.

## Créer un code portefeuille

La première fois que vous accédez au portefeuille, un message vous demande de créer un code portefeuille. Le code portefeuille peut être constitué de 4 à 10 chiffres.

- 1 À l'**écran de démarrage**, appuyez sur **Menu 6-3 (Organisateur > Portefeuille)**. Après une courte pause, un message vous demande d'entrer un code portefeuille.
- 2 Entrez le code de 4 à 10 chiffres de votre choix et appuyez sur **OK**.  
 **Nota :** Créez un code qui soit à la fois unique et facile à retenir. Il s'agit là de la clé qui vous permettra d'utiliser les fonctions du portefeuille. Veillez aussi à garder votre code en lieu sûr, loin de votre téléphone.
- 3 Un message vous demande de confirmer le code. Entrez à nouveau le code pour fins de confirmation et appuyez sur **OK**. Un message confirme la création du code portefeuille.

## Changer le code portefeuille

- 1 À l'**écran de démarrage**, appuyez sur **Menu 6-3 (Organisateur > Portefeuille)**. Après une courte pause, on vous demande d'entrer le code portefeuille.
- 2 Entrez votre code portefeuille et appuyez sur **OK**.
- 3 Allez à **Paramètres** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Changer code** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Tapez le code portefeuille initial et appuyez sur **OK**.
- 6 Tapez le nouveau code portefeuille et appuyez sur **OK**.
- 7 Tapez une fois encore le nouveau code portefeuille pour fins de confirmation et appuyez sur **OK**. Un message confirme le changement de code.

## Activer la protection du portefeuille

Afin de s'assurer que l'information que vous avez enregistré dans le portefeuille ne peut être utilisé sans votre autorisation, vous pouvez faire en sorte que la protection du portefeuille exige le code portefeuille à chaque fois que vous ouvrez le portefeuille.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 6-3 (Organisateur > Portefeuille)**. Après une courte pause, on vous demande d'entrer le code portefeuille.
- 2 Entrez votre code portefeuille et appuyez sur **OK**.
- 3 Allez à **Paramètres** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Demande code** et appuyez sur **Choisir**. Un message vous demande d'entrer le code portefeuille.
- 5 Entrez le code portefeuille et appuyez sur **OK**.
- 6 Allez à **Oui** (ou **Non** pour désactiver) et appuyez sur **Choisir**. Un message confirme l'activation de la demande de code.

## Réinitialiser le code portefeuille

Si vous oubliez le code portefeuille et désirez effacer toutes les informations contenues dans le portefeuille, procédez comme suit :



**Mise en garde :** Une fois le code portefeuille réinitialisé et le contenu du portefeuille effacé, vous ne pouvez plus récupérer ces informations.

- 1 À l'écran de démarrage, entrez **\*#3925538#**.  
Un message vous demande si vous désirez effacer le code et le contenu du portefeuille.
- 2 Pour supprimer à jamais le code et le contenu du portefeuille, appuyez sur **OK**.
- 3 Entrez le code de sécurité et appuyez sur **OK**. Votre code portefeuille et le contenu du portefeuille sont effacés.

## CRÉER UNE CARTE PORTEFEUILLE

Les cartes portefeuille contiennent des champs d'entrée de données sur l'expédition, la facturation, la réception et les cartes. Un portefeuille peut contenir de l'information pour un nombre maximal de cinq cartes de crédit.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 6-3 (Organisateur > Portefeuille)**. Après une courte pause, on vous demande d'entrer le code portefeuille.
- 2 Entrez le code portefeuille et appuyez sur **OK**. Allez à **Cartes** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à une carte, appuyez sur **Choisir**, puis choisissez l'une des options ci-dessous.

### Champs d'entrée

<b>Info carte</b>	Entrez le détenteur de la carte, le type de carte, le numéro, la valeur de confirmation, le jour d'expiration, le mois d'expiration et l'année d'expiration
<b>Info utilisateur</b>	Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe
<b>Info expédition</b>	Entrez votre prénom, votre second prénom et votre nom de famille, le nom de votre entreprise, l'adresse 1, l'adresse 2, la ville, la province, le code postal, le pays, le numéro de téléphone et l'adresse électronique
<b>Info facturation</b>	Entrez votre prénom, votre second prénom, votre nom de famille, le nom de l'entreprise, l'adresse 1, l'adresse 2, la ville, la province, le code postal, le pays, le numéro de téléphone et l'adresse électronique
<b>Info sur reçu</b>	Entrez le numéro de téléphone et l'adresse électronique.
<b>Effacer carte</b>	Pour effacer le contenu d'une carte
<b>Renommer carte</b>	Pour renommer la carte

## Écrire une note personnelle

Le portefeuille peut mémoriser jusqu'à 30 notes personnelles (mots de passe, données confidentielles, etc.). Vos notes sont protégées par les mesures de sécurité du portefeuille.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 6-3 (Organisateur > Portefeuille)**. Après une courte pause, on vous demande d'entrer le code portefeuille.
- 2 Entrez votre code portefeuille et appuyez sur **OK**.
- 3 Allez à **Notes personn.** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Appuyez sur **Aj. nouv.**, écrivez votre note, puis appuyez sur **Options**.
- 5 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.
- 6 Tapez le nom que vous voulez donner à la note et appuyez sur **Options**.
- 7 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**. Votre note est mémorisée.

### OPTIONS DISPONIBLES PENDANT L'ÉCRITURE D'UNE NOTE

Appuyez sur **Options** pendant que vous écrivez une note pour afficher les options du tableau suivant :

- Utilisez les touches de défilement pour mettre une option en évidence.
- Utilisez les touches de sélection pour activer une option ou pour quitter la liste.

### Options disponibles pendant l'écriture d'une note (si l'entrée prédictive de texte est activée)

<b>*Mémo</b>	Enregistrer la note.
<b>Insérer mot</b>	Reprendre l'écriture de la note. Vous pouvez alors modifier le dernier mot entré (mis en évidence par le trait de soulignement).
<b>Insérer caractère</b>	Afficher une liste de caractères spéciaux que vous pouvez insérer dans votre note.

### Options disponibles pendant l'écriture d'une note (si l'entrée prédictive de texte est activée)

<b>*Texte prédictif</b>	Activer l'entrée de texte prédictive pour les langues disponibles. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Utiliser l'entrée de texte prédictive» à la page 88.
-------------------------	--

\* Lorsque l'entrée de texte prédictive est désactivée, seules les options «**Mémo**» et «**Texte prédictif**» sont affichées.

### AFFICHER UNE NOTE DU PORTEFEUILLE

- 1 Sélectionnez **Notes person.** dans le menu principal du portefeuille. Les en-têtes des notes que vous avez écrites jusqu'à présent sont affichés.
- 2 Sélectionnez un en-tête de note et appuyez sur **Options** pour afficher les options du tableau suivant.
- 3 Utilisez les touches de défilement pour mettre une option en évidence. Utilisez les touches de sélection pour sélectionner une option ou quitter la liste.

### Options disponibles pendant l'affichage d'une note

<b>Afficher</b>	Afficher le contenu de la note sélectionnée.
<b>Modifier</b>	Modifier le nom de la note.
<b>Aj. nouv.</b>	Écrire et enregistrer une note.
<b>Trier</b>	Trier la liste de notes par noms et par dates.
<b>Supprimer</b>	Supprimer la note sélectionnée.
<b>Supprimer tout</b>	Supprimer toutes les notes.

## OPTIONS DISPONIBLES PENDANT L’AFFICHAGE D’UNE NOTE

- 1 Lorsque la liste des notes est affichée, appuyez sur **Options**, (**Afficher** est mis en évidence) et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Appuyez sur **Options**. La liste des options suivantes apparaît.
- 3 Utilisez les touches de défilement pour mettre une option en évidence. Utilisez les touches de sélection pour choisir une option ou quitter.

### Options disponibles pendant l’affichage d’une note de portefeuille

<b>Modifier</b>	Modifier la note.
<b>Envoyer texte</b>	Envoyer la note sous forme de message SMS à un téléphone compatible.
<b>Copier sur ag.</b>	Copier la note à une date de l’agenda.
<b>Utiliser détails</b>	Extraire un numéro apparaissant dans la note. Le numéro peut ensuite être enregistré dans votre répertoire, être composé ou devenir le destinataire d’un message.
<b>Supprimer</b>	Supprimer la note.

## • RÉGLER L’HEURE ET LA DATE

### Régler l’horloge

- 1 Appuyez sur **Menu 4-2-1-2** (**Configuration > Réglage heure > Horloge > Régler heure**).
- 2 Après une courte pause, le téléphone vous demande d’entrer l’heure. Entrez l’heure selon le format hh:mm et appuyez sur **OK**. L’heure est réglée.

### Afficher ou masquer l’horloge

Vous pouvez afficher ou masquer l’horloge à l’écran de démarrage.

- 1 Appuyez sur **Menu 4-2-1-1** (**Configuration > Réglage heure > Horloge > Afficher/cacher horloge**). Après une courte pause, un message de confirmation apparaît :

- Si l'horloge était «cachée» (c.-à-d. invisible à l'écran de démarrage), elle apparaît maintenant dans le coin supérieur droit de l'**écran de démarrage**.
- Si l'horloge était affichée, elle est maintenant invisible.

## Changer le format de l'heure

Vous pouvez choisir soit le format 12 heures soit le format 24 heures.

- 1 Appuyez sur **Menu 4-2-1-3 (Configuration > Réglage heure > Horloge > Format heure)**. Après une courte pause, **24 heures** et **12 heures** sont affichés.
- 2 Allez à **24 heures** ou **12 heures** et appuyez sur **Choisir**.

## Régler la date

- 1 Appuyez sur **Menu 6-1 (Organisateur > Agenda)**. Après une courte pause, la vue mensuelle est affichée.
- 2 Appuyez sur **Options**, allez à **Configuration** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Régler date** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Entrez la date et appuyez sur **OK**. La date est réglée.

## Sélectionner ou changer le format de la date

- 1 Appuyez sur **Menu 6-1 (Organisateur > Agenda)**. Après une courte pause, la vue mensuelle est affichée.
- 2 Appuyez sur **Options**, allez à **Configuration** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Format date** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez au format désiré et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez au séparateur de date désiré (point, barre oblique ou tiret) et appuyez sur **Choisir**. Un message confirmant votre choix est affiché.

## • RÉVEIL

Le réveil utilise l'horloge interne du téléphone. Le téléphone fait entendre une alarme à l'heure que vous programmez même s'il est éteint.



## Programmer une alarme

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-1 (Configuration > Réveil)**.

### SI UNE ALARME EST DÉJÀ PROGRAMMÉE

Après une courte pause, **Oui** et **Non** apparaissent.



- 2 Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **Choisir**. Le téléphone vous demande d'entrer l'heure de l'alarme.
- 3 Entrez l'heure de l'alarme selon le format hh:mm et appuyez sur **OK**. **Réveil activé** apparaît brièvement.

 **Nota :**  apparaît également à l'écran de démarrage.

### S'IL N'Y A PAS D'ALARME PROGRAMMÉE

Le téléphone vous demande d'entrer l'heure de l'alarme.

- Entrez l'heure de l'alarme selon le format hh:mm et appuyez sur **OK**. **Réveil activé** apparaît brièvement.

 **Nota :**  apparaît également à l'écran de démarrage.

## Lorsque l'alarme sonne


Le téléphone émet un signal sonore, vibre et l'écran est éclairé. **Arrêter** et **Répéter** sont affichés dans le bas de l'écran.

### LORSQUE LE TÉLÉPHONE EST ALLUMÉ

Appuyez sur **Arrêter** pour éteindre l'alarme.

OU

Appuyez sur **Répéter**. L'alarme arrête de sonner pendant dix minutes et **Répéter** est affiché.

 **Nota :** Si vous n'appuyez pas sur une touche, l'alarme arrête de sonner pendant cinq minutes, puis recommence.



## LORSQUE LE TÉLÉPHONE EST ÉTEINT

- 1 Le réveil sonne. Si vous appuyez sur **Arrêter**, le message suivant apparaît :

**Voulez-vous allumer?**



**Nota :** Le téléphone s'allume seulement si vous répondez **Oui** lorsque la question **Voulez-vous allumer?** est affichée.

- 2 Appuyez sur **Oui** si vous voulez allumer le téléphone. Appuyez sur **Non** pour ne pas l'allumer.





**Mise en garde :** *N'allumez pas* votre téléphone lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

## Désactiver le réveil

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 4-1 (Configuration > Réveil)**.
- 2 Après une courte pause, **Oui** et **Non** apparaissent.
- 3 Allez à **Non** et appuyez sur **Choisir. Réveil désactivé** apparaît brièvement.

## • UTILISER LA CALCULATRICE

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 7 (Calculatrice)**.  
Après une courte pause, l'écran de la calculatrice apparaît.
- 2 Entrez le premier nombre de votre calcul.
  - Appuyez sur  pour insérer un point décimal.
  - En cas d'erreur, appuyez sur **Effacer**.
  - Appuyez sur  pour afficher à tour de rôle les signes d'addition (+), de soustraction (-), de multiplication (\*) et de division (/).
- 3 Entrez le second nombre de votre calcul.
- 4 Appuyez sur **Options**. La liste d'options ci-dessous est affichée. Utilisez les touches de défilement pour mettre une option en évidence. Appuyez sur **Choisir** pour confirmer.

## Options de la calculatrice


<b>Résultat</b>	Affiche le résultat du calcul.
<b>Additionner</b>	Additionne les nombres.
<b>Soustraire</b>	Soustrait les nombres.
<b>Multiplier</b>	Multiplie les nombres.
<b>Diviser</b>	Divise les nombres.
<b>Carré</b>	Calcule le carré.
<b>Racine carrée</b>	Calcule la racine carrée.
<b>Changer signe</b>	Pour retourner à l'écran précédent afin de choisir un autre signe (plus, moins, etc.).

- 5 Appuyez sur **Choisir** lorsque vous avez terminé. Le résultat du calcul est affiché.

## Conversion de devises

Vous pouvez convertir des devises en monnaie de votre pays et vice-versa, directement depuis l'**écran de démarrage**.



**Conseil :** Pour insérer une décimale, appuyez sur .

- 1 À l'**écran de démarrage**, entrez le montant à convertir.
- 2 Appuyez sur **Options**, allez à l'une des options suivantes et appuyez sur **Choisir** :

<b>Votre monnaie</b>	Convertit la monnaie étrangère en monnaie de votre pays.
<b>Monnaie étr.</b>	Convertit la monnaie de votre pays en monnaie étrangère.



**Nota :** Si vous n'avez pas déjà entré le taux de change, un message vous demande de le faire.

- 3 Entrez le taux de change et appuyez sur **OK**. Le montant converti est affiché.

### MODIFIER LE TAUX DE CHANGE

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 7 (Calculatrice)**.  
Après une courte pause, l'écran de la calculatrice apparaît.
- 2 Appuyez sur **Options (Taux de change est mis en évidence)**, puis appuyez sur **Choisir** et faites défiler pour mettre une des options suivantes en évidence :

<b>Devise en monnaie de votre pays</b>	Entrez le nombre d'unités de monnaie de votre pays correspondant à une unité de la monnaie étrangère.
<b>Monnaie de votre pays en devise</b>	Entrez le nombre d'unités de monnaie étrangère correspondant à une unité de la monnaie de votre pays.

- 3 Appuyez sur **Choisir** pour apporter des modifications.
- 4 Entrez le taux de change et appuyez sur **OK**. Le taux de change est enregistré.

# 14 Connecter votre téléphone à d'autres appareils

Le téléphone Nokia 6340i peut communiquer avec toutes sortes d'appareils au moyen d'une connexion infrarouge ou du câble série DLR-3P.

Le téléphone Nokia 6340i peut échanger des informations avec des téléphones compatibles, des ordinateurs de bureau et des ordinateurs ou autres appareils portables. Il peut également remplir la fonction de modem sans fil lorsqu'il est connecté à un PC ou autre appareil portable compatible.

## ● PRINCIPES DE BASE DE L'INFRAROUGE

Vous pouvez envoyer et recevoir certains types de données par l'intermédiaire du port infrarouge de votre téléphone. Une connexion doit être établie entre votre téléphone et un autre téléphone ou appareil compatible doté de la fonctionnalité de communication par infrarouge.


Le téléphone Nokia 6340i est un produit laser de classe 1.



**Important :** La distance recommandée entre les deux appareils connectés par infrarouge est de 8 cm à 1 mètre (trois pouces à trois pieds). Il ne doit y avoir aucun obstacle entre les deux appareils et les deux ports IR doivent pointer l'un vers l'autre.


## Activer la communication par infrarouge




Avant de recevoir de l'information (cartes de visite, notes d'agenda ou notes de liste de tâches) ou d'établir une connexion infrarouge avec un PC ou un appareil portable :

- 1 Assurez-vous que les ports IR des deux appareils sont pointés l'un vers l'autre.
- 2 Appuyez sur **Menu 9 (Infrarouge)**.  
Après une courte pause, le message **IR – réception activée** apparaît et l'icône infrarouge  est affichée dans le coin supérieur gauche de l'écran de démarrage.
- 3 Demandez à l'expéditeur de choisir la fonction IR désirée pour commencer le transfert de données.

Si le transfert de données n'a pas commencé au bout de deux minutes, la connexion est annulée. Vous devez activer à nouveau la communication infrarouge de votre téléphone.

## Vérifier l'état d'une connexion IR

L'état de la connexion IR est indiqué par l'icône .

- Lorsque l'icône  est stable, une connexion infrarouge est établie entre votre téléphone et l'autre appareil.
- Lorsque l'icône  n'est pas affichée, la connexion infrarouge n'est pas établie.
- Lorsque l'icône  clignote, votre téléphone tente d'établir une connexion avec l'autre appareil ou la connexion est rompue.

## • TRANSMETTRE ET RECEVOIR DE L'INFORMATION

Vous pouvez échanger des entrées de répertoire sous forme de «cartes de visite» (format v.card 2.1) par infrarouge entre deux téléphones compatibles, entre votre téléphone et un PC utilisant le logiciel approprié ou avec d'autres appareils portables compatibles dotés de ports infrarouges.



**Nota :** Cette fonction utilise la mémoire dynamique. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Utiliser la mémoire dynamique» à la page 8.

## • CARTES DE VISITE

### Créer une carte de visite

Lorsque vous envoyez une entrée de répertoire à un dispositif compatible par IR ou SMS, vous créez une carte de visite.

### Transmettre une carte de visite à un autre appareil

#### TRANSMETTRE UNE CARTE DE VISITE PAR INFRAROUGE

D'abord, assurez-vous que l'autre téléphone ou appareil est configuré pour recevoir des données via son port infrarouge. Reportez-vous au guide de l'utilisateur de l'autre appareil pour de plus amples renseignements sur l'activation et la réception de données par infrarouge.

- 1 Allez à l'entrée de répertoire que vous voulez transmettre.
- 2 Appuyez sur **Détails**, puis appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Envoyer carte** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Assurez-vous que le port infrarouge de votre téléphone est pointé vers celui de l'autre appareil (de 3 po à 3 pi).
- 5 Allez à **Par infrarouge** et appuyez sur **Choisir**. La carte est envoyée.



**Nota :** Si l'entrée de répertoire contient plus d'un numéro ou contient du texte, on vous demandera peut-être de choisir **N° principal** ou **Envoyer détails**. Si cela se produit, faites votre sélection et appuyez sur **Choisir**.

## TRANSMETTRE UNE CARTE DE VISITE PAR SMS

- 1 Allez à l'entrée de répertoire que vous voulez transmettre.
- 2 Appuyez sur **Détails**, puis sur **Options**.
- 3 Allez à **Envoyer carte** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Par SMS** et appuyez sur **Choisir**.



**Nota :** Si l'entrée de répertoire contient plus d'un numéro ou contient du texte, on vous demandera peut-être de choisir **N° principal** ou **Envoyer détails**. Si cela se produit, faites votre sélection et appuyez sur **Choisir**.

- 5 Entrez le numéro de téléphone du destinataire, ou appuyez sur **Rechercher** pour récupérer le numéro du répertoire
- 6 Appuyez sur **OK**. La carte est envoyée.

## Envoyer une note d'agenda

Pour envoyer et recevoir une note d'agenda, procédez de la manière décrite sous «Transmettre une carte de visite à un autre appareil» à la page 123.

## ENVOYER UNE NOTE D'AGENDA À UN AUTRE APPAREIL

À partir de la liste de notes du jour sélectionné :

- 1 Allez à la note que vous voulez envoyer et appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Envoyer note** et appuyez sur **Choisir**.

- 3 Pointez les deux ports infrarouges l'un vers l'autre.
- 4 Allez à **Par IR** et appuyez sur **Choisir** pour démarrer le transfert de données.

## Recevoir une carte de visite ou une note d'agenda



**Nota :** Cette fonction utilise la mémoire dynamique. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «Utiliser la mémoire dynamique» à la page 8.

Vous pouvez recevoir des cartes de visite et des notes d'agenda envoyées par un autre téléphone ou par un appareil portable compatible.

Avant que l'utilisateur de l'autre téléphone ou appareil portable vous envoie une carte :

- 1 Pointez les deux ports infrarouges l'un vers l'autre.
- 2 Appuyez sur **Menu 9 (Infrarouge)**. Après une courte pause, **IR – réception activée** est affiché.
- 3 Lorsque le message **Carte profess. reçue** apparaît, appuyez sur **Afficher**.
- 4 Appuyez sur **Options**, allez à **Mémoriser** ou **Jeter** et appuyez sur **Choisir**.
  - Si vous appuyez sur **Mémoriser**, le message de confirmation **Carte dans mémoire du téléphone** apparaît.
  - Si vous appuyez sur **Jeter**, la question **Effacer carte profess.?** apparaît. Appuyez sur **OK** pour jeter la carte.

## • CONNECTER LE TÉLÉPHONE À UN ORDINATEUR PERSONNEL

Vous pouvez établir une connexion série entre votre téléphone et un PC au moyen du câble DLR-3P. Ce câble est disponible à l'achat en tant qu'accessoire. Une fois la connexion établie, vous pouvez accéder aux renseignements contenus dans votre téléphone depuis un PC ou utiliser votre téléphone comme modem sans fil. Il se peut également que vous puissiez établir cette connexion série entre votre téléphone et un ordinateur portable ou de bureau équipé d'un port infrarouge au moyen du port infrarouge de votre téléphone.

## Nokia PC Suite<sup>MC</sup>

Une fois votre téléphone connecté à un PC, vous pouvez utiliser le logiciel PC Suite pour :

- Faire une copie de sauvegarde des données stockées dans votre téléphone (application Content Copier)
- Modifier les noms et numéros stockés dans le répertoire, les profils et les options du téléphone depuis le clavier de votre PC (application Phone Editor)
- Créer des sonneries et les transférer à votre téléphone (application PC Composer)
- Créer des logos de groupe ou des images à insérer dans vos messages image (application PC Graphics)
- Synchroniser vos répertoires et vos notes de rappel avec des gestionnaires d'informations personnelles tels que Microsoft Outlook, Outlook Express et Lotus Organizer (application PC Sync)

Voir les directives d'installation et de configuration dans le *Guide d'utilisation de Nokia PC Suite* et le *Guide de connexion PC/PDA*, disponible auprès de la section du chargement de logiciel du site **www.nokia.ca** sans aucun frais.

## Configurer le téléphone comme modem sans fil

Votre téléphone Nokia 6340i peut remplir la fonction de modem sans fil pour permettre à un ordinateur ou un autre appareil portable de se connecter à Internet (pour accéder au courriel ou naviguer sur le Web) ou à des réseaux d'entreprise, partout où vous avez accès au service.

Pour de plus amples renseignements sur la marche à suivre pour configurer le téléphone comme modem sans fil, veuillez consulter le *Guide d'utilisation de Nokia PC Suite* et le *Guide de connexion PC/PDA*.

## Télécharger le logiciel

Le logiciel Nokia PC Suite et la documentation pour le téléphone Nokia 6340i peuvent être téléchargés à partir de la section du chargement de logiciel du site **www.nokia.ca**.

# 15 Jeux

Le téléphone Nokia 6340i comprend quatre jeux enlevants dont certains peuvent être joués par connexion infrarouge contre un adversaire.



**Mise en garde :** N'allumez pas votre téléphone pour utiliser cette fonction lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

## • MENU PRINCIPAL DES JEUX





Appuyez sur **Menu 8 (Jeux)** à l'**écran de démarrage**. Après une courte pause, le menu suivant apparaît.

- 1 **Choisir jeu** – Pour choisir entre **Snake II**, **Pass 'n Rush**, **Bumper** et **Pairs II**.
- 2 **Configuration** – Pour modifier les paramètres de sonorisation, d'éclairage et de vibration.



**Nota :** Les bips jeu s'appliquent uniquement aux jeux; ils n'ont pas de répercussions sur les autres fonctions de votre téléphone.







## Snake II

Donnez au serpent le plus de nourriture possible et regardez-le grandir. Appuyez sur les touches , ,  et  pour diriger le serpent vers sa nourriture. Plus la queue du serpent s'allonge, plus le compte de points augmente. Vous pouvez choisir un champ vide ou choisir un des cinq labyrinthes proposés. Lorsque le serpent frappe un mur ou rencontre sa queue, la partie se termine. Vous pouvez obtenir d'autres labyrinthes dans la section jeux du site Internet de Nokia. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services sans fil.






## Pass 'n Rush

Vous êtes l'entraîneur en chef. Sélectionnez la partie jouée par votre équipe et regardez l'action se dérouler. Choisissez une partie rapide, une partie complète ou un scénario.

## Bumper

Obtenez le score le plus élevé en utilisant les flippers pour garder la bille sur la table. Maintenez la touche  enfoncée pour lancer la bille. Maintenez la touche  enfoncée pour un lancer plus puissant. Utilisez les touches  et  pour contrôler les flippers. Utilisez  et  pour secouer la table – mais ne secouez pas trop fort car vous pourriez mettre fin à la partie! Vous pouvez télécharger de nouvelles tables sur Internet. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services sans fil.

## Pairs II

Le but est de trouver toutes les images cachées qui forment une paire en faisant le moins de tentatives possible. Appuyez sur les touches , ,  et  pour déplacer le curseur. Appuyez sur  pour retourner une image. Lorsque vous jouez **contre la montre**, vous devez trouver toutes les paires avant que le cordon de dynamite ne brûle jusqu'au bout.

## • DÉMARRER UN JEU

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 8 (Jeux)**.
- 2 Après une courte pause, le menu des jeux est affiché.
- 3 Allez à **Choisir jeu** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez au jeu auquel vous voulez jouer et appuyez sur **Choisir**. Appuyez sur n'importe quelle touche durant l'animation pour accéder au jeu sélectionné et choisir parmi plusieurs options de jeu.

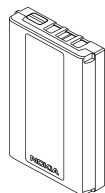
# 16 Accessoires

## Batterie longue durée Li-Ion 1000 mAh (BLB-3)

Procure de 2,5 à 4 heures de temps de conversation en mode TDMA et de 4,5 à 6 heures en mode GSM. Procure de 9 à 14 jours de temps de veille en mode TDMA et de 10 à 25 jours en mode GSM.

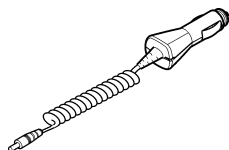


**Nota:** Les temps de fonctionnement sont approximatifs et peuvent varier selon l'état du réseau, le niveau de charge et l'usage du téléphone.



## Chargeur rapide pour allume-cigrette (LCH-9)

Pour recharger rapidement la batterie du téléphone au moyen de la batterie de votre véhicule.



## Support de charge de bureau compact (DCH-8)

La façon la plus élégante et confortable de charger le téléphone.

### Compatible avec :

Chargeur standard de voyage (ACP-7U)

Chargeur rapide de voyage (ACP-8U)

### Également offerts :

Support de connectivité (DCH-8D)

Support de charge de bureau mains libres (DCH-12K)



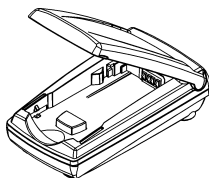
## Chargeur de batterie de remplacement (DDC-1)

Léger et élégant, ce chargeur est une façon pratique de charger votre batterie de rechange.

### Compatible avec :

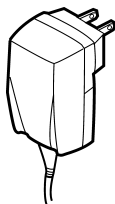
Chargeur standard de voyage (ACP-7U)

Chargeur rapide de voyage (ACP-8U)



### **Chargeur rapide de voyage (ACP-8U)**

Ce chargeur rapide de faible poids est idéal pour les voyageurs actifs. Il se branche directement dans le téléphone et peut être utilisé avec le support de charge de bureau compact (DCH-8).



### **Également offert :**

Chargeur standard de voyage (ACP-7U)

### **Écouteur (HDC-9P)**

Cet écouteur permet d'utiliser le téléphone en mode mains libres; un bouton situé sur le micro permet d'appeler et de raccrocher. L'écouteur se branche directement dans le téléphone, sans adaptateur.

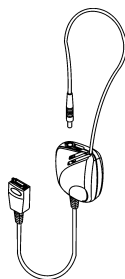


### **Également offert :**

Écouteur (HDE-1)

### **Dispositif à induction (LPS-1)**

Le dispositif à induction de Nokia permet aux porteurs de prothèses auditives de type T d'appeler et de recevoir des appels au moyen d'un téléphone mobile numérique. Portée autour du cou, la boucle à induction est confortable et discrète.

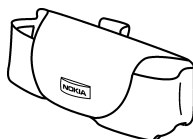


### **Également offerts :**

Adaptateur téléphonique pour ATS et écouteur (HDA-8)

### **Étui en cuir (CSL-17)**

Cet étui en cuir de luxe protège votre téléphone et possède un pratique clip ceinture intégré.



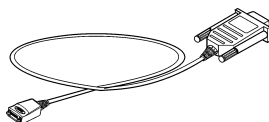
### Étui en cuir (CSL-27)

Comprend une pince pivotante pour ceinture.



### Câble de données (DLR-3P)

Pour courrier électronique, télécopie, Internet et transmission des données. Connexion rapide et pratique sans carte PC ou modem.

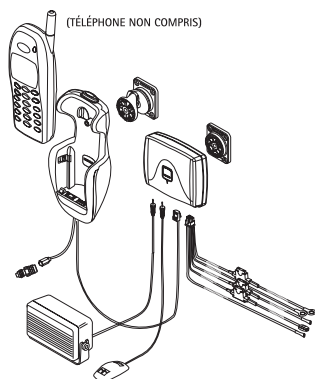


### Compatible avec :

Support de connectivité (DCH-8D)

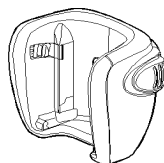
### Ensemble complet pour voiture (CARK-91)

Pour utilisation mains libres, avec raccordement à une antenne externe.



### Support pour voiture (MBC-1)

Pour maintenir le téléphone en place pendant la conduite ou la charge. Peut être utilisé avec le chargeur rapide pour allume-cigarette (LCH-9).



# 17 Renseignements de référence

La présente section contient des renseignements relatifs aux batteries et accessoires ainsi que des consignes de sécurité et des données techniques. Ces renseignements sont susceptibles de changer étant donné que les batteries, chargeurs et accessoires eux-mêmes changent.

## • BATTERIES ET CHARGEURS

Ce téléphone est destiné à être alimenté par les chargeurs ACP-7U, ACP-8U et LCH-9. L'utilisation de tout autre chargeur pourrait invalider les homologations de cet appareil et s'avérer dangereuse.



**Attention :** Lorsque vous achetez des batteries, des chargeurs et des accessoires pour votre téléphone, choisissez toujours des batteries, chargeurs et accessoires approuvés pour ce téléphone par le fabricant. L'utilisation de tout autre équipement peut annuler les homologations ou garanties du téléphone et peut de surcroît s'avérer dangereuse. Pour tout renseignement sur les batteries, chargeurs et accessoires homologués disponibles, adressez-vous à votre détaillant.

- Une fois la batterie complètement chargée, l'indicateur vous en avertit.
- Lorsque vous n'utilisez pas un chargeur, débranchez-le de la source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie dans le chargeur pendant plus d'une semaine, car une surcharge pourrait réduire sa durée de vie. Il est à noter que même lorsqu'elle n'est pas utilisée, la batterie se décharge graduellement.

Des températures extrêmes peuvent affecter la capacité de charge de votre batterie. Laissez votre batterie se réchauffer ou se refroidir avant de tenter de la charger.

Lorsque la batterie est presque déchargée et qu'il ne reste à votre téléphone que quelques minutes de temps de conversation, un bip d'alerte se fait entendre et le message **Batterie faible** apparaît brièvement. Lorsque la batterie devient trop faible pour permettre la tenue d'une conversation, un bip d'alerte se fait entendre et le téléphone s'éteint.

Protégez la batterie contre les courts-circuits. Un court-circuit accidentel peut se produire si un objet métallique (pièce de monnaie, trombone, stylo) met les bornes + et - (les bandes métalliques au bout de la batterie) en contact.

Un court-circuit peut se produire si, par exemple, vous transportez une batterie dans votre poche ou votre sac et qu'elle entre en contact avec ce type d'objet. Un court-circuit peut endommager la batterie ou les objets qui provoquent le court-circuit.

Si vous laissez la batterie dans un endroit chaud ou froid, par exemple dans une voiture fermée, exposée au soleil ou au froid, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de toujours garder la batterie à une température de 15 à 25 °C (59 à 77 °F).

Un téléphone utilisant une batterie chaude ou froide risque de cesser de fonctionner temporairement, même si la batterie est entièrement chargée. Le rendement des batteries Li-Ion est particulièrement limité à des températures inférieures à 0 °C (32 °F).

Voici un ensemble de lignes directrices à suivre :

- Lorsque le temps de fonctionnement (temps de conversation et temps de veille) devient nettement inférieur à la normale, procurez-vous une nouvelle batterie.
- N'utilisez la batterie qu'aux fins auxquelles elle est destinée!
- N'utilisez jamais une batterie ou un chargeur endommagé ou usé!
- Les batteries doivent être recyclées ou mises au rebut de manière convenable. Ne vous en débarrassez pas en les jetant au feu!
- Débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur la fiche plutôt que sur le cordon!

- **RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ**

### **Sécurité routière**

N'utilisez pas de téléphone lorsque vous conduisez un véhicule. Placez toujours le téléphone sur son support; ne le placez pas sur le siège du passager ou à un endroit où il risquerait de tomber en cas de collision ou d'arrêt brusque.

N'oubliez pas que la sécurité sur la route est toujours une priorité!

### **Environnement d'utilisation**

Veillez à respecter la réglementation spécifique en vigueur et éteignez toujours votre téléphone lorsqu'il est interdit de l'utiliser ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Si vous raccordez votre téléphone à un accessoire ou à un autre dispositif, lisez d'abord le guide d'utilisation qui accompagne celui-ci pour prendre connaissance des consignes de sécurité applicables. Ne raccordez jamais d'appareils incompatibles.

Comme pour tout autre appareil radio-émetteur mobile, il est conseillé aux utilisateurs de toujours utiliser le téléphone dans sa position de fonctionnement normale, c'est-à-dire contre l'oreille, l'antenne pointant vers le ciel.

### **Stimulateurs cardiaques**

Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de garder une distance minimale de 20 cm (6 po) entre un téléphone sans fil portatif et un stimulateur cardiaque pour éviter toute interférence avec le stimulateur. Ces recommandations sont conformes aux recherches indépendantes réalisées par le centre de recherche Wireless Technology Research.

#### **AVIS AUX PORTEURS DE STIMULATEUR CARDIAQUE :**

- Lorsque le téléphone est allumé, toujours le garder à une distance d'au moins 20 cm (6 pouces) du stimulateur cardiaque.

- Ne pas transporter le téléphone dans une poche située à hauteur de la poitrine.
- Utiliser le téléphone contre l'oreille du côté opposé au stimulateur pour réduire les risques d'interférence.
- Si, pour une raison quelconque, il est permis de croire que le téléphone perturbe le fonctionnement du stimulateur, éteindre le téléphone immédiatement.

## **Prothèses auditives**

Certains téléphones numériques sans fil peuvent perturber le fonctionnement des prothèses auditives. Dans ce cas, veuillez consulter votre fournisseur de services sans fil.

## **Autres appareils médicaux**

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones sans fil, peuvent nuire au fonctionnement des équipements médicaux mal protégés. Pour vous assurer que l'équipement médical est adéquatement protégé contre les signaux radio externes, ou pour toute autre question, veuillez consulter un médecin ou le fabricant de l'équipement médical.

Éteignez votre téléphone dans les établissements de soins médicaux lorsque le règlement affiché l'exige. Les centres hospitaliers et les établissements de soins médicaux peuvent utiliser des équipements sensibles aux fréquences radioélectriques externes.

## **Équipements électroniques**

La plupart des équipements électroniques modernes sont protégés contre les fréquences radioélectriques (RF). Toutefois, il se peut que certains appareils électroniques ne soient pas protégés contre les signaux radio émis par votre téléphone sans fil.

## **Établissements divers**

Mettez votre téléphone hors tension dans tout établissement où des affiches en interdisent l'utilisation.

## **Lieux à haut risque d'explosion**

Éteignez votre téléphone dans les endroits où l'atmosphère est explosive et respectez tous les panneaux d'avertissement et instructions. Dans ces endroits, une étincelle peut provoquer une explosion ou un incendie, causant des blessures graves voire mortelles.

On recommande aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils se trouvent dans une station-service. On leur rappelle également qu'ils doivent respecter les interdictions d'utilisation d'équipement radio dans les dépôts de carburant (centres de stockage et de distribution), les usines de produits chimiques et les zones de dynamitage.

Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive ne sont par toujours indiquées clairement. Il s'agit notamment de l'espace situé sous le pont des bateaux, des installations de transfert ou de stockage de produits chimiques, des véhicules fonctionnant au gaz liquéfié (propane ou butane, par exemple), des endroits où l'air renferme des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques et de tout autre endroit où l'on demande généralement d'éteindre le moteur de votre véhicule.

## **Véhicules**

Seul le personnel habilité peut procéder à la maintenance du téléphone ou à son installation dans un véhicule. Une installation ou une maintenance mal exécutée peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie applicable à l'appareil.

Les signaux radio peuvent nuire au fonctionnement des dispositifs électroniques automobiles qui sont mal installés ou insuffisamment protégés (par exemple, les systèmes électroniques d'injection de carburant, les freins antiblocage électroniques, les régulateurs de vitesse électroniques et les sacs gonflables).

Renseignez-vous auprès du constructeur de votre véhicule ou de son représentant. Vous devriez également consulter le fabricant de tout équipement après-vente installé dans votre véhicule.

Assurez-vous que l'équipement téléphonique sans fil se trouvant dans votre véhicule est bien installé et fonctionne correctement.

Ne stockez pas et ne transportez pas de liquide ou de gaz inflammable ni d'explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses composants ou ses accessoires.

Dans le cas d'un véhicule équipé de sacs gonflables, n'oubliez pas que ces dispositifs se déploient avec beaucoup de puissance. Ne placez ni n'installez aucun objet au-dessus d'un sac gonflable ou à l'intérieur de sa zone de déploiement. Si un appareil sans fil intégré au véhicule est mal installé et si le sac gonflable se gonfle, il peut en résulter des blessures graves.

## **Avions**

Éteignez votre téléphone avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation d'un téléphone sans fil à bord d'un avion peut perturber le fonctionnement de l'avion, déranger le fonctionnement du réseau de téléphonie sans fil et peut être illégale.

En cas de non-respect de ces consignes, le contrevenant s'expose à la suspension ou l'annulation des services téléphoniques, ou encore à une action en justice, voire les deux.

## **Appels d'urgence**



**Important :** Ce téléphone, comme tout téléphone sans fil, fonctionne grâce aux signaux radioélectriques et, de ce fait, une connexion ne peut être garantie dans toutes les circonstances. Vous ne devez donc jamais compter uniquement sur un téléphone sans fil pour faire des appels d'urgence (en cas d'urgence médicale, par exemple).



N'oubliez pas que, pour émettre ou recevoir un appel, le téléphone doit être sous tension et dans une zone de service dont la puissance de signal est suffisante. Les appels d'urgence risquent de ne pas être possibles sur tous les réseaux sans fil, ou lorsque certains services réseaux ou certaines fonctions du téléphone sont en cours d'utilisation. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services sans fil local.

## POUR FAIRE UN APPEL D'URGENCE :

- 1 Si le téléphone est éteint, allumez-le.



**Important :** Il peut être nécessaire, sur certains réseaux, que le téléphone soit équipé d'une carte SIM valide.

- 2 Maintenez la touche  enfoncée pour retourner à l'écran de démarrage.
- 3 Composez le numéro d'urgence de la région où vous vous trouvez (p. ex., le 911 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Les numéros d'urgence peuvent varier d'une région à l'autre.
- 4 Appuyez sur .

Si certaines fonctions sont activées (verrou clavier, composition fixe, etc.), il se peut que vous deviez d'abord désactiver ces fonctions pour être en mesure de faire un appel d'urgence. Consultez ce guide et votre fournisseur de services sans fil local.

Lorsque vous faites un appel d'urgence, communiquez tous les renseignements utiles de la façon la plus précise possible. Il se peut que le téléphone sans fil soit le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident – ne mettez jamais fin à l'appel à moins qu'on ne vous en donne la permission.

## Renseignements sur la certification (SAR)

CE MODÈLE 6340i DE TÉLÉPHONE EST CONFORME AUX EXIGENCES GOUVERNEMENTALES RELATIVES À L'EXPOSITION AUX ONDES HERTZIENNES.

Votre téléphone mobile est un appareil émetteur-récepteur. Il a été conçu et fabriqué de manière à ne pas dépasser les limites relatives à l'exposition à l'énergie radiofréquence établies par Industrie Canada. Ces limites font l'objet de directives et déterminent les niveaux autorisés pour la population en général. Ces directives s'appuient sur des normes qui ont été élaborées par des organismes scientifiques indépendants à la suite d'études périodiques et exhaustives. Ces directives prévoient une marge de sécurité substantielle afin d'assurer la sécurité de toutes les personnes, quel que soit leur état de santé ou leur âge.

Les normes d'exposition applicables aux téléphones mobiles utilisent une unité de mesure appelée taux d'absorption spécifique (SAR). La limite SAR établie par Industrie Canada est de 1,6 W/kg\*. Les tests relatifs à la limite SAR sont basés sur les positions normales d'utilisation alors que le téléphone émet à la puissance certifiée maximale dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au plus haut niveau de puissance certifié, le SAR exact du téléphone en fonctionnement peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Cet écart tient au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance afin d'utiliser seulement la puissance nécessaire pour communiquer avec le réseau. De façon générale, plus l'utilisateur est proche d'une antenne de station de base, plus la puissance de sortie est faible.

Avant qu'un téléphone ne soit proposé aux consommateurs, la preuve doit être faite qu'il ne dépasse pas les limites établies par les normes canadiennes. La valeur SAR la plus élevée mesurée pour ce modèle lors d'essais au niveau de l'oreille est de 1,20 W/kg et lorsqu'il est porté sur le corps, comme l'indique dans ce guide de l'utilisateur, il est de 0,58 W/kg. Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les niveaux SAR de différents téléphones et dans différentes positions, tous sont conformes aux exigences officielles.

\*La limite SAR pour les téléphones mobiles utilisés par le public est fixée à 1,6 W/kg en moyenne par gramme de tissu. La norme prévoit une marge de sécurité importante afin d'assurer une protection accrue du public et pour prendre en compte les écarts de mesure possibles. Les valeurs du SAR varient selon les exigences de rapport de chaque pays et la bande de fréquence du réseau. Pour d'autres renseignements sur le SAR dans d'autres régions, consultez l'information sur les produits à [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## 18 Entretien et réparations

Votre téléphone est un produit de qualité supérieure tant sur le plan de la conception que de la fabrication et doit être traité avec soin. Voici quelques suggestions destinées à assurer la validité de votre garantie et vous permettre de profiter pleinement de ce produit pendant de nombreuses années. Lorsque vous utilisez la batterie, le chargeur ou tout autre accessoire :

- Gardez les pièces et accessoires hors de la portée des enfants.
- Gardez les pièces et accessoires au sec. Les précipitations, l'humidité et les liquides renferment des minéraux qui favorisent la corrosion des circuits électroniques.
- Veillez à ne jamais utiliser ou ranger les pièces ou accessoires dans des endroits poussiéreux ou sales. Vous risqueriez d'endommager les pièces mobiles.
- Ne rangez pas les pièces ou accessoires dans un endroit chaud. Les températures élevées sont susceptibles de réduire la durée de vie utile des composants électroniques, d'endommager les batteries ou de fausser ou fondre certaines pièces en plastique.
- Ne rangez pas les pièces ou accessoires au froid. Lorsque l'appareil se réchauffe (pour atteindre sa température normale), de la condensation peut se former à l'intérieur du boîtier et endommager les cartes de circuits électroniques.
- N'essayez pas de les ouvrir. Un geste maladroit pourrait les endommager.
- Ne les secouez pas, ne les heurtez pas et ne les laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque peut causer des dommages aux cartes de circuits internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques forts, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer les pièces ou les accessoires.
- Ne les peignez pas. La peinture peut bloquer les pièces mobiles et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de rechange approuvée. L'utilisation d'antennes ou d'accessoires non homologués et des modifications non autorisées pourraient endommager le téléphone et contrevenir aux règlements régissant l'utilisation des dispositifs radio.
- Si l'appareil, la batterie, le chargeur ou l'un des accessoires ne fonctionnent pas correctement, apportez-les au centre de service le plus proche. On vous conseillera et, s'il y a lieu, on prendra les dispositions nécessaires pour le faire réparer.



## • DÉPANNAGE

Voici quelques problèmes courants et leurs solutions.

Problème	Cause éventuelle	Solution possible
Mon téléphone ne se charge pas.	Le chargeur et le téléphone sont mal raccordés.	Assurez-vous que le chargeur est bien raccordé au téléphone.
	Le chargeur n'est pas bien branché dans la prise murale.	Assurez-vous que le chargeur est branché correctement.
Je ne suis pas capable d'appeler ou de recevoir des appels.	La batterie n'est pas chargée.	Chargez la batterie.
	Le signal est trop faible.	Si vous êtes à l'intérieur, approchez-vous d'une fenêtre.

Problème	Cause éventuelle	Solution possible
Je ne peux pas écouter mes messages vocaux.	Vous n'êtes pas abonné au service de messagerie vocale.	Appelez votre fournisseur de services sans fil.
	Le service de messagerie vocale n'est pas configuré auprès de votre fournisseur de services sans fil.	Appelez votre fournisseur de services sans fil.
	Vous n'avez pas enregistré le numéro de votre boîte vocale dans la mémoire du téléphone.	Reportez-vous à «Appeler et configurer votre boîte vocale» à la page 50.
	Vous avez oublié votre mot de passe ou vous avez fait une erreur en le composant.	Appelez votre fournisseur de services sans fil.
	Le numéro de boîte vocale que vous avez enregistré dans le téléphone est incorrect.	Appelez votre fournisseur de services sans fil.
Lorsque j'introduit ma carte SIM dans un autre téléphone, celui-ci rejette ma carte.	La fonction de composition fixe a été activée sur la carte SIM et le téléphone dans lequel vous introduisez la carte n'est pas compatible avec cette fonction.	Désactiver la fonction de composition fixe sur la carte SIM.

# 19 Foire aux questions (FAQ)

- Q. Que faire en cas de vol ou de perte du téléphone?**
- R. Communiquer immédiatement avec votre fournisseur de services sans fil.
- Q. Mon téléphone doit-il être allumé pour que je puisse recevoir des appels?**
- R. Oui.
- Q. Quel est mon code de sécurité?**
- R. Le code de sécurité par défaut est **12345**. Si vous changez votre code de sécurité et oubliez le nouveau, communiquez avec votre fournisseur de services sans fil.
- Q. Comment verrouiller le clavier?**
- R. Appuyez sur **Menu** .
- Q. Comment déverrouiller le clavier?**
- R. Appuyez sur **Déverr.** .
- Q. Comment puis-je comptabiliser mes appels?**
- R. Utilisez la fonction **Registre** (voir page 46).
- Q. Comment désactiver la sonnerie lorsque je suis en réunion ou ne veux pas être dérangé?**
- R. Appuyez brièvement sur la touche marche/arrêt, allez à **Silence** et appuyez sur **Choisir**. Vous pouvez aussi configurer un profil temporaire (reportez-vous à «Programmer un profil temporaire» à la page 70).
- Q. Comment augmenter le volume de la sonnerie?**
- R. Reportez-vous à la rubrique «Personnaliser un profil» à la page 69.
- Q. Comment changer la sonnerie?**
- R. Reportez-vous à la rubrique «Personnaliser un profil» à la page 69.

**Q. Comment télécharger une sonnerie personnalisée?**

- R. Vous pouvez envoyer des sonneries à votre téléphone par Internet ou sous forme de messages SMS, ou créer vous-même des sonneries et les envoyer à votre téléphone ou un autre téléphone compatible au moyen du logiciel PC Suite. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services.

**Q. Où puis-je trouver le numéro de modèle et le numéro de série de mon téléphone?**

- R. Sur l'étiquette qui se trouve au dos du téléphone, sous la batterie. Le numéro de modèle du téléphone est 6340i.

**Q. Qu'est-ce que le numéro IMEI?**

- R. Numéro d'identification d'équipement mobile international (International Mobile Equipment Identifier). Ce numéro se trouve sur l'étiquette qui est collée au dos du téléphone, sous la batterie.

**Q. Comment puis-je régler le contraste de l'écran?**

- R. Le contraste du téléphone Nokia 6340i est réglé pour un confort optimal et ne peut être modifié.

**Q. Comment puis-je remplacer la façade du téléphone?**

- R. La façade du téléphone ne doit être enlevée ou remplacée que par le personnel d'un centre de service compétent.

**Q. J'ai oublié mon code portefeuille. Dois-je communiquer avec Nokia ou mon fournisseur de services sans fil pour en obtenir un autre?**

- R. Non. Vous pouvez réinitialiser votre code portefeuille. Cependant, vous perdrez tous les renseignements que vous avez entrés jusqu'à présent.

## 20 Glossaire

Expression	Définition
alerte message	Son émis par votre téléphone lors de la réception d'un message texte ou d'un message réseau.
aller à (parcourir)	Faire défiler une liste de noms, d'options de menu, etc.; vous appuyez sur les touches de défilement pour faire défiler. L'option sélectionnée est mise en évidence.
antenne	Partie de votre téléphone conçue pour recevoir et transmettre un signal aérien.
appel téléc.	Appel établi ou reçu lorsque votre téléphone est connecté en tant que modem téléc./données à votre PC au moyen du câble de données DLR-3P ou via le port infrarouge.
appels de données	Appel établi ou reçu lorsque votre téléphone est connecté en tant que modem téléc./données à votre PC au moyen du câble de données DLR-3P ou via le port infrarouge.
batterie	Source d'alimentation de votre téléphone lorsque celui-ci n'est pas raccordé à un chargeur.
bips alerte	Tonalités émises par votre téléphone dans des circonstances de toutes sortes.
bips touches	Son émis lorsque vous appuyez sur les touches du clavier de votre téléphone.
boîte vocale	Emplacement sur le réseau de votre fournisseur de services où sont stockés vos messages vocaux.
courriel	Courrier électronique – message envoyé électroniquement.
écouteur	Partie de votre téléphone qui contient le haut-parleur.

Expression	Définition
écran ou afficheur	À propos de l'écran de votre téléphone.
entrée de texte prédictive	Méthode permettant d'entrer rapidement du texte.
IMEI	Identité internationale d'équipement mobile. Permet au réseau sans fil de reconnaître votre téléphone.
mémoire dynamique	Une mémoire commune à plusieurs fonctions. Lorsque vous utilisez une de ces fonctions, vous vous trouvez à réduire la quantité de mémoire disponible pour les autres fonctions qui consomment également de la mémoire dynamique.
mémoire statique	Mémoire attribuée à une fonction spécifique. L'utilisation intensive d'une fonction ne réduit pas la mémoire disponible pour les autres fonctions consommant une mémoire statique.
messagerie vocale	Système offert par votre fournisseur de services sans fil qui permet d'enregistrer des messages vocaux lorsque vous n'êtes pas en mesure de répondre.
naviguer	Aller d'un menu du téléphone à un autre.
note vocale	Message enregistré au moyen de l'enregistreur intégré interne de votre téléphone.
numéro de série électronique	Numéro de série électronique. Sert à identifier votre téléphone.
options de sonnerie	Terme se rapportant à la manière dont votre téléphone vous signale l'arrivée d'un appel. Exemple : ascendant, 1 sonnerie.

Expression	Définition
prise d'antenne	Connecteur utilisé pour raccorder une antenne externe à votre téléphone mobile (généralement utilisée avec l'appareil mains libres).
relevé de livraison	Message envoyé par votre service de messages qui indique si un message que vous avez envoyé a été livré.
réseau d'origine	Réseau sans fil auquel vous êtes abonné.
réseau sans fil	Ensemble de tous les équipements, dont le matériel et le logiciel ainsi que les connexions terrestres qui constituent l'environnement d'exploitation de votre fournisseur de services sans fil.
signet	Site ou adresse Internet (URL) enregistré dans la mémoire du téléphone.
SIM	Module d'identification d'abonné.
SMS	Service de messages courts (SMS). Service qui vous permet d'envoyer et de recevoir des messages courts (généralement jusqu'à 160 caractères).
sonnerie	Sonnerie ou mélodie entendue (ou non) lorsque vous recevez un appel. Le téléphone Nokia 6340i possède 40 sonneries.
touche marche/arrêt	Touche placée au sommet du téléphone et qui permet de l'allumer et de l'éteindre. La touche marche/arrêt sert également à rappeler et à changer de profil.
touches de sélection	Touches situées au-dessous de l'écran, à droite et à gauche. La fonction de ces touches est déterminée par le texte affiché au-dessus.

Expression	Définition
touches numériques	Touches du clavier sur lesquelles apparaissent des chiffres.
URL	Localisateur de ressources universel. Désigne une adresse ou un site précis sur Internet, tel que <b>www.nokia.ca</b>
volume écouteur	Niveau sonore du haut-parleur pendant un appel.
volume sonnerie	Intensité sonore de la sonnerie du téléphone.
Web	Partie d'Internet accessible au moyen d'interfaces utilisateur graphiques et de liens hypertexte donnant accès à des adresses ou sites.

# 21 Fiche technique

Poids	125 grammes (4,4 onces) avec batterie Li-Ion 1000 mAh BLB-3
Réseaux sans fil	AMPS 800/TDMA 800 et 1900/GSM 850 et 1900
Taille du téléphone (volume)	110 c.c. (6,7 pouces cube)
Gamme de fréquences (émission)	AMPS : 824 – 849 MHz TDMA 800 : 824 – 849 MHz TDMA 1900 : 1850 – 1910 MHz GSM 850 : 824 – 849 MHz GSM 1900 : 1850 – 1910 MHz
Gamme de fréquences (réception)	AMPS : 869 – 894 MHz TDMA 800 : 869 – 894 MHz TDMA 1900 : 1930 – 1990 MHz GSM 850 : 869 – 894 MHz GSM 1900 : 1930 – 1990 MHz
Puissance de sortie (émission)	1 W (Max)
Tension nominale de la batterie	3,6 V c.c.
Temps de conversation/ attente	GSM : de 3,5 à 6 heures de temps de conversation Jusqu'à 10 à 25 jours de temps d'attente
	TDMA : de 2,5 à 4 heures de temps de conversation Jusqu'à 9 à 14 jours de temps d'attente
	AMPS : de 1 à 1,5 heure de temps de conversation Jusqu'à 1 à 2 jours de temps d'attente

## Temps de fonctionnement de la batterie

Les temps de fonctionnement de la batterie sont approximatifs et dépendent de la puissance de transmission, de l'état du réseau, des fonctions utilisées, de l'âge et de l'état de la batterie (y compris les habitudes de charge), la température à laquelle la batterie est exposée, l'utilisation du mode numérique et de nombreux autres facteurs. Prenez note que la durée d'utilisation d'un téléphone modifiera le temps de veille. De même, la durée pendant laquelle le téléphone est allumé et en mode de veille, modifiera le temps de conservation.

# Nokia – Garantie limitée de un an

Nokia garantit ses téléphones sans fil Nokia et leurs accessoires contre tout défaut de matériau et de fabrication. La durée de la garantie du téléphone et de tous les accessoires (étuis de transport non compris) est de douze (12) mois à compter de la date d'achat, de quatorze (14) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par Nokia, ou de quinze (15) mois à compter de la date de fabrication par Nokia. La durée de la garantie sur les étuis de transport est de trois (3) mois à compter de la date d'achat ou de cinq (5) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par Nokia.

Durant la période de la garantie, Nokia réparera ou remplacera, à sa discrétion, et sans frais l'appareil défectueux, l'appareil de remplacement pouvant être soit neuf soit réusiné ou remis à neuf.

Cependant, si Nokia détermine que les modalités de la garantie n'ont pas été respectées, les frais de réparation et d'expédition seront facturés à l'acheteur.

## **EXCLUSIONS**

La présente garantie fait l'objet des exclusions suivantes :

- 1 La présente garantie deviendra nulle et sans effet si l'installation fixe ou mobile dans un véhicule n'a pas été effectuée conformément aux directives d'installation publiées par Nokia. De plus, tous dommages causés par une réparation ou une tentative de réparation effectuée par un centre de service non agréé invalideront la présente garantie.
- 2 La présente garantie couvre l'utilisation normale, mais exclut tout dommage ou défaut de l'appareil qui, de l'avis de Nokia, serait la conséquence d'un mauvais entreposage; d'une exposition à l'humidité, au feu, au sable, à la saleté, à une tempête de vent, à la foudre ou à un tremblement de terre; d'un vol; d'une fuite de la batterie; de modifications non autorisées; d'une mauvaise utilisation; d'une négligence; d'un abus;

d'une utilisation inappropriée; d'un accident; d'une transformation; d'une mauvaise installation; d'un mauvais réglage des commandes; de conditions de fonctionnement anormales ou d'un cas de force majeure.

**3** Les fusibles ne sont pas couverts par la garantie.

**4** Sont exclus de la présente garantie les dommages et les défauts attribuables à un appareil non approuvé par Nokia branché au téléphone sans fil.

**5** La présente garantie exclut les dommages et les défauts attribuables à un mauvais fonctionnement du réseau SANS FIL ou à une mauvaise réception du signal par l'antenne.

**6** Les frais de dépose et de pose ne sont pas couverts par la garantie.

**7** La présente garantie ne couvre que les appareils achetés par l'intermédiaire de la société Nokia Products Ltd. installée à Ajax (Ontario), au Canada, et vendus au Canada et aux Bermudes.

**8** L'enlèvement, l'altération ou la dégradation de la plaque signalétique ou des étiquettes de code de date des accessoires invalideront la garantie. Nokia se dégage de toute responsabilité de quelque nature que ce soit à l'égard de tous dommages directs ou indirects, de la perte d'usage de l'appareil, de la perte de temps, de la perte de profit non anticipée, résultant de l'utilisation du présent appareil ou de ses accessoires ou de toute inobservation de la présente garantie.

### **MARCHE À SUIVRE – APPAREIL DÉFECTUEUX**

Pour obtenir un service en garantie, retournez l'appareil défectueux à un centre de service Nokia en port payé (les frais d'expédition de l'appareil réparé peuvent, dans certains cas, être assumés par Nokia, ainsi que les risques de perte ou de dommage au cours de l'expédition).

La preuve de date d'achat est nécessaire avant que tout service prévu dans la présente garantie ne soit fourni.

Les services d'entretien et de réparation pour ces appareils peuvent être obtenus dans tout centre agréé au Canada.

## PROLONGATION DE LA GARANTIE

Si une réparation est effectuée, une garantie supplémentaire de 90 jours sera offerte sur les pièces et la main-d'œuvre, ainsi que sur toute unité remplacée, le cas échéant.

Outre cette garantie supplémentaire de 90 jours, les réparations et remplacements en garantie ne modifient pas la durée initiale d'application de la garantie sur les autres pièces, laquelle est déterminée par la date d'achat.

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FIN OU À UN USAGE PARTICULIERS.

Certaines provinces ne permettent pas que la durée des garanties implicites soit limitée; il est donc possible que les limitations ne s'appliquent pas à votre cas.

POUR CONNAÎTRE LES CENTRES DE SERVICE, COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE FOURNISSEUR DE SERVICES/DÉTAILLANT/ DISTRIBUTEUR OU DIRECTEMENT AVEC NOKIA À L'ADRESSE SUIVANTE :

NOKIA PRODUCTS LIMITED

601 Westney Road South

Ajax, Ontario L1S 4N7

Tél. : 905-427-1373

1 888 226-6542

Fax : (905) 427-1070

Site web : [www.nokia.ca](http://www.nokia.ca)

Si un produit doit être retourné à Nokia ou à tout centre de service agréé de Nokia, le fournisseur de services/détaillant/ distributeur devra assumer les frais d'expédition, les taxes, les frais de douane et l'assurance. Nokia n'assume aucun risque de perte ou de dommage au cours de l'expédition.

**NOTA :** Puisque la garantie est automatiquement enregistrée, l'acheteur n'a pas à prendre d'autres dispositions.

# Index

## Numériques

6340, illustré ..... 10

## A

### accessibilité

- ATS ..... 24
- autres caractéristiques ..... 24
- caractéristiques ..... 24
- contact ..... 23
- dispositif à induction
  - pour mobile ..... 23
- personnaliser les réglages
  - audio ..... 76
- site web ..... 23
- solutions d'accessibilité ..... 23

### accessoires

- batterie (BLB-3) ..... 129
- câble de données (DLR-3P) . 131
- chargeur de batterie de remplacement (DDC-1) ... 129
- chargeur pour allume-cigarett (LCH-9) ..... 129
- chargeur rapide de voyage (ACP-8U) ..... 130
- dispositif à induction (LPS-1) ..... 130
- écouteur (HDC-9P) ..... 130
- ensemble complet
  - pour véhicule (CARK-91) . . 131
- étui en cuir (CSL-17/CSL-27) ..... 130

- support de charge de bureau (DCH-8) ..... 129
- support pour voiture (MBC-1) ..... 131

### activer

- ATS ..... 72
- commande vocale ..... 62
- dispositif à induction ..... 72
- enregistreur ..... 64
- recomposition automatique . 59
- renvoi d'appel ..... 57

### affecter un type de numéro ... 35

### affichage du répertoire ..... 40

- liste de noms ..... 40
- nom et numéro ..... 40

### affichage nom et numéro ..... 40

### affiché

- messages sauvegardés ..... 100

### afficher

- appels en absence ..... 47
- appels reçus ..... 47
- caractères spéciaux ..... 90
- durée des appels ..... 49
- horloge à l'écran de démarrage ..... 116
- messages image ..... 96
- messages reçus ..... 91
- notes d'agenda ..... 105
- notes d'agenda reçues ..... 108
- notes de portefeuille ..... 115
- notes enregistrées ..... 64
- numéros composés ..... 48
- numéros de composition fixe . 81
- répertoire ..... 33

### afficher la liste des noms ..... 40

<b>afficher/cacher l'horloge</b> .....	116	<b>appel en attente</b> .....	56
<b>agenda</b>		appels entrants .....	56
afficher notes .....	105	lorsqu'un appel est en garde .	57
afficher une note d'agenda		passer d'un appel à l'autre...	56
reçue .....	108	refuser un appel en attente ..	57
aller à une date.....	104	rejeter un appel .....	57
défilement multidirectionnel	103	terminer l'appel actif .....	56
enregistrer une note.....	104	terminer l'appel actif	
envoyer note .....	124	seulement .....	56
note.....	105	terminer les deux appels ....	57
note anniversaire .....	105	<b>appel international</b> .....	67
note appel .....	105	<b>appels</b>	
note réunion .....	105	appeler .....	21
notes du jour.....	104	ne pas répondre.....	4
options des notes .....	106	recomposer.....	4
ouvrir .....	103	rejeter.....	57
types de note.....	105	terminer .....	56
vue mensuelle .....	104	transférer .....	57
<b>alerte vibreur</b>		<b>appels d'urgence</b>	
activer ou désactiver .....	69	appeler .....	3, 138
<b>aller à une date</b> .....	104	avec clavier verrouillé.....	79
<b>allumer votre téléphone</b> .....	16	renseignements importants .	138
<b>annuler le renvoi d'appel</b> .....	59	<b>appels en absence</b> .....	47
<b>antenne</b>		<b>appels reçus</b> .....	47
à propos.....	9	<b>assistance à la clientèle</b>	
contact avec .....	9	Canada .....	8
définition .....	146	<b>ATS</b>	
emplacement.....	9	appeler .....	74
orientation normale .....	134	illustration .....	73
prise pour antenne externe .	148	raccorder un appareil .....	73
utilisation non autorisée ...	142	recevoir un appel.....	74
<b>antenne interne</b>		terminer un appel .....	74
emplacement sur le		<b>automatiser l'accès à votre</b>	
téléphone .....	10	boîte vocale .....	51

## B

### batterie

charger .....	12
durée de fonctionnement .....	133
enlever .....	14
gamme de températures .....	133
installer .....	12
prolonger la vie .....	16
renseignements .....	132
renseignements importants ..	13
temps de fonctionnement ..	150
tension .....	150

### batterie aux ions de lithium .. 129

### bips alerte et jeux

activer ou désactiver .....	70
-----------------------------	----

### boîte vocale

automatiser .....	51
configurer .....	50
enregistrer le numéro de boîte vocale .....	50
utiliser .....	50

## C

### câble de données ..... 131 |

### calculatrice

conversion de devises .....	120
options .....	120
utiliser .....	119

### caractères spéciaux

défilement multidirectionnel ..	90
---------------------------------	----

### carte SIM

appels d'urgence .....	138
capacité .....	42
choisir la mémoire .....	43
code NIP .....	83

copier des entrées .....	44
en cas de rejet .....	85
enlever .....	15
installer .....	11
niveaux de sécurité .....	79
non propriétaire .....	79
numéros de service .....	45

### cartes de visite

créer .....	123
envoyer .....	123
recevoir .....	125

### changer

affichage du répertoire .....	40
alerte message .....	70
bips touches .....	70
code NIP .....	84
code NIP 2 .....	85
codes de sécurité .....	83
format date .....	117
format heure .....	117
mémoire utilisée .....	43
niveaux de sécurité .....	80
nom de profil .....	70
numéro principal .....	40
numéros de composition 1 touche .....	66
options de sonnerie .....	69
régles audio .....	76
type de sonnerie .....	69
volume de la sonnerie .....	69

### changer la casse des lettres .. 32

### charger la batterie ..... 12 |

### chargeur

brancher .....	12
renseignements .....	132

<b>chargeur de batterie</b>	
de remplacement .....	129
<b>chargeur pour voiture</b> .....	129
<b>chargeur rapide de voyage</b> ...	130
<b>code NIP</b>	
changer .....	84
sécurité de la carte NIP .....	84
<b>code NIP 2</b> .....	84
<b>codes d'accès</b> .....	82
<b>codes PUK</b> .....	85
<b>commande de volume</b>	
emplacement sur	
le téléphone .....	10
<b>commande vocale</b>	
ajouter des marques .....	62
supprimer .....	63
raccourci .....	5
remplacer une commande ...	63
touche de volume .....	63
utiliser avec kit écouteur ...	63
<b>communiquer avec Nokia</b> .....	7
<b>composition 1 touche</b> .....	66
affecter une touche .....	66
appeler .....	66
changer les numéros .....	66
supprimer un numéro .....	67
<b>composition abrégée</b> .....	66
affecter une touche .....	66
appeler .....	66
<b>composition fixe</b>	
configurer et activer .....	80
définition .....	80
modifier la liste des numéros	81
numéros d'urgence .....	80
remarques .....	82
<b>composition vocale</b>	
modifier ou effacer une	
marque vocale .....	61
utiliser .....	60
<b>compteurs d'appels, remettre</b>	
à zéro .....	49
<b>configurer</b>	
boîte vocale .....	50
kit écouteur .....	74
<b>configurer le téléphone</b>	
comme modem .....	126
<b>configurer le téléphone</b>	
comme modem sans fil ....	126
<b>connecter à un ordinateur</b>	
personnel .....	125
<b>connexion téléphone-PC</b> ....	125
<b>connexions infrarouge</b> .....	122
<b>Content Copier (PC Suite)</b> ....	126
<b>conversion de devises</b> .....	120
<b>courriel</b> .....	92
créer un profil de courriel ...	94
écrire et envoyer .....	94
numéros importants .....	93
<b>créer un dossier</b> .....	100
<b>D</b>	
<b>date, régler</b> .....	117
<b>définition des termes</b> .....	146
<b>dépannage</b> .....	142
<b>déplacer un message</b> .....	101
<b>désactiver la recomposition</b>	
automatique .....	59
<b>déverrouiller le clavier</b> .....	79

<b>devise</b>	
monnaie étrangère .....	120
taux de change .....	121
votre monnaie .....	120
<b>devises</b>	
conversion .....	120
<b>dispositif à induction</b>	
description .....	130
fonctionnement .....	24
<b>dispositif à induction pour</b>	
mobile .....	23
<b>DLR-3P</b> .....	131
<b>données numériques</b> .....	126
<b>dossiers</b> .....	99
créer .....	100
liste .....	100
supprimer .....	101
<b>durée des appels</b> .....	49
afficher .....	49

## E

<b>écouter une note vocale</b> .....	64
<b>écran de démarrage</b>	
description .....	17
retourner .....	19
<b>écrire courriel</b> .....	94
<b>écrire et envoyer un message</b> ..	90
<b>écrire un message image</b> .....	96
<b>effacer</b>	
marques vocales .....	61
numéros de composition	
1 touche .....	67
<b>effacer les listes d'appels</b> .....	48
<b>égalisateur</b>	
pendant un appel .....	77

<b>égaliseur</b> .....	76
choisir un ensemble	
de réglages .....	76
personnaliser .....	76
réglages .....	76
<b>émission</b>	
fréquence .....	150
puissance .....	150
<b>enlever la batterie</b> .....	14
<b>enregistrer</b>	
adresses .....	36
entrées du répertoire .....	34
notes d'agenda .....	104
notes, dans le répertoire .....	36
numéros seulement .....	36
sonneries .....	78
<b>enregistrer une conversation</b>	
<b>téléphonique</b> .....	65
<b>enregistrer une note vocale</b> .....	64
<b>enregistreur</b> .....	64
afficher les notes .....	64
afficher les notes	
enregistrées .....	64
conversation téléphonique .....	65
écouter les notes .....	64
écouter une note .....	64
enregistrer une note .....	64
supprimer une note vocale .....	65
<b>entrée de texte prédictive</b>	
ajouter nouveaux mots .....	89
<b>entrer</b>	
adresses .....	36
noms et numéros .....	34
notes, dans le répertoire .....	36
texte .....	30
types de numéro .....	35

<b>envoyer</b>	
courriel.....	92
message modèle.....	98
messages.....	90
messages image.....	95
notes d'agenda.....	107

<b>ESN</b>	
définition.....	147
emplacement sur le téléphone.....	7
<b>étui.....</b>	130, 131
<b>expressions.....</b>	146

<b>F</b>	
<b>façade arrière, enlever.....</b>	11
<b>façade, enlever.....</b>	11
<b>foire aux questions.....</b>	146
<b>fonctions évoluées.....</b>	54
<b>format heure.....</b>	117

<b>G</b>	
<b>gamme de fréquences.....</b>	150
<b>glossaire.....</b>	146
<b>groupes d'appel</b>	
créer.....	41
définition.....	41
options.....	41
<b>guides d'utilisation</b>	
mise à jour.....	6

<b>H</b>	
<b>horloge</b>	
afficher/masquer.....	116
format heure.....	117
régler la date.....	117
réveil.....	117

<b>I</b>	
<b>icônes.....</b>	6
<b>IMEI</b>	
définition.....	147
emplacement sur le téléphone.....	7

<b>information de référence</b>	
batteries et chargeurs.....	132

<b>infrarouge</b>	
activer.....	122
connexion téléphone-PC.....	125
envoyer une carte de visite.....	123
envoyer une note de rappel.....	124
état de la connexion	
infrarouge.....	123
recevoir une carte de visite.....	125

<b>interférence.....</b>	1
--------------------------	---

<b>K</b>	
<b>kit écouteur.....</b>	130
brancher.....	74
raccorder.....	75

<b>L</b>	
<b>langue</b>	
sélectionner.....	68
<b>langue d'affichage.....</b>	68
<b>langues</b>	
options.....	68
raccourci.....	27
<b>lire les messages.....</b>	91
<b>LPS-1.....</b>	23

<b>M</b>	
<b>malentendants</b>	
réglages audio.....	76

<b>marques vocales</b>	
modifier ou effacer .....	61
pour commandes vocales ....	62
<b>mémoire</b>	
carte SIM .....	44
choisir .....	43
téléphone .....	44
téléphone et SIM .....	44
<b>menus, téléphone.</b> .....	22
<b>messages</b>	
afficher un message	
sauvegardé .....	100
classer dans des dossiers ....	99
déplacer .....	101
dossiers .....	99
écrire et envoyer .....	90
icônes de message .....	86
lire .....	91
numéro du centre	
de messages .....	87
répondre .....	92
transférer .....	92
<b>messages image</b>	
écrire et envoyer .....	96
modifier .....	97
réception .....	96
<b>méthode par défilement.</b> .....	22
<b>mettre le téléphone</b>	
sous tension .....	16
<b>microphone</b>	
emplacement sur le téléphone	10
<b>mises à jour, guide d'utilisation .</b>	6
<b>modèles</b>	
créer .....	99
envoyer .....	98

<b>modes ABC et 123</b>	
alterner .....	32
<b>modifier</b>	
marques vocales .....	61

## N

<b>navigation</b>	
menus du téléphone .....	22
par défilement .....	22
par raccourcis .....	23
<b>niveaux de sécurité</b> .....	79
<b>Nokia PC Suite</b> .....	126
<b>note anniversaire</b> .....	105
<b>note appel</b> .....	105
<b>note note</b> .....	105
<b>note réunion</b> .....	105
<b>notes enregistrées, afficher</b> ...	64
<b>numéro principal</b>	
copier .....	44
définition .....	40
sélectionner .....	40
<b>numéros composés, afficher</b> ...	48

## O

<b>options</b>	
appels actif et en garde ....	55
durant un appel .....	54
en cours d'appel .....	54
<b>options disponibles durant</b>	
un appel .....	54
<b>organiseur personnel</b> .....	103
<b>ouvrir le répertoire</b> .....	33

## P

<b>paramètres audio</b> .....	76
<b>passer d'un appel à l'autre</b> ....	56

<b>PC Composer</b> .....	126
<b>PC Suite</b> .....	126
instructions .....	126
PC Composer .....	126
PC Sync .....	126
<b>PC Sync</b> .....	126
<b>poids du téléphone</b> .....	150
<b>port IR</b>	
emplacement sur	
le téléphone .....	10
<b>portefeuille</b>	
activer la protection .....	112
code portefeuille .....	111
notes personnelles .....	114
options de note personnelle	114
temporisation .....	111
<b>prise du chargeur</b>	
emplacement sur le	
téléphone .....	10
<b>profils</b>	
accessoire .....	74
ATS .....	72
boucle .....	72
écouteur .....	72
liste .....	68
personnaliser .....	69
sélectionner .....	69
temporaires .....	70
<b>profils accessoires</b> .....	74
<b>profils temporaires</b> .....	70
<b>puissance, émission</b> .....	150

## R

<b>raccorder un appareil ATS</b> ....	73
<b>raccourcis</b> .....	23, 25
menu configuration .....	26
menu jeux .....	29
menu messages .....	25
menu organisateur .....	29
menu profils .....	25
menu registre .....	25
menu voix .....	29
<b>raccourcis vers les menus</b> .....	25
<b>rappels</b> .....	124
<b>recevoir un appel ATS</b> .....	74
<b>rechercher dans le répertoire</b> ..	37
<b>recomposition automatique</b> ...	59
<b>refuser un appel</b> .....	57
<b>registre</b>	
à propos .....	46
afficher appels en absence ..	47
afficher appels reçus .....	47
afficher la durée des appels ..	49
afficher numéros composés ..	48
durée des appels .....	49
remettre les compteurs	
à zéro .....	49
supprimer listes appels	
récents .....	48
<b>renvoi d'appel</b> .....	57
activer .....	57
annuler .....	59
définition .....	57
<b>répertoire</b>	
afficher les entrées .....	36
ajouter des entrées .....	34
groupes d'appel .....	41
numéros principaux .....	40
personnaliser l'affichage ....	40
rechercher .....	37

<b>réseaux sans fil</b> .....	150
<b>réveil</b> .....	117
désactiver .....	119
régler .....	118
répéter .....	118

## S

### sécurité

code de sécurité .....	83
composition fixe .....	80
verrouiller le clavier .....	79

### sécurité du téléphone

code de sécurité .....	83
codes d'accès .....	82
composition fixe .....	80
niveaux de sécurité .....	79
verrouiller le clavier .....	79

### sélectionner la langue

d'affichage .....	68
-------------------	----

### services du réseau sans fil .....

### services réseau

à propos .....	7
----------------	---

### solutions pour malentendants. .

### sonneries

recevoir .....	78
supprimer .....	78
télécharger .....	77

### support de charge de bureau .

### support pour voiture .....

### supprimer un dossier .....

### switch off your phone .....

### synchroniser l'information. .

## T

### taille du téléphone .....

### télécharger

guide d'utilisation .....	6
images .....	95
logiciel .....	126
sonneries .....	77

### télécharger le logiciel .....

### temps de conversation .....

### temps de veille .....

### terminer l'appel actif .....

### terminer les deux appels .....

### touche End

emplacement sur le téléphone .....	10
---------------------------------------	----

### touches de défilement

mode d'emploi .....	19
---------------------	----

### touches de sélection

mode d'emploi .....	19
---------------------	----

### touches, sélection .....

### types de numéro .....

## U

### utiliser le défilement

### multidirectionnel

agenda .....	103
--------------	-----

## V

### verrouiller le clavier .....

### verrouiller/déverrouiller le

clavier .....	79
---------------	----

### volume, régler .....

### vue

vue mensuelle, agenda .....	104
-----------------------------	-----